the Record

Weather, page 2

Sherbrooke
Friday, July 21, 1989
50 cents

Weekend



In **Townships Week** this week: Singer Sarah Hoblyn and pianist Tom Gordon talk about the excitement of performing at the Haskell Opera House during a North Country Concert Association's summer season presentation Sunday.

Births, deaths 8
Classified 14-17
Comics 9
Editorial 4
Environment 5
Farm & Business 6
Living 7
Sports 12-13
Townships 3

Inside

Lyme disease worries Quebecers. Science wants your ticks. For more turn to page 3.

Troops from Sherbrooke were once called to riot duty in Montreal. See page 5.

In sports: A tale of two Township coaches. See page 13.

One in four Canadians think Quebec should go

Poll marks change in attitude — Parizeau

QUEBEC (CP) — A Gallup poll suggesting that one in four Canadians think Quebec should be independent from Canada marks an important change in attitude, Parti Quebecois Leader Jacques Parizeau said Thursday.

"English Canadians seem for the first time to show serious doubts about how the country has been organized until now," Parizeau said in an interview as he prepared to go mainstreeting in preparation for next month's expected provincial election call.

Parizeau, a former PQ finance minister, took over the party last year and has led it back into the unashamedly separatist camp after a period when the party softpeddled the issue.

The July 5-8 poll of 1,034 Canadians indicates 28 per cent of Canadians think Quebec should go its own way. It also suggests 27 per cent of English-speaking Canadians polled favor Quebec separation, while the figure for French-speaking Canadians was 36 per cent.

Parizeau said it was obvious that a language law passed in December which reimposed a ban on languages other than French on outdoor signs was the catalyst for a backlash against Quebec and against the Meech Lake constitutional accord, which recognizes Quebec as a distinct society.

"We're coming to the point where both groups realize how hard it is to live together in the same country," he said.

"The tensions have lasted for more than a generation and some people are getting sick and tired of the thing."

In the poll, which is considered accurate to within four percentage points 19 times out of 20, 34 per cent of Quebecers said they would like to see an independent Quebec.

In a referendum in 1980, 40 per cent of Quebecers said they wanted the province to start negotiating a vaguely defined "sovereignty association" with the rest of Canada.

Liberal Premier Robert Bourassa was on vacation in Maine and unavailable for comment.

Daigle awaits decision but will have abortion

By Sue Montgomery

QUEBEC (CP) — Chantal Daigle was told Thursday it will be several days before the Quebec Court of Appeal rules on whether it will lift an injunction that prevents her from aborting her 20-week-old fetus.

Daigle said she will wait for the court's decision but is still determined to have an abortion.

"There will be no decision today and probably not tomorrow," Mr. Justice Yves Bernier, speaking for the five judges hearing the case, said Thursday after listening to arguments for 3½ hours.

"It's a complex case and we have to study it. I don't know how long it will take," Bernier said.

Daniel Bedard, Daigle's lawyer, asked the court to suspend the injunction issued Monday at the request of the 21-year-old woman's former boyfriend, Jean-Guy Tremblay.

Bernier refused the request.

Daigle told reporters at an impromptu news conference at her hotel that she feels stressed and tired after the week-long court ordeal but is still determined to end the pregnancy.

"I didn't fight this long to give up now."

She said she is prepared to wait up to the 24-week cutoff for abortions in New York, if necessary, before ending the pregnancy.

"My rights are my rights and they're the rights of all women," she said, adding that she has become a symbol for all women in Canada.

Daigle said she was disappointed the judges decided to delay the decision but realizes the importance of the ruling.

She repeated that she has no desire to speak to Tremblay.

SUPPORTS DECISION

Robert Francis, one of Tremblay's lawyers, said he supports the judges' decision to take their time.

Tremblay, 25, who was grinning broadly, said, "I'm very happy."

Daigle, now 20 weeks pregnant, has until today for an abortion in a Quebec hospital. After that, the province's hospitals will only perform the procedure if there is a genetic disorder in the fetus or the mother's health is in danger.

If a decision is delayed, Daigle will have to go to a private clinic or to the United States, where the cutoff time is longer.

Bedard told the appeal court panel that the province's women will be forced into silence, provoking a "terrible malaise" in Quebec society if the courts prevent Daigle from having an abortion.

"Every person has the right to freedom and autonomy," he said, citing the Supreme Court of Canada's ruling in January 1988 striking down the country's abortion law.

If the court decides that a fetus is a person with rights at conception, as Francis later argued, it would deprive women of the right to make the moral and personal decision of whether to have an abortion, Bedard argued.

The appeal was heard by one female and four male judges as a group of pro-choice demonstrators marched in front of the courthouse in support of Daigle.

PANEL UNUSUAL

The fact that five judges, instead of the usual three, are hearing the case underlines the importance the court has given it, legal experts said.

Francis argued Mr. Justice Jacques Viens of Quebec Superior Court was right when he ruled in Val-d'Or on Monday that the fetus Daigle is carrying is a human being protected by the Quebec Charter of Human Rights and Freedoms.

"Her only motive for the abortion is the breakdown of the relationship," Francis said. "Her right to freedom cannot go so far as to limit the freedom of the fetus."

The couple had planned to be married July 29, but Daigle left Tremblay on July 3. She said in an affidavit that he had become possessive and violent toward her.

About 60 people packed the small courtroom as the hearing began. Tremblay has said that he will continue the legal battle if he loses this round, suggesting he will try to have the woman charged with murder, launch a civil suit or take the case to the Supreme Court.

On Monday, Viens ordered Daigle not to have an abortion or to do anything that would endanger the fetus. He did not elaborate but lawyers involved in the case say they interpret the injunction to mean she could not have an abortion anywhere.

Defying an injunction could lead to a contempt-of-court citation and a prison term of up to two years and a $50,000 fine.

4 men, 1 woman

Five-judge panel studies appeal

By The Canadian Press

A five-judge panel of the Quebec Court of Appeal is studying a request by Chantal Daigle to overturn an injunction obtained by her former boyfriend Jean-Guy Tremblay forbidding her from obtaining an abortion.

Here are brief sketches of the five judges from conversations with lawyers who have studied their decisions or pleaded cases before them:

Mr. Justice Yves Bernier: Designated spokesman for the case, he was appointed to the Court of Appeal in 1973 and is the senior member of the panel. He is married.

He is no stranger to high-profile cases.

He granted bail to Quebec televangelist Pierre Lacroix earlier this year pending the appeal of his conviction of gross indecency involving a teenage boy. Six years ago, he was part of the panel that heard the appeal of Gilles Gregoire, a former Parti Quebecois member of the legislature convicted of having sexual relations with seven teenage girls.

Lawyers who know him say he is conservative but has consistently supported human rights over the years and is considered a good and careful listener.

Mr. Justice Marcel Nichols: Appointed to the court in 1982, he is a graduate of the universities of Ottawa and Montreal. He practised law in Drummondville, Que., before being appointed a Quebec Superior Court justice. He is married and has children.

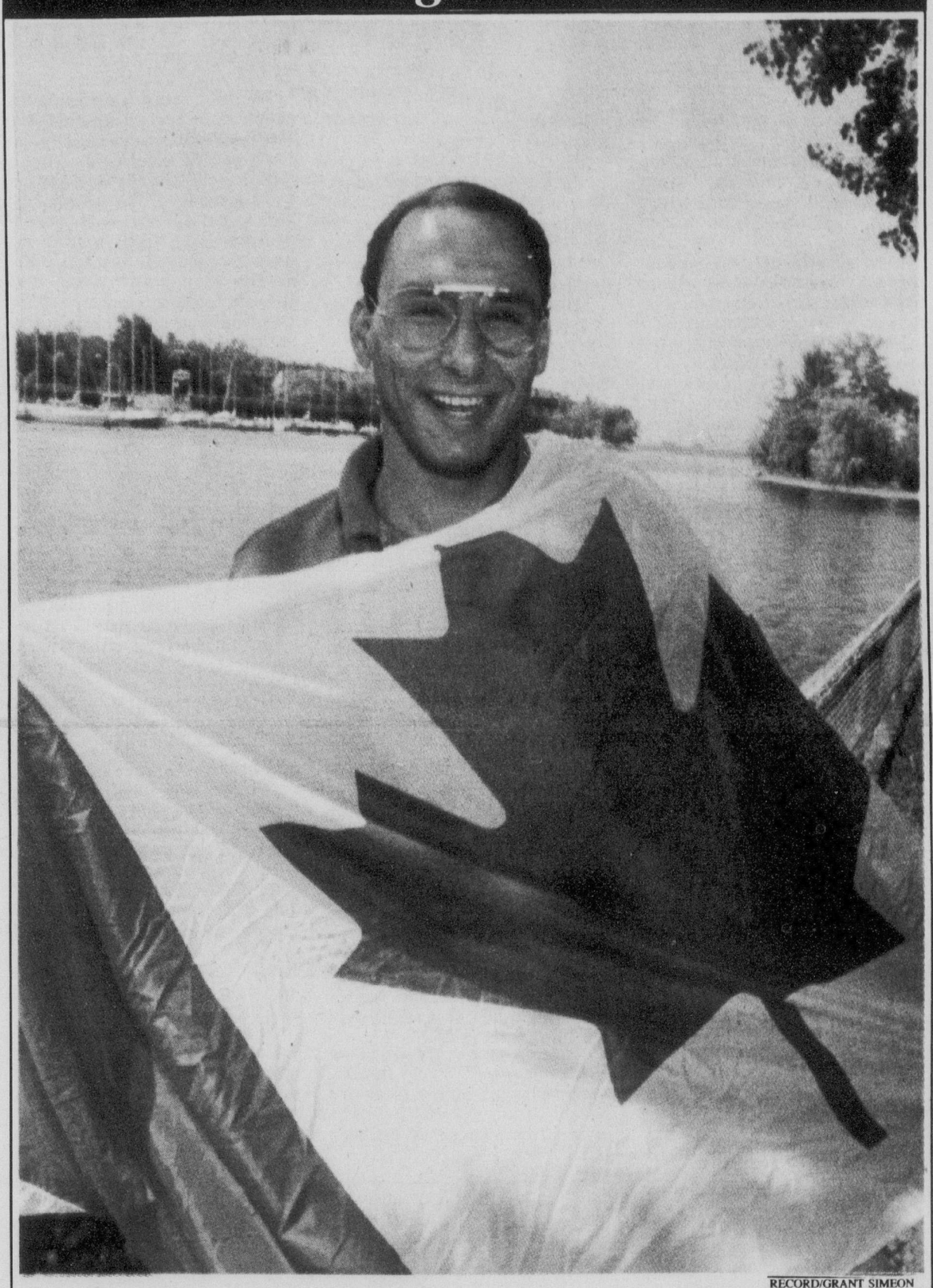
Earlier this year, he was a member of a panel of judges who overturned the conviction of a Montreal man who stabbed his wife with a kitchen knife after she attacked him with a spatula.

In a 1983 court case, an RCMP inspector said police had found his name on a list of potential targets for assassination apparently drafted in the 1970s by the terrorist Front de liberation du Quebec.

He is considered a patient, careful judge and most lawyers say they like to plead before him.

See JUDGES page 2.

Swimming to Canada



RECORD/GRANT SIMEON

Marathon swimmer Mohamed Mahmoud El Messiry embraces a Canadian flag draped around him in Magog. The 30-year-old Egyptian will take part in the Traversée Internationale du Lac Memphrémagog Sunday against some of the world's top swimmers.

Next week, however, El Messiry is expected to be granted his Canadian landed immigrant papers as the first step to becoming a full-fledged Canadian citizen. See story on page 15.

Senate agrees to limited audit

OTTAWA (CP) — Auditor general Ken Dye may get a peek at the Senate's books, as long as he doesn't look at attendance records or the cost effectiveness of the upper chamber.

The internal economy committee, which oversees Senate operations, decided Wednesday to discuss with Dye his request for a comprehensive audit of the Senate, which spent $37 million in 1988.

But committee chairman Romeo LeBlanc said senators don't want Dye to examine how often the Senate sits or whether it's cost effective. "That thing shouldn't be touched," he said.

If Dye rejects those terms, the Senate may hire a private accounting firm instead, said LeBlanc, a former Liberal cabinet minister.

Dye has been trying to audit the Senate's finances since March 1988 but has been rebuffed. LeBlanc said senators believe an audit should be done but haven't decided if it should be done by Dye or a private firm.

Dye renewed his call for an audit after a Senate committee found that Liberal Senator Hazen Argue misused taxpayers' dollars to help in his wife's failed bid for a Liberal nomination. The matter is being investigated by the RCMP.

LeBlanc said he hopes talks with Dye will begin in late summer or early fall.

Dye welcomed the move to begin negotiations. Last month, he accused the unelected Senate of giving him the "bureaucratic runaround" by ignoring his requests for an audit.

He has said he wants to conduct the same "value-for-money" audit that was done on the Commons in 1979 at the request of former speaker James Jerome. The audit looked at management as well as finances.

Although the Senate committee agreed to meet Dye, it also raised the possibility of a legal roadblock to the audit.

A statement issued after the closed-door meeting said legal advice suggests the auditor general is a servant of the House of Commons. And "as an independent legislative body of the Parliament of Canada, the Senate has traditional reservations about being audited by a servant of the other place."

Make government a model of good environmental management

Fraser calls for Parliament Hill compost heap

OTTAWA (CP) — Tourist buses rumble outside the Centre Block pouring out diesel fumes. Cabinet ministers' cars idle for hours in the parking lots. MPs sip coffee from disposal cups and throw out mountains of newspapers.

Those are some of the practices that will come under scrutiny as part of a project announced Thursday to.

"One of the reasons we're doing this is to try to show some leadership to the entire country," said Commons Speaker John Fraser in an interview.

"This may not in itself cure our environmental dangers, but it is symbolic."

Fraser said there is support from MPs of all parties for the project and a private consultant — Energy Pathways of Ottawa — has been hired to help his staff with recommendations.

He has asked the officials to consider:

- Creating a compost heap for kitchen and garden waste on Parliament Hill;
- Reducing use of disposal food and beverge containers;
- Substituting organic fertilizers for chemicals in maintaining the lawn and gardens;
- Reducing water use;
- Recycling paper, cardboard, glass containers, oil and batteries. Currently some paper is recyled, but not newspapers;
- Using environmentally safe products for cleaning and maintenance;
- Changing the ways vehicles use the hill.

Although his role as Speaker usually prevents him from venting his views in public, Fraser is a long-time environmentalist who does not mince his words.

"No generation since the beginning of human history has ever had to look down the coming decades and face the awesome reality that if we do not change our ways we're going to destroy ourselves.

"There is an awesome danger that we have to use our intelligence and our innate capacity adapt, to fend off."

He says it's not enough to make the public aware of environmental problems, without suggesting remedies.

Feds to cut provincial transfer payments

OTTAWA (CP) — The federal budget will cut transfer payments to the provinces by $2.2 billion over four years, according to information obtained by the New Democratic Party from the Finance Department.

The New Democrats, using access to information legislation, asked the federal government to provide details on how Finance Minister Michael Wilson's budget would cut federal transfer payments.

Federal transfer payments go to the provinces to help pay for services such as health care and post-secondary education.

The response provided by the Finance Department shows the government is shifting more tax burden to the provinces, forcing them to raise taxes, Lorne Nystrom, New Democrat finance critic, said Thursday.

Ontario and Quebec will suffer the biggest cuts as federal transfer payments fall by $809 million and $549 million, respectively.

But the cuts will hit poorer provinces harder because they will have a harder time recovering the lost funds, Nystrom said.

"It will hit the whole country very hard, but it hits poorer provinces the hardest because they have fewer means to recoup the money," he said.

Information obtained by the NDP shows federal transfer payments to the provinces will drop to $107.6 billion from $109.8 billion over four years ending in fiscal 1993-94.

"You put it all together and there is tremendous shifting of the burden away from the federal government to the provinces," Nystrom said.

He also criticized the federal government for not releasing the information until 2½ months after the request for details was made.

In the April budget, Wilson cut the rate of increase in transfer payments by one percentage point, beginning in fiscal 1990-91.

But he said he will make sure the payments grow at least as fast as the rate of inflation.

The Townships

the Record

Anatole on the march: Going to the Pope's house

China stop 'More urgent than ever'



Anatole Maleporo... Rough childhood brought drive to 'make a difference.'

By David Tweedie

SHERBROOKE — Anatole Maleporo's walk for peace will see him pay a visit to the Vatican on August 2 for an audience with Pope John Paul II.

"I am going to exchange messages of peace with the pope," the 26-year-old Sherbrooke resident said. "I will tell him we have to stop the arms race and spend this money to help the many needy children of the world."

This is the message Maleporo has been spreading since the start of his walk for peace earlier this year.

His crusade coincides with the 30th anniversary of the adoption by the United Nations of the declaration on the rights of the child. This fall, a convention which would give those rights a legal framework will go before the general assembly of the U.N. for adoption.

UNITED NATIONS

The first leg of Maleporo's walk for peace saw him go from Montreal to New York, where he visited the United Nations. He has also been in Britain and France. His trip to Italy and the Vatican is the fourth stage of his journey.

Maleporo walks 160 kilometres in each country to symbolize the 160 nations that belong to the United Nations.

He plans to take his crusade to ten countries, many of which have spent money on nuclear arms.

"I am doing this because I think it's important for an individual to try to make a contribution to world peace," he said.

Maleporo's focus on helping children has its roots in his youth when he grew up in the Central African Republic.

He says he had a difficult childhood, having to make his own way from the age of six.

COMA FROM FALL

When he was seven he had a near-fatal fall from a tree that left him in a coma for two months.

Then at the age of eight, he had an infant of three months die from malnutrition while he held the child in his arms.

"These are events that left a big mark on my life, but also formed my character," he said. And the events provided the background for his crusade to try to break down the major inequalities between rich and poor countries.

After Italy, he plans to take his walk for peace to West Germany, Spain, Saudi Arabia, Japan, China and the Soviet Union.

He says he had planned to go to China well before the demonstrations and massacre in Beijing. And Maleporo thinks it's even more important that he make the trip "because the Chinese people are demanding democracy."

MORE URGENT

"And democracy comes through concrete gestures, through dialogue, by understanding. And now it's even more urgent than ever to do something for peace in China."

The 26-year-old will wind up his trip in the Soviet Union, where he hopes he will be able to meet with Mikhael Gorbachev. That meeting has yet to be set up.

His drive to meet world leaders fits in with his philosophy that it's possible for individuals to make a difference.

But they can't do it sitting down.

"Peace is not a dream. It is a program that requires concrete action."

And it can cost money. Maleporo, who runs a small communications business in Sherbrooke, says he's spent $25,000 of his own money so far. He estimates the total cost of his crusade will be $75,000.

Behind the news

the Record

Late-night closed-door meeting

Quebec nurses in a jam as bargaining committee quits

By Michel Venne

QUEBEC (CP) — Faced with an angry membership, the negotiating committee for the Quebec Federation of Nurses has quit.

The surprise move came late Wednesday night after more than 600 delegates had argued for most of the day that negotiators were too soft in accepting a contract offer from the provincial government.

After 14 of the 15 members of the negotiating team said they'd had enough, federation president Diane Lavallée announced two members of the executive — Helene Brault and Joelle Lévesque — have quit too.

The crunch at the closed-door special meeting came when delegates refused to put only the salary issues back on the bargaining table. Instead, they demanded that all forms of benefits be renegotiated.

"The negotiators didn't believe that they could take that position back to the bargaining table, so they decided to give their places to others," said Lavallée, who added she doesn't plan to resign.

STAY IN CHARGE

"This is a crisis for our negotiating team, but not for the organization itself," she said. "There is still somebody in charge."

The delegates, which represent the 40,000 members of the federation, met Tuesday and Wednesday to discuss strategy following the memberships' strong rejection earlier this month of the tentative agreement.

Lavallée said when the meeting began on Tuesday that a province-wide strike by nurses appeared likely. But after the committee quit, she said all discussions of a strike and new negotiations were suspended.

She said she hoped the talks could be restarted in about one month and still believed nurses are ready to fight the government.

During the first two weeks of July, 78 per cent of the union members voted against the tentative deal offering them salary increases of four per cent this year, another 7.5 per cent in 1990, and between four and nine per cent in 1991 depending on seniority and inflation.

EXERT PRESSURE

The nurses — who had sought a 20.5-per-cent increase in the first year of the three-year pact — had been using various pressure tactics, including a boycott of overtime and extra shifts, for almost three months.

They halted the tactics after the tentative agreement was reached.

In May and June, their pressure-tactic campaign led to the closure of some 2100 Quebec hospital beds and the postponement of elective surgery in many hospitals.

On Wednesday, Daniel Johnson, president of the Treasury Board, called the government's offer the best deal in Canada and defended its proposal for a four-per-cent increase in the contract's first year.

"Four per cent is not highway robbery," Johnson told reporters. "Four per cent is saying your purchasing power is protected, now let's talk about other things."

Johnson said the government is willing to resume negotiations but has no more money to put on the bargaining table.

He also said the province's Essential Services Act would require the nurses to provide most services anyway, even with a strike vote. The act limits the union's power by requiring that essential services be maintained.

'We're going to do it'

Mulroney: A new law is needed. But what? And when?

By Jim Brown

OTTAWA (CP) — With the pressure building across the country for his government to act, Prime Minister Brian Mulroney said Thursday that there must be new legislation to replace the abortion law struck down by the Supreme Court of Canada 18 months ago.

But he wouldn't elaborate on what form the new law will take, or speculate on the chances of any approach winning a majority in a free vote in the Commons.

Speaking to reporters outside his Parliament Hill office, Mulroney clearly rejected hints by Justice Minister Doug Lewis that the government could decide to avoid legislation on the issue.

Lewis, who personally favors unrestricted freedom of choice, has told reporters repeatedly that it would be difficult to bring in a law that can win a majority in the House and that respects the Charter of Rights.

"For the minister of justice that's a valid question," said Mulroney.

"Personally, I think — and the government believes in the circumstances — that it's necessary, in whatever manner, in a serious manner, to fill the legislative void. And we're going to do it."

Those words, delivered in French, went farther than an earlier comment in English in which Mulroney had promised only to "try and bring forward a piece of legislation" when Parliament returns from its summer recess in late September.

Although federal politicians were unavailable Thursday to comment on his statement, the New Democratic Party — the only one with a consistent policy on abortions — favors unrestricted freedom of choice in such matters.

Federal Liberals are sharply split on the issue, although most would echo Halifax MP Mary Clancy in support of limited access to abortions.

"I don't think any sane person is pro-abortion," she said on another occasion. "But then I don't think any sane person wants to see women go back to coat hangers or back-street butchers."

And in Vancouver, opposing views came from Joy Thompson, spokesman for Every Woman's Health Clinic, and Betty Green, head of the Vancouver Right to Life Society.

Thompson said she didn't believe any law was necessary since there was no indication the absence of a law has led to an increase in abortions while Green, who's gone to jail in support of her beliefs, said:

"Well, this is the same sanctimonious nonsense that we've been hearing from Mulroney for 18 months now.

"Mr. Mulroney is going to have to climb off his fence and recognize that...he has to begin to deal with this matter on an urgent basis."

SEVERAL FACTORS

In both languages, Mulroney said discussions within cabinet and the Conservative caucus will have to take account of several factors, including both the rights of women and the rights of the unborn.

But he wouldn't comment in detail on which way he is leaning or set a timetable, beyond saying the government will start grappling with the issue in the fall.

Mulroney rejected complaints that the government has been stalling on the issue since the Supreme Court overturned Criminal Code restrictions on abortion in January 1988.

The high court said the old law, which required the approval of three doctors for any abortion and restricted the procedure to a limited number of hosptials, violated the right of women to fundamental justice and personal security.

"If this were an easy matter it would have been resolved a long time ago," said Mulroney.

"We're not seeking to avoid our responsibility, we're seeking to discharge the responsibility with sensitivity...so that the legislation is not struck down again by the Supreme Court."

PERSONALLY OPPOSED

The prime minister, who personally opposes abortion, reiterated that he favors a free vote in the Commons and he will not impose his personal views on anybody. But he dodged the question of whether any option can win a majority in a free vote.

A year ago, MPs rejected all six policy options put to them.

Neither hard-line anti-abortionists nor ardent free-choicers had enough votes to win, but both camps voted against a compromise that would have allowed easy access to abortion early in pregnancy and imposed tougher rules later.

Justice Department lawyers are said to believe the compromise position stands the best chance of withstanding a court challenge.

But the issue was muddied this week when a Quebec judge issued an injunction barring 21-year-old Chantal Daigle from having an abortiion on grounds that the fetus has a right to life guaranteed by the provincial charter of rights.

The provincial charter differs in wording from its federal counterpart, and the judgment would not apply outside Quebec even if it is upheld by higher courts.

Daigle is challenging the ruling, but a five-judge panel of the Quebec Court of Appeal indicated Thursday it could take several days to reach a decision.

Captive escapes during pee break

BRISTOL, Que. (CP) — Answering the call of nature, a captive cab driver walked away from his gun-toting captor Thursday evening, ending a nine-hour-and-45-minute hostage taking that started in Aylmer, Que.

The unidentified cab driver stepped out of the taxi in which he had been held since about 10:30 a.m. to urinate and then calmly walked over to Quebec Police Force officers surrounding the scene at 8:14 p.m.

The man who had abducted him remained in the car and police continued to negotiate his surrender.

Just before 8 p.m. the cabbie, with a shotgun pointing at him from the back seat of his taxi, stepped out of the vehicle and picked up an orange package of food left there by the police.

The drama began shortly when a man armed with a sawed-off 12-gauge shotgun took the taxi and its driver hostage after holding up a drug store in Aylmer.

Police poursued the cab into the Quebec countryside for about 45 kilometres before stopping the car with a roadblock outside this small farming community.

Faced with the roadblock, the gunman ordered the driver to smash through a farmyard fence and into a small machine shed.

A QPF tactical squad from Montreal and trained negotiators arrived on the scene at about 5 p.m., just after a chip wagon showed up to feed officers, reporters and onlookers.

JUDGES:

Continued from page one.

Mr. Justice Roger Chouinard: Appointed in 1983 after 10 years as a Superior Court judge. He practised law in Chicoutimi, Que., before that and was active as a legal-aid lawyer. He is married and has children.

He is considered a conservative judge.

Mr. Justice Louis Lebel; Appointed in 1984, he is a graduate of Laval University in Quebec City and the University of Toronto. He was also a law professor at Laval and a prominent labor lawyer. He is a past president of the Quebec Bar Association, is married to a law professor and is known for his scholarly opinions.

He is considered a liberal.

Madam Justice Christine Tourigny: Appointed in 1985, she was Quebec's associate deputy minister of justice under the Parti Quebecois government until she was named to the bench of Quebec Superior Court in 1985. She is in her early 40s and unmarried.

A divorce lawyer before joining the Quebec civil service, she was a prominent defender of women's and minority rights. She has become known in her brief career on the bench for her reflective, reasoned judgments.

the Record

George MacLaren, Publisher 569-9511
Randy Kinnear, Assistant Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088
FAX: (819) 569-3945

Subscriptions by Carrier:
weekly: $1.80

Subscriptions by Mail:

Canada:	1 year-	$74.00
	6 months-	$44.00
	3 months-	$30.60
	1 month-	$15.00
U.S. & Foreign:	1 year-	$151.00
	6 months-	$92.00
	3 months-	$62.00
	1 month-	$32.00

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publications: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: $1.10 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Second class registration number 1064.

Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

Weather

Warm and sunny weather expected all weekend. Highs **25** to **27**. Lows **8** to **10**.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU



VERY HOT
JENNIFER
LENNOXVILLE ELEMENTARY
SCHOOL

the Record

The Townships

'It would be nice to see a little more'

No one giving: CKTS charity marathon off to a slow start

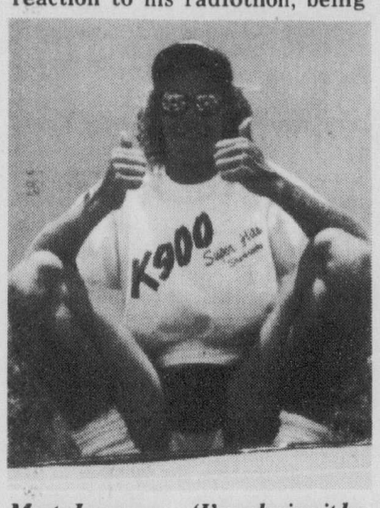
By Rita Legault

MAGOG — CKTS deejay 'Marty' is ready to go to any heights to raise money to aid local handicapped children.

That's why Martin 'Marty' Lamarre has taken his radiothon to the roof of the Roxy Club in Magog.

Lamarre is in the second day of what he hopes will be a four-day, 100-hour on-air marathon to raise money for a foundation hoping to build a local drop-in centre for handicapped youths in the community.

Disappointed with the lack of reaction to his radiothon, being broadcast from the Roxy Club terrace by the beach in Magog, Marty decided on an attention grabbing stunt and moved his remote broadcasts to the roof of the club.



Marty Lamarre... 'I'm playing it by ear.'

"This is embarassing," he said, refering to the lack of response. "It's not going well so far."

ATOP A CLUB

Marty, who waved to passing traffic from his perch atop the Roxy Club, begged listeners to drop by or call in with pledges for the drop-in centre.

However, his pleas and stunts met with little success as donations still failed to turn up.

"I'm totally, totally disappointed with what I'm seeing here," said the disc jockey, pointing to the donations box containing one $20 bill, one $5 bill and several ones and twos — a total of about $40.

"Maybe I'm overreacting but it would be nice to see a little more," he said.

Despite the lack of success so far Marty refuses to give up. He said he hopes to stay on the air for the whole long weekend and that things will pick up with weekend crowds in town for Sunday's annual *Taversée Internationale du Lac Memphremagog* — a marathon swim from Newport, Vermont to Magog.

STILL SLOW

Back down at sea level, and 24 hours into his marathon late last evening, Marty said things weren't improving much.

"I don't get it," said the discouraged-but-not-quitting-yet deejay. "We're not bringing in any pledges and we're not bringing anyone into the club."

While Marty said there was little change in the donations box there have been had some calls on the pledge line. For those who are unable to visit Marty and drop off donations at the Roxy to drop off donations, the number is 868-0080.

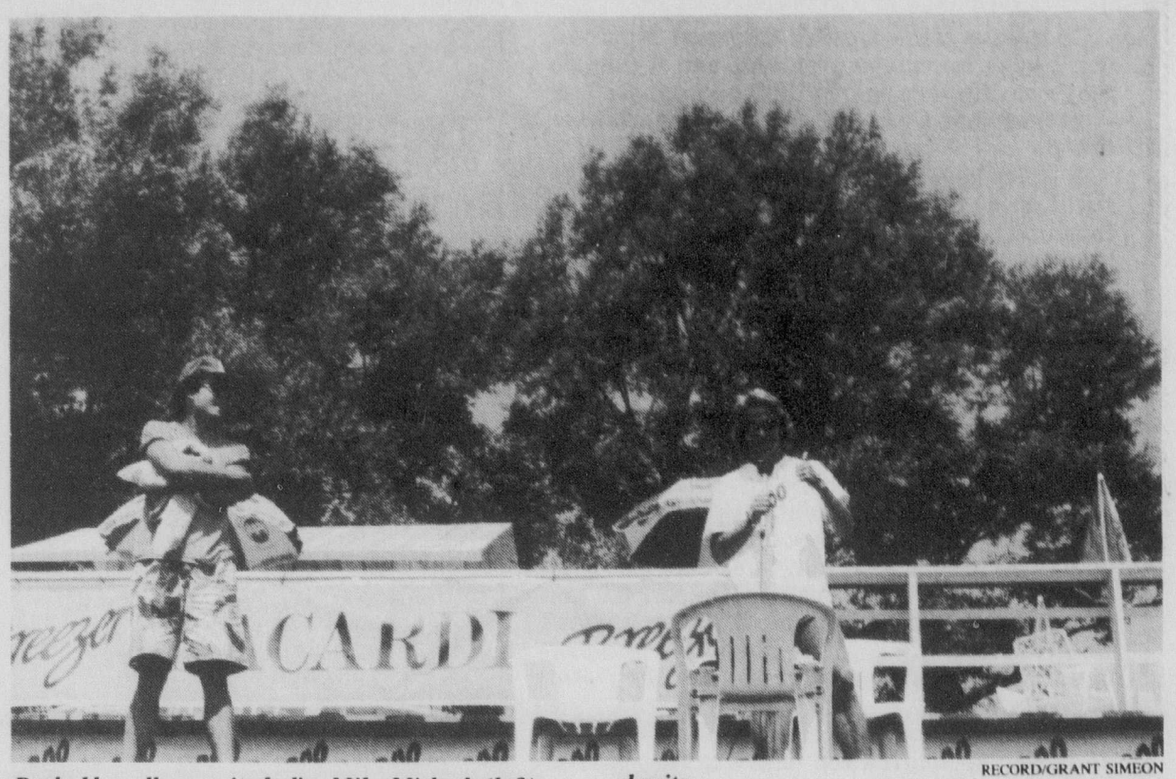
As of last night the blonde-haired, fair-skinned Marty was feeling fine. His only physical discomfort from the first 24 hours of radiothon was a bad sunburn, especially on his prominent nose.

Marty said he might be spending another night inside the club because he was getting a chill from his sunburn and the weather announcer said the mercury would drop to 8 degrees. He was forced indoors Wednesday night by rain.

The K-900 evening announcer has been cutting in on regular broadcasts several times per hour with pleas for donations, and will be on hand at the Roxy Club entertaining guests between his live reports.

BACK-UP AT STATION

Other regular disc jockeys, including Mike Michaels who is working double shifts to fill in at the station while Marty is at the Roxy, will also be on hand at the station with news, weather and music.



RECORD/GRANT SIMEON

Backed by colleagues including Mike Michaels (left), CKTS announcer Marty Lamarre will reach the halfway point tonight in his 100-hour radio marathon for charity.
All concerned hope donations improve over the weekend.

Marty will get about two hours of rest a day which he can accumulate and take any time. He said the idea is not to break any records but to raise money for the foundation.

As of 9 o'clock last night Marty had accumulated three hours of sleep. He was planning a short nap at around 4 a.m. but said the club is staying open all night so he may decide to stay up after all.

"I'm playing it by ear," he said. "I'm not tired now but 4 o'clock is still six or seven hours away."

TIME, PAY DONATED

The Télémédia radio station is donating the disc jockey's pay and free air time to the cause. Bacardi Rum is also offering plenty of door prizes, and a trip to the exhausted Marty for his efforts.

Lina Bouchard, a volunteer on hand at the Roxy, said the group is disappointed by results so far and blamed the lack of turnout on summer vacations and locals being out of town.

"Everybody is on the beach or out of town," she said, expressing hope that things will pick up this weekend.

However she said earlier campaigns such as door-to-door collections to raise money for the *Fondation Constance Langlois* have been successful.

The foundation is named after a local handicapped woman who devoted much time to handicapped youths in the community.

Dominion Textile has already donated land for the handicappers' recreation centre and the foundation hopes to raise $300,000 to build it.

And then there were nine...

Hemmingford monkeys becoming road hazard in N.Y. state?

CHAMPLAIN, N.Y. (AP) — One of the more than 70 Japanese snow monkeys that escaped from a wild game preserve in Hemmingford last month was struck and killed by a car in New York state a few kilometres south of the border.

"It's a crime," said Robert Falcon of nearby Perrys Mills, where the monkey was found. "The monkey was hit by a car. No one stopped. No one notified anyone."

"The poor thing was just left out there in the road dying."

Falcon said two young girls found the badly injured monkey lying in a road Wednesday.

Falcon said he tried to contact a veterinarian, but none was available. He then called Parc Safari Africain in Hemmingford, the wild game preserve from which 75 to 80 monkeys escaped June 29.

But by the time one of the zoo's owners arrived, the animal was dead, Falcon said.

Many of the monkeys that escaped from the zoo located about 55 kilometres south of Montreal made their way across the border into New York state. Within two days zoo keepers had rounded up most of the troop, but a band first estimated at 15 to 20 remained at large.

"At first we thought it was no more than 20, now we believe it was closer to 30," said Danny Kyle, one of the zoo's co-owners. "We, with a lot of help from local residents, have managed to get all but nine of them back."

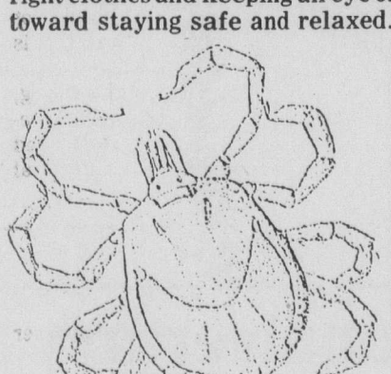
Science wants your ticks

Caution in the long grass: Lyme disease worries Quebecers

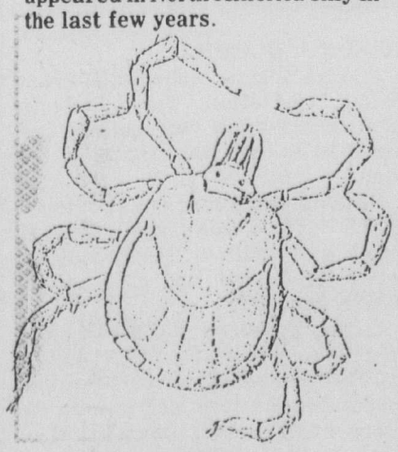
Ticks got your tongue? Stay out of the long grass with your short pants on.

A common but little known jumping pest has many people afraid of their favorite outdoor activities — worried that they might catch Lyme disease, an equally little-known affliction that is usually minor but sometimes kills.

First of all, not a single case of the affliction is known to to have been caught in Quebec. And a little common sense — wearing the right clothes and keeping an eye on your body — can go a long way toward staying safe and relaxed.



Lyme disease (see box) is spread by members of a family of tiny spiders called ticks. Although the ticks themselves are well known to science, the disease they carry has appeared in North America only in the last few years.





By Charles Bury

On the wild side

The appearance of Lyme disease is so new that little research has even begun on how it spreads.

One of Quebec's leading insect researchers is Dr. Stuart Hill of MacDonald College, a rural campus of McGill University in Ste-Anne de Bellevue near Montreal.

'Mac' is where McGill meets nature. And it's a good thing it does, because one of Hill's graduate students is conducting the province's only research project, one of the few anywhere, on ticks and Lyme disease.

The investigation is unfunded so far, Hill said Thursday — "we've received zero money so far" — so if anyone has a spare research grant lying around, MacDonald can use it.

Until the grants come through, Adriana Costero's thesis project depends on the goodwill of the public.

TAKE SOME CARE

In the meantime, Hill said, a few simple precautions can make a big difference.

Many species of tick may carry the Lyme bacteria, he said, but it is known to travel on the relatively common deer tick, a brown creature about the size of a sesame seed which lurks in tall grass and other relatively low vegetation.

Hill said other ticks in other areas carry disease-causing bacteria as well — notably Rocky Mountain spotted fever.

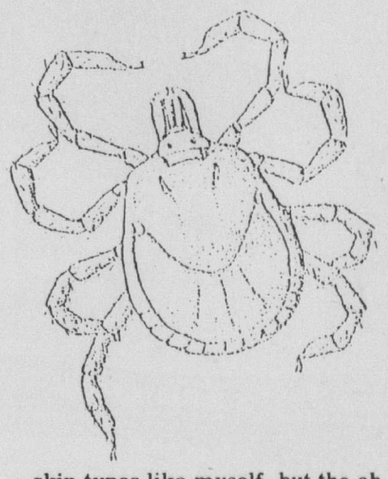
Ticks aren't good flyers, Hill said, so they wait until an unsuspecting prey comes along. "They sit on top of the grass and grab whatever passes."

Ticks take a big bite of bare skin and hang on for good life. If left alone, they will stay on a newfound host for days and even weeks, causing irritation or pain and a bullseye-shaped rash or swelling.

Ticks can be partly avoided by staying out of long grass. But not forever. "There ticks all over, and there are a lot of ticks out there," Hill said. "Not like mosquitoes, but there are quite a few."

NO SHORTS...

It may come as bad news to bare-skin types like myself, but the obvious way to prevent tick bites is to keep your skin covered. "Wear long pants and tuck them into your socks," Hill advised. "White clothes are best because you can see the ticks on them real easy."



Once inside, "take a close look at yourself," he suggested. "You can probably feel them and certainly will be able to see them if you look."

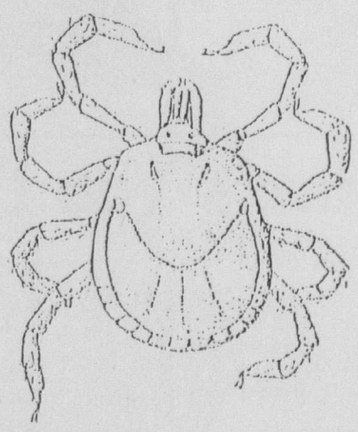
If you find a tick bite, you have a chance to contribute to the advancement of science and the improvement of public health. The tick should be removed and kept, and taken to the family doctor — along with the bite, of course.

Hill hopes the doctor will cooperate, sending the tick along to MacDonald along with a diagnosis.

SEND IT IN

This is where graduate student Costero comes in. Quebec's leading tick collector, she urges anyone finding one to make sure it gets to her.

"I am presently studying the ticks of Québec, especially their hosts and distribution," she wrote in a recent bulletin. "I request your assistance in order to obtain ticks from as many localities as possible throughout the province."



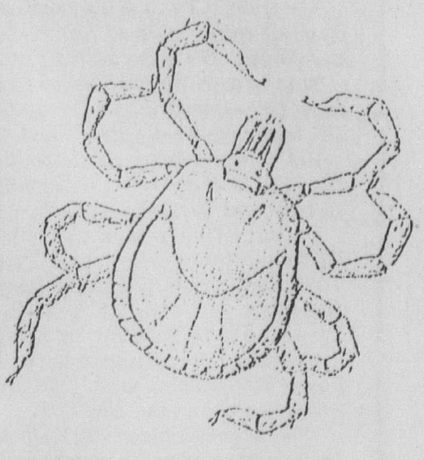
"Ticks are small spiders that look like a small, brown sesame seed; they are parasites feeding on blood," Costero explained. "If you find any on yourself, your pets or other animals, remove them with tweezers or fingernails (protected with tissue) by grabbing as close to the skin as possible and pulling gently but firmly."

'DO NOT SQUASH'

"Do not squash it! Place the tick in a small vial with alcohol or attach it to the sticky side of masking tape. Please provide the following information: your name, address, telephone number, name of the animal on which the tick was found, locality where the tick was collected and date of collection.

"Place everything in an envelope and send to: Adriana Costero, Department of Entomology, Macdonald College, Ste-Anne de Bellevue, P.Q., H9X 1C0"

Although Quebec is "an ideal environment for ticks," Hill said, "no known case" of Lyme disease has been reported from Quebec ticks.



"There have been some cases of the disease reported here," he said, "but we don't know where it comes from, if it was picked up on vacation or what."

One last note: Dr. Hill doesn't think insect repellent will do any good, no matter how powerful. "When they are hungry," he said, "they'll put up with anything."

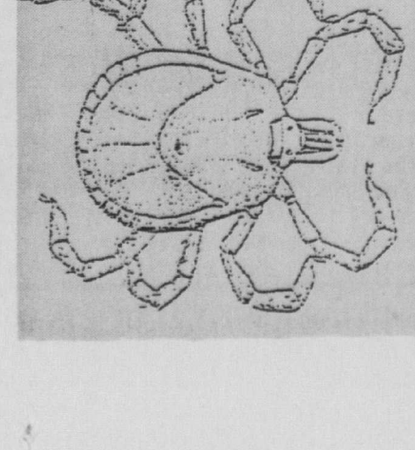
Untreated cases can cause still-birth, arthritis

Lake Erie point of entry for tiny carriers?

By The Canadian Press

A picturesque sandspit stretching into Lake Erie has become the border crossing for a disease making its way into Canada from the United States.

Lyme disease — carried by ticks no bigger than poppy seeds — starts off like a flu and can be easily treated with antibiotics if discovered early. But if left unchecked, it can lead to crippling arthritis, facial palsy and in pregnant women, stillbirth.



The ticks, which inject a debilitating bacterium into people and animals they bite, are spreading the affliction throughout the United States, particularly in the northeast.

The bite is likely to occur in grassy or wooded areas.

In Canada only 30 cases have been reported to federal health authorities since figures were first collected last year.

Isolated cases have been reported in Ontario, Manitoba, Quebec and Alberta. But so far, bacterium-infected ticks have been found only in the Long Point and Point Pelée areas of southwestern Ontario, which jut out into Lake Erie.

Although medical officials are uncertain whether the ticks will advance any further, there is increasing concern about the illness particularly among Canadians planning to vacation in the U.S.

"People are getting worried," said Charles Le Ber, a senior veterinary consultant with the Ontario Health Ministry. "They don't want to go to the States because they might get bitten by a tick."

Le Ber said a flood of recent news reports is partly responsible for the public's anxiety. On Wednesday, the Windsor *Star* reported the case of a nine-year-old girl who is believed to have contracted the disease after a visit to Point Pelée wildlife sanctuary last month.

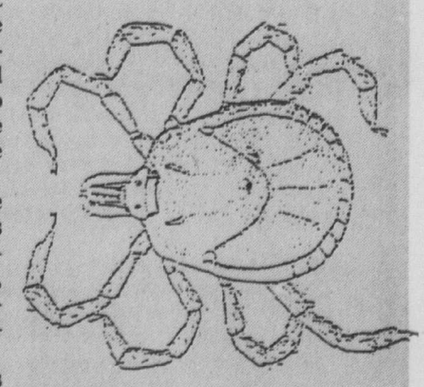
Health officials say the disease can be difficult to diagnose. Weeks or months can elapse before symptoms appear. Early symptoms, such as headache, fever and fatigue, can mimic those of other illnesses.

In some people, the symptoms are accompanied by a bull's-eye-shaped rash where the bite took place, while in others there is no tell-tale sign of the tick's bite.

LIKE ARTHRITIS

The disease, which was first acknowledged more than 10 years ago by U.S. medical researchers, takes its name from the town of Lyme, Conn., where an unusually large number of area residents appeared to be suffering from rheumatoid arthritis.

Medical officials concluded that the townsfolk were suffering from an illness spread by ticks.



Canadian researchers believe the Lyme bacterium carried by the tick made its first appearance in Long Point in the 1970s, possibly carried there by migratory birds. Three biologists at Long Point wildlife sanctuary who came down with Lyme disease were the first reported cases in Canada.

The ticks are not very mobile and will attach themselves to blades of grass, waiting for an animal to brush by. Then they latch on to their unsuspecting host.

Original microfilmed at varying intensities because the text is printed on greyish or colour background.

the Record

The Voice of the Eastern Townships since 1897

Editorial

Urban people get shafted again

Couples outside Quebec City and Montreal don't have marriage problems and if they do they can afford to pay for their own counsellors — at least that's what the government seems to think.

Couples here in the Townships and in other rural areas throughout the province will have to spend up to $500 if they want a mediator to help them settle the terms of their separation or divorce — a service that is available to Montrealers free-of-charge.

The government says the lack of free mediation services outside main centres is temporary and it has already decided it must make them available throughout the province. However we will just have to pay for our own while two Quebec ministries bicker over jurisdiction.

The health ministry wants to offer marriage mediation services at social-service centres while the justice minister wants to offer it at the courthouse. While Justice Minister Gil Rémillard and Health Minister Thérèse Lavoie-Roux battle it out — rural Quebecers will just have to grin and bear it or pay for their own mediators.

Although people who have decided to get divorced or separated don't have to seek mediation, the new federal divorce act says they must be made aware of the service. The provincial *Conseil de la Famille* says this is reason enough to have mediation services available to everyone who needs it. The *conseil* also states in its annual report that free mediation is the best way to reach an agreement because the process trusts people instead of putting decisions in the hands of judges.

Family mediation services are needed throughout Quebec — not just in urban centres. It is a grave injustice to people outside of large metropolitain areas to be deprived of them.

The *Conseil* has recommended the health ministry offer the service through social-service centres because people deal with marital problems if social workers act as mediators rather than lawyers, who specialize in confrontation.

This seems a valid argument, but right now the problem is not who will offer the services but when they will be available to the population at large. If Lavoie-Roux and Rémillard cannot come to a solution, and fast, then it's high time Premier Robert Bourassa stepped in to mediate the dispute.

RITA LEGAULT

Letters *If that isn't a conflict of interest, I don't know what is!*

Dear Sir,

In the past six months, the town of Richmond has made headlines in the *Record* no less than three times. The first and third times were over the grove which forms a part of the St. Francis School Board property.

It's quite understandable that the townspeople be upset over the sale of this piece of property. After all, it is an attractive piece of green property. If the school board were in desperate need of money, it would be understandable. However, they're not. The directors are sitting on more money than they can possibly use.

It was said that by not selling the land, the children would be the losers. How can that be. You don't give loans and bursaries to graduates of elementary schools.

Well, the whole thing has now reached the courts. The save the grove committee is fighting hard to do just that, save the grove. The sad part is that they have two strikes against them before they even start. One, the school board has the financial backing. Secondly, they, (the school board) have as their lawyer, none other than our very progressive mayor, Marc-André Martel. If that isn't a conflict of interest, I don't know what is.

The contractor involved in this conflict was to have purchased the land for a mere eight thousand dollars. That has to be at least twelve thousand dollars less than its reasonable value. There must have been further incentives involved. Such as possibly a government grant and possible tax breaks.

If there was a housing shortage in Richmond, the building of condominiums on this site could very well be understood. The fact is however, that there are many places both for sale and for rent. Even some of the newer apartments are still vacant. Furthermore, the salaries are such in Richmond that not all that many people can afford the price that would have to be asked for such a building.

The second time Richmond made the headlines was over the infamous raids on two of our more illustrious drinking establishments for alleged prostitution and drugs.

Judging by the letters to the editor, it must be said that the people of Richmond are very concerned about what happens to the grove. Yet, not a word about the raids or the reasons for them. In fact for a day or two afterwards, the joke around town was to ask whether you were the one caught with his pants down. That was the extent of the concern.

In one square block of this town, between Craig Street and Carpenter on Main and College, there are ten establishments where one can sit and consume alcoholic beverages. And not all of them have a very good reputation.

Who do you think was the lawyer representing at least one of the two establishments involved in the raid. If you guessed our progressive mayor Marc-André Martel, you are absolutely right.

The concern for the grove is well understood. However, while all efforts are being concentrated in this area, what about our downtown area where your children spend a part of their time. It's no longer pleasant to walk along Main Street between Craig and Carpenter. How many times in the morning is one greeted in this area to broken beer bottles and the stains and stench of urine and vomit. How often do you take visitors to this area of town.

While that is bad enough, it's the drugs that exist in this town that is now becoming an alarming concern. It's your children that are being exposed to all this.

When Marc-André Martel declared himself a candidate for the mayoralty, his platform was progress for the town of Richmond. He was going to put us on the map. Well, if knocking down beauty and letting slums stand is progress then, I think it's time for another election.

PETER J. McCARTHY,
Richmond

Whose erotic zone is being physically stimulated during sexual intercourse?

Dear Tadeusz,

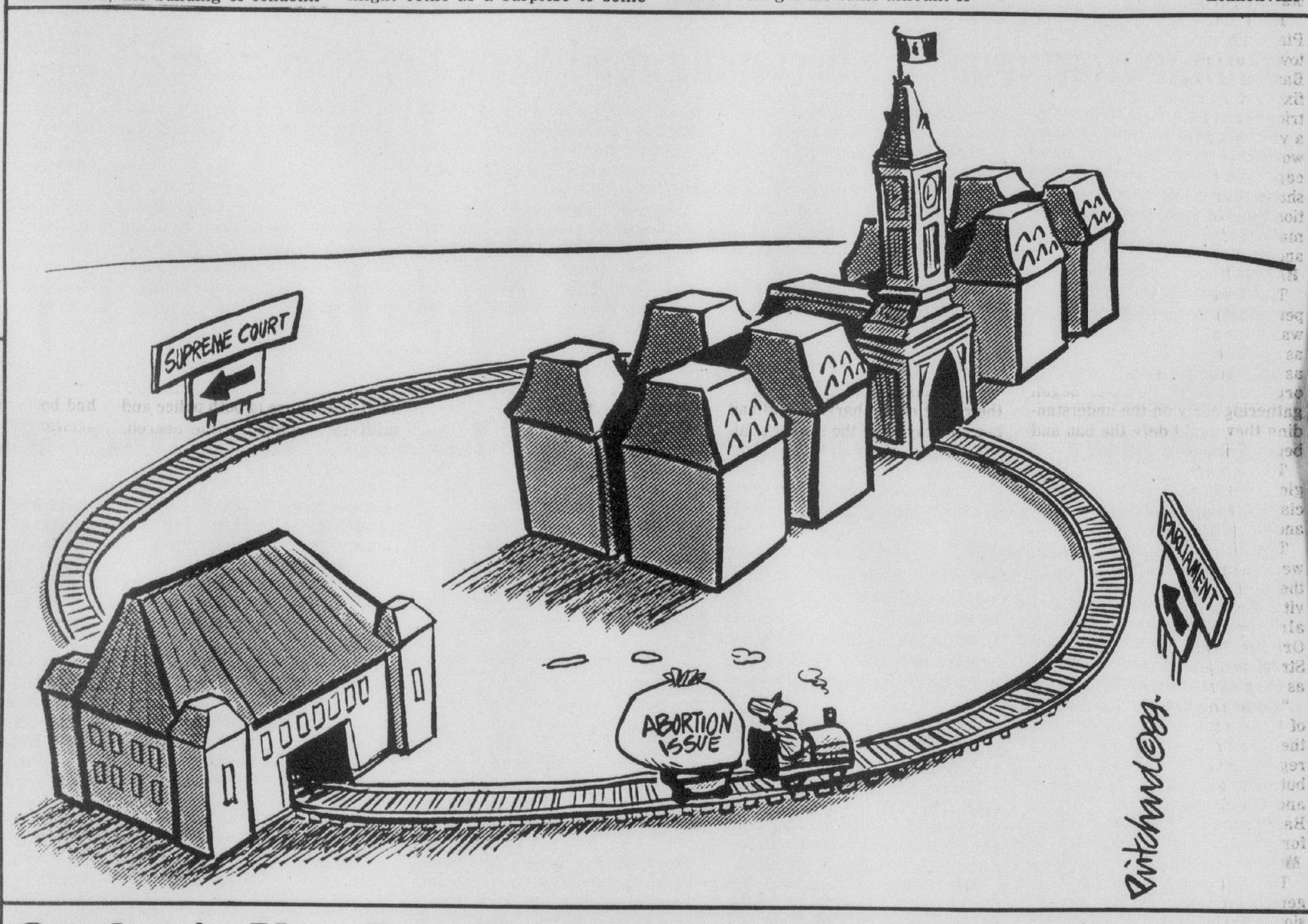
Last Friday when I read your article on Shere Hite, I got the impression that you were insulted by the fact that most women achieve more sexual gratification by masturbation and cunnilingus than from penetration. It would be ridiculous for a man to take that as a slap in the face. If you think of the anatomy of wommen, it makes sense.

To get an orgasm your erotic zone must be stimulated right? Now, this might come as a surprise to some men, but a woman's erotic zone is the clitoris, not the vagina, and it happens to be located outside the vagina, hidden at the top of the vulva. Now think hard! Whose erotic zone is being physically stimulated during sexual intercourse? The man's of course. Is it any wonder that most women don't get orgasms from penetration?

If the clitoris wasn't so sensitive to pressure maybe mother nature would have put it in the vagina. This way both the male and the female erotic zones would get the same amount of physical stimulation during intercourse. The man wouldn't have to make an extra effort to please the woman, he could do only what pleases him and automatically it would please her too. But that's not the way things are.

Since penetration rarely stimulates the clitoris, because of its location, the man has to use other techniques if he wants the woman to get as much pleasure out of sex as he does.

RONDA THOMPSON,
Lennoxville



Canadian forces tired of Cyprus babysitting

By Floyd Cowan

NICOSIA (CP) — A Canadian soldier, on leave in the Cypriot resort town of Limassol, wears a T-shirt with the slogan, UN Babysitting Force.

This is a sentiment shared by many of Canada's almost 600 soldiers who are members of the 2,200-strong UN force on the divided island of Cyprus.

But others believe patrolling the buffer zone through Nicosia is important to keeping the peace between Greek- and Turkish-Cypriots.

Twenty-five years ago when fighting erupted between the majority Greek-Cypriots and the minority Turkish-Cypriots, Canadian troops were the first on the island as part of a UN peacekeeping force that was supposed to be here for six months.

Keeping the contingent here costs the Canadian taxpayer $26 million a year. How much longer can they be expected to foot the bill?

"That is a question I can't answer," replied Col. Chris Wellwood, who has commanded the Canadian contingent in Cyprus for the last 13 months. "Not even as a Canadian taxpayer. But I can tell you that in the past year there have been six shootings in the buffer zone and any one of those incidents could have resulted in a war."

But Canada is getting tired of keeping the two Cypriot communities from each other's throats, Yves Fortier, Canada's ambassador to the United Nations, said recently.

TOO LONG

When the Security Council's mandate for the UN peacekeeping force on Cyprus came up for renewal last month, Fortier said he "made it very clear that Canada feels 25 years is too long."

But 25 years is a very short time in the long and bitter history of the divided island. The Greek presence here goes back as far as 2000 BC. It was conquered by the Turks in 1571. It was ceded to Britain by the Turks in 1878 and became a British Crown colony in 1925.

A campaign by the Greek-Cypriots for independence and union with Greece was a constant source of friction with the British rulers. Strife continued after independence in 1960 and fighting broke out in 1965.

The most recent invasion was by the Turks, in 1974. Turkey occupied the northern 40 per cent of the island and the Greek-Cypriots fled to the south.

The UN has been trying to reunite the island under one government, but without success.

In 1986 there were 538,900 Greek-Cypriots, 125,500 Turkish-Cypriots and 8,700 others on the island.

NOT APPRECIATED?

Although Canada has been here for a quarter of a century, its efforts have not always been appreciated by the Cypriots.

A Greek-Cypriot reporter noted: "It is a good thing the soldiers can't understand what the people are saying or they might not be so calm."

And back home, many Canadians are unaware of the Canadian presence overseas.

"When Cyprus first flared up there was a great deal of press on the arrival of the troops," said Wellwood, who first served in Cyprus 24 years ago as a young soldier and who is now deputy chief of staff for the entire UN force in Cyprus.

"But (25 years later) most people don't realize that 575 of their boys are over here doing a very good job and a dangerous job on occasion."

Twenty-four Canadians have died in Cyprus, mostly in car accidents. Three have been shot.

Quebec's Van Doo Regiment marks 75th anniversary

By John Davidson

MONTREAL (CP) — Arthur Beriault cracks open a third beer and starts to talk about the war.

No, not the Second World War. Beriault is 96 and he's talking First World War.

"It's the Van Doos I'm proud of — we were the best," says the stocky ex-boxer, taking an experienced pull straight from the bottle. He still has a fair amount of blond hair, bright blue eyes, hard hands and an incredible memory.

He is one of only three original Van Doos still alive.

"Before 1914, the French-Canadians had been scattered throughout the Canadian Army and we never had a regiment to call our own," Beriault says in his apartment in a high-rise seniors residence in Laval, north of Montreal.

"A rich French doctor in Montreal (Arthur Mignault of the Franco-American Chemical Co.) gave $50,000 to Prime Minister Robert Borden to start up the 22nd.

"The newspapers were full of stories and the regiment used to hold rallies in the parks of Montreal. Thousands of people showed up to find out how we could fight for Britain but be French at the same time.

"I enrolled, a lot of my friends enrolled and we went into the war together."

MADE HISTORY

Arthur Beriault and his buddies went into the history books as well.

"We were a bunch of tough nuts from Pointe-St-Charles, down by the docks of Montreal. We'd been fighting the Irish for years; the Germans sounded easy."

The Royal 22nd Regiment — or the Van Doo (an approximation of the French pronunciation of 22, vingt-deux) as it was colloquially called in English — began to gain a reputation as one of the most courageous units in the Canadian Forces.

Beriault fought in Belgium and France from 1914 to 1918. He won a medal for bravery at the Battle of Courcelette in September 1916, but he resolutely remained a private the whole time.

"I hated taking orders," he explains with a grin. "I liked the fighting, but I didn't like the officers too much.

"I got the medal because they asked me to carry a message to the stone quarry near Courcelette where the command headquarters was set up.

"I walked for a day and a half without food or sleep and finally got there alive. They decided it was an act of bravery and they gave me a medal."

Beriault was mustered out of the army in February 1919. He worked as a shipper with Canadian National Railways in Montreal for the next 39 years.

PARADE JULY 1

This year, his beloved Van Doo is celebrating its 75th anniversary. Now stationed in Quebec City and nearby Valcartier, the regiment will parade down the Grande Allee of the Quebec capital on July 1, Canada Day.

There are about 2,500 members in the regiment, including regular battalions and part-time militia.

"We were in the thick of everything all through the First World War," says Beriault with the memories coming stronger now.

He gets up to put on a navy blue jacket with three rows of medals on the left breast. The careless courage of a 21-year-old Van Doo fighting in France shines through.

"We started in the trenches near Boulogne; we were in the trenches at Mont Sorrel; we took Vimy Ridge; we held our positions in the hellish gas attacks at Passchendaele.

"The gas was the worst. Half of my buddies died from the God damn stuff. We just stacked the dead up in the corner of the trench and kept on shooting.

"After a couple of days, the smell of the dead became worse than the odor of the gas.

"We started out with 1,200 healthy men and, after Courcelette and Passchendaele, 660 of them were dead or wounded," he ends simply. "You want another beer?"

ANGLOS JOIN

Terrence Lifton joined the Van Doo at 19 years of age in 1957 because the regiment reminded him of the Montreal Canadiens hockey team.

"I grew up in anglophone Montreal after the Second World War and everybody's heroes were the Canadiens and the Van Doos. It didn't matter if they were French or English, they were ours and they were the best," he says.

"I was a military cadet in school and we used to go up to Lac St-Jean in the summers. The Van Doos would do parachute training and they'd drop from the sky like gods.

"I'd run out to the drop zone and help them roll up their parachutes. I couldn't understand a word they said to me, but I knew I wanted to be one of them."

Lifton was one of a small number of anglophone Canadians to join the French-language Royal 22nd Regiment.

RESPECT QUEBEC

"Some anglos lasted and others didn't," said Lifton. "You had to learn idiomatic French very quickly and you had to earn the respect of the men.

"But no matter how long you stayed in the Van Doo, you couldn't help but come away with a tremendous respect for Quebec and its tradition within Canada."

Lifton, 51, retired from the Van Doo last year with the rank of major-general. He works as vice-president of communications and human resources with the MIL-Davie Inc. shipyards in Quebec City.

"For those of us who joined after the Korean War, our experience with the Van Doo was as peacekeeping soldiers for the United Nations," says Lifton.

"We were in the Congo, Cyprus, Israel, Iran ... all the hot spots. The Van Doos are known all over the world as some of the best soldiers Canada has ever produced.

"Just like the Montreal Canadiens, we have all the talent and the flaws of Quebec. But the pride of the Van Doos is unquestionable and it will make us strong for a long, long time."

Separating angry Catholics and Protestants

Townships volunteers in action: The 12th of July riots



Bernard Epps

July 12 comes and goes so quietly these days that very few Canadians notice. It wasn't always so. Back in 1878, the Loyal Orange Association of British America wielded massive political clout and boasted 200,000 members — almost a third of adult Protestant males in the country.

The annual July 12 'King Billy' parade, commemorating William of Orange's victory over James II's Catholics at the Battle of the Boyne in Ireland, was the major celebration of the year in most towns and villages of Ontario and many other places besides. When they began bringing their anti-Catholic message to Montreal, trouble was inevitable.

The 53rd Regiment of Sherbrooke, under Lt. Col. W.E. Ibbotson, and the 54th Regiment of Richmond, under Lt. Col. Lord Aylmer, were called to arms. They were mainly farmers' sons, millhands and shop clerks.

Ibbotson ran a drugstore on Wellington Street and Lord Aylmer called himself a farmer at Melbourne. Dr. E.D. Worthington was the regimental surgeon while one of his sons was a bugler, the other an ensign.

Very few of these summer soldiers had ever seen action yet they were all loaded aboard the Grand Trunk and sent to Montreal to keep the peace.

"The men marched up St. James street," said the *Montreal Gazette*, "and are a fine body of men, the physique being specially marked. Having halted, they threw out sentries to keep the crowd back and quietly rested upon their arms standing at ease."

They had been assigned the Place d'Armes, the 53rd facing the towers of Notre Dame, the 54th the Bank of Montreal. Bayonets were fixed, rifles charged with ball cartridges and since it promised to be a very hot day, the Townshippers wore their 'Havelocks' — white cap covers with flaps behind to shade their necks. A first aid station was set up in the square and made ready for casualties, civilian and military.

BANNED

The Orangemen had been denied permission to parade (although it was generally conceded they had as much right to public procession as any other fraternal or religious organization) but crowds began gathering early on the understanding they would defy the ban and begin a riot.

Troops were stationed at strategic points throughout the city. Special constables had been sworn in and the police were out in force.

The Irish Catholic Union had vowed to prevent any parade and their Union Hall was a hive of activity. Several hundred roughs had already gathered opposite the Orange Lodge at 81 St. James Street and jeered the Orangemen as they entered the hall.

"Detachment after detachment of Orangemen came along," said the *Gazette*, "many of them in full regalia covered with their coats, but with their colors in full view... and the Orange Young Britons' Band wore their customary uniform."

MOBS

The year before, 1877, the Orangemen had given up their procession in the interest of public peace but as they left Knox Church to go to their homes, several were set upon by mobs and badly beaten. Mayor Beaudry had declined to call out the troops and his police were insufficient to protect the Orangemen.

As the day wore on and incidents of violence increased, he finally called upon the Victoria Rifles, the Montreal Garrison Artillery and other local units but two men died that day, an Orangeman who was shot and a Catholic Irishman who died from an accidental bayonet wound in a scuffle with a sentry.

Many on both sides carried revolvers and there had been considerable shooting.

DREW HIS GUN

Thomas Lett Hackett, a 20-year-old Orangeman from Ottawa, was returning from Knox Church with friends when he was recognized and chased by a crowd of Irish Catholics. He tried to take refuge in a store but the door was locked in his face and he was trapped. He drew a revolver and fired at the crowd but they dragged him down, took away his gun and killed him with it.

The Orangemen felt they'd kept their part of the bargain and had been betrayed by the mayor's failure to protect them. "No faith is to be kept with heretics", they told each other and determined to turn Hackett's funeral into the demonstration they had been denied on July 12.

Shocked by the murder, the Irish Catholic Union forbade its members to interfere in any way.



William III... William of Orange, 'King Billy'.

Thousands of Orangemen came from Ontario and elsewhere and 'True Blue Lodge No. 93' from Sherbrooke was prominent in the cortège. The St. Andrew's, St. George's and Caledonian Societies took part and troops kept order so that there was no attempt to disrupt the funeral.

MILITIA

But 1878 promised to be far different and Mayor Beadry had called upon the militia ahead of time. The Sherbrooke and Richmond boys in Place d'Armes impressed a *Gazette* reporter;

"The greatest military precision was apparent in the standing of the soldiers for a considerable time but waiting for a procession was a tedious way of passing the morning and 'stand easy', after a time, came to be understood to mean any position, standing or sitting, that best suited the convenience of each individual.

"When it began to be at last rumoured and then flatly stated that a compromise had been effected and the procession would not walk, the men spoke as if they had been unfairly treated, and that having come to suppress a riot, the city authorities ought to provide them with one...

"About twelve o'clock, crackers began to appear in paper bags in the hands of junior officers, and from this time to about two o'clock, a lunch of crackers, cheese and soda water was served out to the men.

"Bernard Devlin M.P., just a few moments after this time, approached General Smyth to request that the sentries of the 53rd and 54th at Place d'Armes be drawn in, as there was some danger of 'these raw troops,' as Mr. Devlin called them, being in collision with the crowd from excessive zeal of duty. They certainly enforced their orders promptly."

ORANGE HALL

Back outside Orange Hall the crowd had swelled to several thousand in defiance of both police and military as parade time neared. Mayor Beaudry had been in consultation with Orange leaders all morning to prevent a riot. The procession had been declared illegal. They could go to church with their regalia covered but they could not parade.

The Orangemen insisted it was their right as Englishmen to parade to church just as Catholics did and to submit was to accept second-class citizenship for Protestants.

A compromise was reached at length. Some of the leaders would step out in full regalia to begin the parade and allow themselves to be immediately arrested so they could challenge the ban in the courts. The rest would quietly return to their homes with their regalia covered.

FROM THE CURB

Mayor Beaudry walked into Place d'Armes, mounted a curbstone and addressed the crowd;

"Gentlemen; you are all here assembled against the law and against the proclamation which I have issued, and I now ask you, in the interests of peace, in your own interest, and in the interest of society, to disperse and go to your homes peacefully and quietly, so that there may be no rioting or bloodshed."

The Orangemen, he said, had given up their attempt to parade and only wanted to go home with their regalia covered. The crowd cheered this victory but were still reluctant to break up lest they miss out on a good fight and so the mayor ordered his police to clear the square. As each space was cleared, militiamen moved in to occupy and hold the territory.

EXCITEMENT

The Orange leaders stepped out of their lodge one by one, were taken into custody by special constables and whisked away. Others began to leave in hackney cabs and carriages, some on foot. There were scattered incidents.

One was chased down the street by a gang of roughs and jumped aboard a passing streetcar. "Several of his pursuers..." said the *Gazette*, "jumped on the platform after him, knocked him down and kicked him unmercifully. The conductor, however, managed to clear the car of the attacking party, and the man proceeded on his way...

"Another known Orangeman was chased down St. Lambert's Hill into Craig street where he was knocked down and severely kicked."

YOUNG ENSIGN

This exuberance proved contagious and a general rush was made against the militia in Place d'Armes. Sixteen-year-old ensign Arthur Norreys Worthington carried the regimental colors and stoutly resisted several attempts to take them from him. (He was later elected as Sherbrooke's member of Parliament.)

"The 53rd and 54th men were called to attention," said the *Gazette*, "and each man was in his place in a moment. Happily their services were not required, as their feelings had been wrought up to a pitch of excitement over events they were powerless to quell."

Out-of-town Orangemen caught trains back home and the contingent from Quebec that had arrived that morning by steamer returned to their ship. Before they had been allowed ashore, police had gone aboard and searched every man for weapons but they had been warned in advance and not a single revolver was found. Now as they climbed overboard to the cheers of those on shore, they all drew revolvers and began firing jubilantly into the air.

ONE FELL IN

"One of their number fell overboard," said the *Gazette*, "and immediately there were seven or eight of them in the water to the rescue of their friend. All could swim well, however, and they were picked up after some exertions on the part of those on board of the boat, which in this operation itself got into difficulties, and was compelled to call the assistance of a tug to clear her of the long wharf."

One elderly woman boldly marched along the street with an orange lily displayed on her dress and was challenged by another. "They promptly came to blows and an excited crowd of spectators gathered immediately to see what was going forward. A file of volunteers, however, went over to the scene of action and dispersed both beligerants and spectators."

Police tried to persuade the old lady to cover her lily and go home but she adamantly refused "saying she had worn it for forty years and would wear it for forty more, if she lived." She was quietly taken home in a cab.

GRAND TRUNK

Having done their job in preventing a general riot, the tired volunteers of the 53rd and 54th were loaded aboard the Grand Trunk at Bonaventure station and started for home. Soon after, the train was slowed on a curve beside a field where a lacrosse game was in progress.

Somebody on the train waved an orange handkerchief. Somebody in the crowd watching the game shouted "Damned Orange son of a bitch!" and a couple of hundred people began pelting the carriages with stones. Two men standing on a platform were hit, drew pistols and began shooting.

An officer of the 53rd reported events to the Montreal *Witness*;

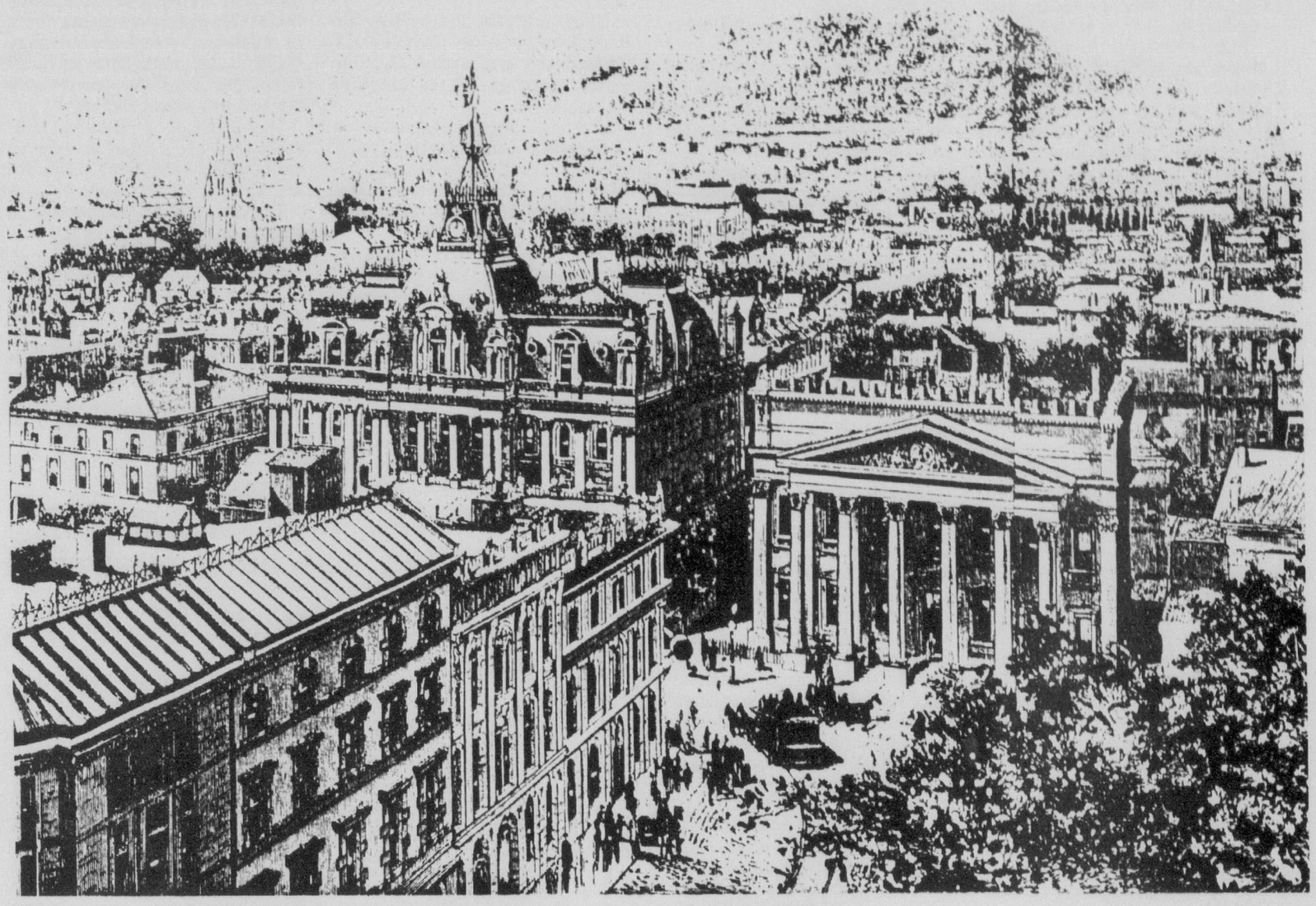
"After leaving Bonaventure Station, the men were subjected to vile and abusive threats at several points. On passing the Tanneries a perfect shower of pistol shots and stones were fired into the train from both sides. The men sprang to arms but were forcibly prevented by the officers from firing into the roughs.

"Great excitement prevailed, and some one evidently attempted to stop the train that they might get out and punish the cowards that fired into the train, the bell-rope being broken in the attempt. Many volunteers saw stones hurled at the train, and also saw several persons with revolvers taking deliberate aim and firing at the volunteers in the cars.

"One man on the lacrosse grounds levelled a short rifle and fired, the ball coming in at an open window, one of our officers having a very narrow escape; others were seen at the open windows of houses along the track, resting their revolvers and firing...

"Eight balls, I learned from an official, were found in one car besides stones."

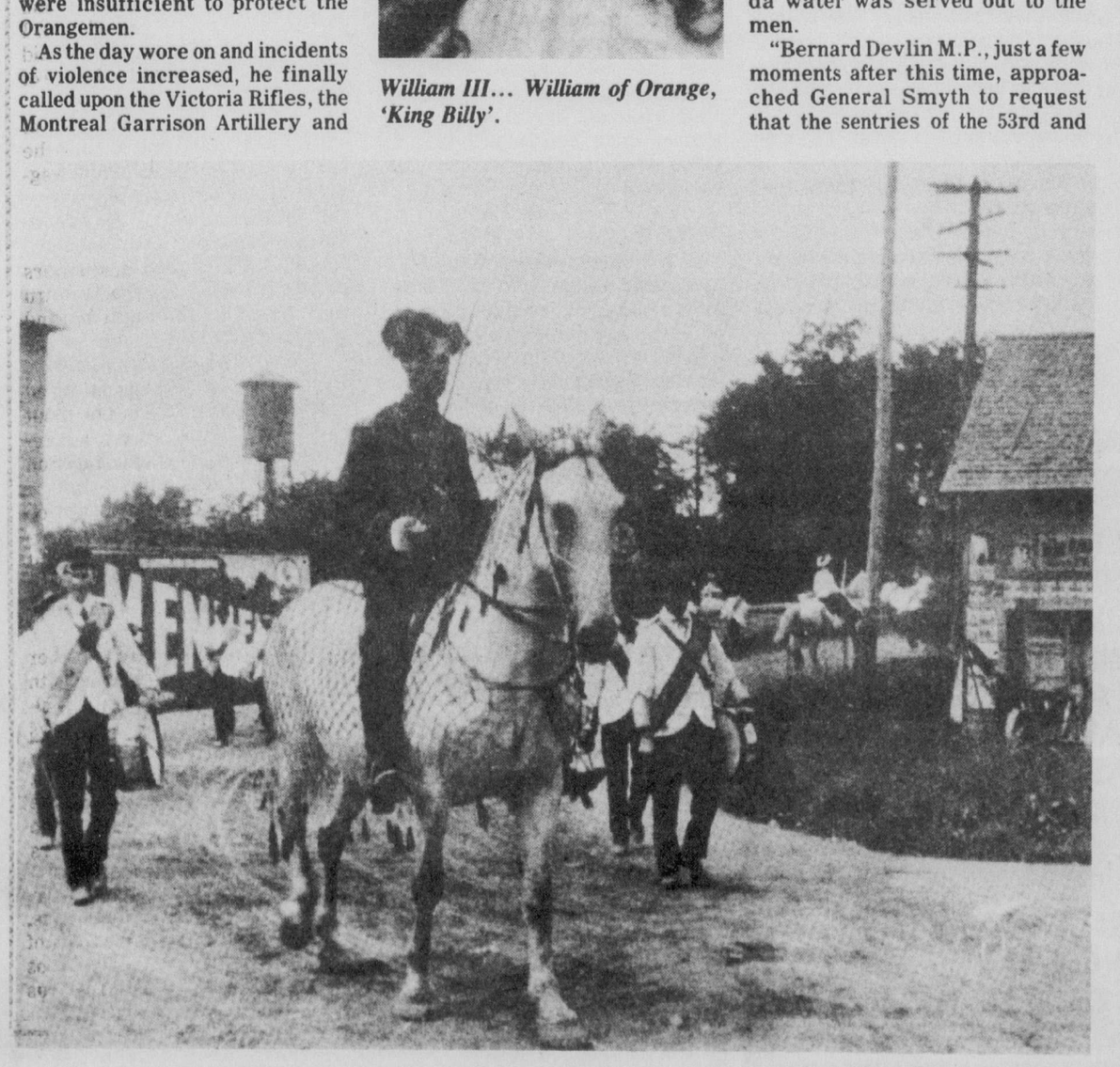
The men of the 53rd and 54th — the farmers' sons, the millhands and shop clerks — kept their heads and did not fire a single shot and they returned to Richmond and Sherbrooke — no longer raw recruits but battle-hardened veterans.



Place d'Armes (lower right) about the time of the Orange riots. Note the horse-drawn streetcars.



Lt. Col. Matthew Lord Aylmer, commander of the Eastern Townships volunteers at Place d'Armes.



A typical 19th century small-town Orange Day parade.

Farm and Business

the Record

Read up to save hassles going through customs

Shortly, many of you will go on holiday for several weeks. During this period, some of you will visit Quebec, Ontario or the Maritimes. Despite the value of our dollar, others will take advantage of the beaches on the east coast of the United States.

For these people, in order to facilitate going through Customs on their return home, Revenue Canada, Customs and Excise, has published a brochure "I declare". It contains information regarding our personal exemptions, the customs declarations and federal laws governing the importation of certain goods.

Here is some information from this brochure.

PERSONAL EXEMPTIONS

Any resident of Canada returning from a trip abroad may qualify for a personal exemption and be able to bring into Canada goods up to a certain value, free of duty and taxes. Even a babe in arms qualify for a personal exemption. Obviously, goods declared in the child's name must be for his or her use only.

Here is a summary of the exemptions:

- After 24 hours' absence or more:

You may claim an oral exemption of $20 (excluding tobacco products and alcoholic beverages). If the total value of all goods brought in exceeds $20 Cdn, this exemption may not be claimed.

- After 48 hours' absence or more:

At any time, you may bring in goods to the value of $100 Cdn.

- After 7 days' absence or more:

Once every calendar year, you may bring in goods to the value of $300 Cdn.

The $100 and $300 exemptions cannot be combined to claim a total exemption of $400. Nor can you use half of your yearly exemption now and save the other $150 for another trip. Lastly, the goods brought in under personal exemption must be for personal use and not for commercial use.

- Tobacco Products and Alcoholic Beverages

If you are entitled to the $100 or $300 exemption, you may include in the personal exemption limits the value of alcoholic beverages and tobacco products. For absences of less than 24 hours, you cannot bring in these products.

Any person aged 16 or over may bring in 200 cigarettes, 50 cigars and 0.91 kg. (2 lbs) of tobacco. For alcoholic beverages, the traveller must be ages 18 or over. In such cases, he may bring in 1.1 litres (40 oz.) of wine or liquor or 24 bottles (12 oz.) of beer.

All the goods must accompany you in hand or checked luggage and their value must be included in computing your personal exemption.

SOME HINTS

In order to avoid any misunderstanding, retain all sales slips and lodging receipts as proof of the length of your stay abroad and the value of your goods.

Before you leave for abroad, all valuable items you plan to take with you, such as cameras, sporting goods and jewelry, with serial numbers or other markings, should be identified and listed by the Customs office. This will avoid having the goods mistaken for goods purchased during your stay abroad.

Do not make a false declaration, because if this is discovered, the goods will be seized and maybe even the vehicle that transported the items.

The entire team joins with me in wishing you a safe and happy holiday.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
chartered accountants

Business brief

TORONTO (CP) — A plan to reorganize Counsel Corp. has been withdrawn by the company because regulators weren't able to give the necessary approvals quickly enough, the firm announced Friday.

Shareholders were to vote on the plan relying on 1988 nine-month results, but by the time the documents would be ready, the year-end figures would be out.

Waiting for those results would just mean another delay, creating more uncertainty among shareholders, the company said in a release.

The Toronto-based trust, real estate, health care and merchant banking company began work in the summer on a reorganization designed to raise the share price, and announced it last October.

However, the company's regulators — securities commissions, stock exchanges, provincial trust company supervisors, corporate regulators and Revenue Canada — were always scratching their heads and coming up with other questions" until it became too late to proceed, said Stephen Weintraub, vice-president of finance.

NEW YORK (AP) — Gold bugs lost their shirts in 1988 but investors in small, fast-growing companies scored healthy gains, according to a tally of the best- and worst-performing U.S. mutual funds.

The Kaufmann Fund scored the year's biggest gain, 58.6 per cent, through a strategy of picking small companies that showed potential for rapid growth.

In contrast, 15 of the worst-performing mutual funds invested in gold mining companies or other companies involved in gold and precious metals.



ANNUITIES & RRIF's
All retirement options explained. NO cost or obligation. Also RRSP's and LIFE INSURANCE.
EDDY ECHENBERG
562-4711 835-5627

Career

COMBUSTION ENGINEERING

This unionized shop employs over 200 people in the fabrication of pressure parts for industrial boilers. Due to our continued growth, we are looking for:

Pressure Welders

As an experienced welder, you are able to read weld symbols on blueprints and work to welding procedures. You will be required to pass three welding tickets which includes: SMAW (stick), 6" and 2" pipe, all position and FCAW (flux core) on plate, in vertical position, to qualify for this position.

Welder A $13.51/hr

Plate Fitters

From drawings, you will be required to do layout and fit-up on various products such as ducts, casings and pressure vessels. Math skills in basic geometric is a must. A college welder/fabricator program is an asset.

Fitter B $13.20/hr

If you want the challenge of a diversified product line, opportunity to avance in your trade, a stable work environment and a comprehensive benefits package, please contact:

Ms. Susan Richardson (613) 933-7030
C-E Canada Fossll Systems
P.O. Box 1029
Cornwall, Ontario
K6H 5V1
We're just an hour out of Montreal or Ottawa

Tories fail to stop increased flow after free trade deal

U.S. products don't meet bilingual labelling laws

TORONTO (CP) — The number of U.S. products on supermarket shelves that fail to meet Canadian bilingual, nutritional and other labelling requirements has increased significantly under free trade, domestic grocery manufacturers say.

They blame the Mulroney government for lax enforcement of Canadian laws and inaction on continuing complaints from Canadian companies.

If Ottawa doesn't step up enforcement of standards dramatically, Canadians will lose jobs, a spokesman for the Grocery Product Manufacturers of Canada said Wednesday.

The manufacturers say U.S. companies are getting a competitive edge over complying domestic firms because they have more flexibility in labelling and can make nutritional or other claims that Canadian companies are not allowed to make.

The group, which represents 90 per cent of companies that manufacture, process and package food in Canada, has pressed Ottawa in recent months to stem the tide of illegal goods, but so far without results.

"The problem has always been there but free trade has exacerbated it," said group president George Fleischmann. "The situation is very bad now.

"Our own government is discriminating against Canadian manufacturers because we must adhere to regulations which are not being rigidly enforced against products from other countries, particularly the U.S. It's penalizing us."

For example, he said, U.S. companies are gaining an edge by not labelling everything in English and French, as required.

That leaves a lot more space on containers for promoting the product's benefits.

Fleischmann, whose group represents giants such as McCain Foods, Procter and Gamble, Canada Packers, General Mills and Campbell Soup, said his members are expressing serious concerns now because it will take several years before Canada and the U.S. harmonize their standards.

WORKS WITH INDUSTRY

A federal spokesman said the government is working with the food industry and Customs officials in an effort to improve enforcement but acknowledged that Ottawa hasn't come up with a program of action yet.

The food manufacturers group, which represents about 140 companies, said it conducted a recent random check of stores around the country and found more than 100 products, mostly from the U.S., with improper labelling.

In one Toronto IGA store, boxes of Oat Bran O's, made by Health Valley of Montebello, Calif., devote the whole back to detailing why the product is a "wholesome and delicious way to start the day."

The lengthy message is only in English and French doesn't appear anywhere on the box.

Fleischmann said in the U.S. companies can claim their products improve health and reduce the risk of disease a lot more freely than in Canada.

The same containers are ending up on supermarket shelves here, which makes them look better to consumers than competing domestic foods, he said.

"For instance, you can't say in Canada that an all-bran cereal will lower blood cholesterol. They're a lot more lax in the U.S. on those things."

The food manufacturers have met federal Consumer Minister Bernard Valcourt and other department officials several times but Fleischmann said his group has not received a response.

Gerry Reasbeck, chief of the food division in the department's consumer products branch, said discussions are continuing with the industry and Canada Customs officials.

But the department only has limited resources to watch for violations. There are 160 inspectors in the field across Canada, who also enforce many other pieces of legislation, he said.

Consumer department inspectors currently check labels on supermarket shelves because Customs officials don't check them at the border.

Reasbeck said the government is considering putting more emphasis at the border, as the U.S. does, which would be a more effective use of manpower.

Privatization has been surprisingly easy there

Everything goes at B.C. government garage sale

By Miro Cernetig

VICTORIA (CP) — Less than two years ago, Premier Bill Vander Zalm slid open the door on the biggest garage sale in British Columbia history.

Now, bargain-hunters have to peer into dimly lit corners for anything more to buy. Almost $1.6 billion of odds and ends have been sold and there's not much left.

Privatization — a dirty word with unions and the political left in one of Canada's most polarized provinces — has been surprisingly easy.

"It's worked much better than we anticipated," Vander Zalm said in an interview. "We expected we would get flak for a couple of years but there's been none."

Since announcing his privatization plans in a glare of television lights at a party convention 21 months ago, Vander Zalm and the Social Credit government have sold off public assets with almost monotonous regularity.

BRIEF NEWS

Sparsely worded press releases outlining each sale have streamed from the government's good-news mill on to reporters' desks. They usually got a cursory read and resulted in a short news story. Period.

The sales include: 817 hectares of Crown land for $423.2 million; portions of Crown corporations, mostly divisions of B.C. Hydro, for $801.4 million; and a mix of government services, like laboratories and highway maintenance contracts, for $338.2 million.

These sales removed more than 5,600 full-time employees from the government's payroll.

Vander Zalm has also been selling his own bit of free-enterprise philosophy: namely, government should act as a manager and set the nature of economic and social programs. The private sector must provide goods and services.

MORE SYMBOLIC

Surprisingly, the sales haven't inspired the political firestorm most pundits anticipated.

"I think there's been more political symbolism than anything else," says Norman Ruff, a political science professor at University of Victoria.

Ruff points out that Vander Zalm has stayed away from privatizing schools and hospitals. Contracting out has been a major thrust of privatization, allowing the government to boast of civil service cuts without really reducing services.

"The major privatization is finished," says Vander Zalm, "and we're now basically going through and identifying within the operations of government some relatively minor functions that could still be privatized."

Perhaps the biggest surprise about the scheme, however, is that it never was the $3-billion sell-off the British Columbia government declared it would be.

JUST NUMBER

"It wasn't ever really $3 billion," said a senior government official, who asked not to be identified. "That was just a number David Poole came up with."

Poole, now banished from B.C. politics after the provincial ombudsman charged him with inappropriately using his political influence, was Vander Zalm's former principal secretary.

"Reporters asked him how much the government was selling," said the official. "He told them, 'Oh, two, maybe three billion.'"

Whatever the final price, privatization has helped the Socreds to a balanced budget and struck a serious blow at a political enemy — the mighty B.C. Government Employees Union.

In 1987, when privatization was beginning, the union had more than 31,000 members in the B.C. civil service. One year later, that number had been cut by about 2,000 with most of the members going to privatized ventures with which individual union contracts must be worked out. Current numbers were not available.

"It puts more strain on the union," admits spokesman Soren Bech. "It's a challenge to negotiate all these different contracts."

NDP CAUTIOUS

NDP Leader Mike Harcourt has been a steadfast opponent of privatization, describing it at times as an ideological firesale.

The NDP hasn't stipulated what it would do if it got into power other than to say it would consider buying back some things where public safety is jeopardized.

Free enterprise inevitably leads to companies cutting corners to make more money, says the NDP. The party says it is only a matter of time until highways become less safe and environmental testing becomes lax at the now-privatized laboratories.

So far, however, the New Democrats have been largely unable to pick out concrete examples of serious damage to the public interest. As a result, the NDP attack has weakened considerably since 1987 when it pledged to fight privatization every step of the way.

Harcourt has even eaten a little crow.

"It's tough to unscramble the egg once it's happened," says Harcourt. "We would never make the commitment that we're going to bring everything back into the public sector."

STORE PROSPERS

The NDP retreat suits Carolyn Petterson, one of the four owners of Crown Publications Inc.

The tiny Victoria bookstore was one of the first things sold off by the government in January 1988.

Petterson, a former clerk, and three other employees of the government bookstore paid $352,000 for the operation and are now prospering.

"I'm making almost twice what I made before," says Petterson, adding that she is paying her dozen employees slightly more than union wages.

"When the government offered me this chance I couldn't believe it. I went for it and it's going great."

Market expanding for organic grain growers

By Glenn Cheater

WINNIPEG (CP) — It's an industry still in its infancy, but people who grow and sell organic grain say demand for their product is beginning to soar.

"We probably have orders for three or four times the capacity of our (grain-cleaning) plant," said Elmer Laird, a Saskatchewan farmer and member of Canadian Organic Producers Marketing Co-operative Ltd.

"It's a small niche, but it's probably going to double or triple this year," added Brooke Kent, co-owner of B.P. Kent Flour Mills in Virden, Man., 300 kilometres west of Winnipeg.

When Laird stopped using pesticides and fertilizers 21 years ago, he simply hauled his crops to the local grain elevator and was paid the going rate.

He discovered he could get a premium price for his grain in 1981 when a West German buyer asked him if he could supply 2,000 tonnes of organically grown spring wheat.

He sought out other organic farmers to help fill the order and the co-operative, which now has 115 members on the Prairies, was created.

The members do a lot more than grow grain.

They handle jobs normally done by a complex network of government agencies and private companies — including cleaning grain, finding customers, negotiating contracts and establishing shipping routes.

The co-op has also developed and enforced its own standards for what qualifies as organic because there is no national standard.

The co-op's definition applies to crops grown without chemicals on land that hasn't been touched by chemicals for four years. Also, a 12-metre-wide buffer strip of legumes must be planted next to fields where neighbors spray with chemicals.

STILL SMALL

In a business which commonly measures volumes in shiploads, most companies dealing with organic grain are quite small.

Kent is a fourth-generation miller who specializes in sending bags of premium high-protein Canadian wheat to places like Britain. He started milling organic wheat after a British customer requested it.

The Kent mill currently produces about 160 tonnes of organic wheat every month — about one-quarter of its production.

"Ultimately we would like to run just organic through the mill," said Kent. "I don't think it will happen, but the possibilities are there."

The federal government admits it has a lot of learning to do when it comes to organic grain.

"We don't have any idea of what the demand is," said Bill Stewart, of the grains and oilseeds branch of Agriculture Canada. "No one has sat down and done a study on this."

The lack of studies does not stop people from making rosy predictions about the future of the organic grain business.

"I think it (Canada's grain industry) will eventually go total, the complete elimination of chemicals," said Laird.

But even more modest predictions say organic grain farming is on its way to becoming a multimillion-dollar business.

Career

LOOKING FOR A POSITIVE, SELF-MOTIVATED INDIVIDUAL TO WORK IN A COMFORTABLE PLANT ENVIRONMENT. MUST BE WILLING TO LEARN COMPUTER AND PARTICIPATE IN PRODUCTION AND INVENTORY CONTROL. PLEASE CONTACT OR FORWARD APPLICATION TO:

BRECK'S INTERNATIONAL INC.
2650 ROY ST.,
SHERBROOKE, QUEBEC J1K 1C1

1989 Fund Raising Campaign
Back something you believe in.
Give generously to the Red Cross!

BJ constructions BOURG-JOLI INC.
1010 St-Rock N., Rock Forest
Paul Audy, rep. (819) 567-6928
Renovations — Aluminum Doors — Windows — Vinyl — "Alcan"

Living

the Record

'Nu-clear-ity': Peace is an environmental issue



By Rosemary Sullivan

One of the very good reasons we need to learn more about a security and defence that is "non-violent" is to ensure global survival.

Despite all the arguments and bluffing, people are beginning to realize that nuclear weapons and encouraging a nuclear industry are too dangerous. They do not provide any of us with security. Nuclear weapons are just another form of power through strength. Nuclear weapons and nuclear power are bringing us a that "peace is an environmental issue".

We are using resources of the earth, our environment to build nuclear weapons and reactors which while they may look like "progress" but are really a mis-use of the earth's resources. If you have any doubt, in the National Film Board's film "Speaking Our Peace" there are scenes of Canada's landscape around uranium mining sights which leave no doubt that peace is an environmental issue.

If you need any convincing just listen to these nuclear bloopers uncovered by the Berkeley Ecology Center: "May 14, 1945—Plutonium is injected untravenously into the human subject in an experiment carried out by the Los Alamos Scientific Laboratory. Eighteen human subjects wre injected with plutonium in 1945 and 1946; October 10, 1957 — A fire at an English nuclear facility causes radiation leakage and contaminates milk in a 200 mile raidus with iodine-131. The contaninated milk is dumped into the Irish Sea.

March 1958 — Kyshtym, USSR. Nuclear waste plant explodes, destroying hundreds of square miles of land and causing thousands of people to contract radiation sickness; January 3, 1961 — S1-1 Idaho Falls experimental test reactor. Three technicians were killed as they moved fuel rods in a "routine" preparation for the reactor startup. One technician was blown to the ceiling of the containment dome and impaled on a control rod. His body remained there until it was taken down six days later. These men were so heavily exposed to radiation that their hands and heads had to be buried separately with other radioactive waste.

March 1968 — In an unidentified reactor, workers used a basketball to plug a pipe during modification to the plant's spent fuel pool cooling system. Further work was in process, and the basketball was blasted through the pipe and out the open end, followed by 14,000 gallons of water, filling up the room; 1971 — The Atomic Energy Commission (AEC) admitted an error in radiation exposure limits by proposing a hundred-fold reduction in routine admission standards; March 1972 — Senator Mike Gravel of Alaska, submitted to the U.S. Congressional Record facts surrounding a routine check in a nuclear power plant which indicated abnormal radioactivity in the building's water system. Radioactivity was confirmed in the plant drinking fountain. Apparently there was an inappropriate cross-connect between a 3000 gallon radioactive ank and the water system.

January 1980 — 5.5 earthquake at Lawrence Livermore National Laboratory, where large amounts of nuclear materials are kept, causes a tritium leak; Sept. 21, 1980 — Enroute from Pennsylvania to Toronto, two cannisters containing radioactive materials fall off a truck on New Jersey's Route 17. The driver discovers missing cargo in Albany, New York when he sees only one of three cannisters is still on the truck. For more nuclear news write Berkeley Ecology Centre Newsletter, 1403 Addison St. Berkeley, Ca. 94702.

Not only are nuclear materials threatening our survival when the are made into bombs, but the very mining and production of nuclear materials is destroying the ecosystem of the earth. The old notion that human beings can do anything they want with the natural world, with trees, oceans, the earth's resources because humanity is the "crown of creation" just doesn't work, We humans need to take another look and come to a "nuclear-ity".

If you want to support a local initiative which is bringing this nuclear reality home to people in a very visual and powerful way, get Robert Del Tredici's book of photographs "At Work in the Fields of the Bomb" (1987, Harper and Row, New York). Robert is a teacher at Vanier College in Montreal and has a wonderful slide presentation available for community groups and highschool/university classes.

If you feel you want to do more, Dr. Helen Caldicott, Infact and "The Activist", a Canadian group working for peace and to protect the environment are calling for a nuclear boycott. Tactics like this work. Proof is Infact's boycott against Nestle's which stopped that company selling its hazardous infant formula in the Third World after a seven-year boycott. Now they have turned their attention to General Electric, "We bring good things to life". GE is the third largest manufacturer of nuclear weapons in the US, since the 1960's producing the triggering device for every nuclear bomb in the US arsenal as well as the MX missile, Trident sub and the B-1 bomber. In Canada, GE is also heavy into weapons' production. To find out more and to consider joining the 3 million others involved in the boycott contact Infact, P.O. Box 3223, South Pasadena, Ca 91031.

If you need some renewed energy to work for creative solutions to these concerns or issues in your own life, there is no better way to start than getting into a new relationship with the environment. Consider coming to John Seed's Deep Ecology Workshop August 11-13 and/or the August 18-20 weekend on Psychosynthesis for Social Change and Cultural Transformation, a long title to say, "let's learn more about how to live more in harmony with ourselves and our world and bring about non-violent revolution for peace" — both here at Pigeon Hill Bruideen/Peacemaking Centre, 1965 St. Armand Rd., Pigeon Hill, Que. J0J 1T0 (514-248-2524).

First step should be call to Narcotics Anonymous

Dear Ann Landers: The letter from the young woman engaged to "a wonderful guy" who smokes a joint or two a day should serve as a warning to all people involved with a substance abuser.

I pray that the good job her fiancé has does not involve heavy machinery or industrial chemicals. He could be endangering his life and the lifes of his coworkers. And unless he grows, harvests and processes the pot he smokes, he is inhaling, in addition to marijuana, all of the unknown materials used to cut and hype the product by those who sell it.

If he is 28 and has been a user for many years, chances are that the marijuana may have affected his brain, his sperm count and his genetic makeup. If the young woman wants to have children, she must prepare herself for the possibility of birth defects and mental retardation.

He claims he is getting "pleasure and relaxation." She will have neither of these if she marries a man who will not acknowledge that he has a problem.

Her first step should be a call to Narcotics Anonymous at once. I wish her well. --**Gone Through It Twice in Akron**

Dear Akron: I'm glad you recommended Narcotics Anonymous. This is an excellent self-help organization based on the 12-step recovery program of A.A. It offers support and guidance not only to addicts but their family and friends.

If your telephone directory doesn't show a listing for a local chapter, contact national headquarters and they will send you informative literature and refer you to the closest source of help. The address is: Narcotics Anomymous, World Service Office, P.O. Box 9999, Van Nuys, Calif. 91409.

Dear Ann Landers: The Navy V-12 Program of World War 11 was a terrific officier training program and included both sailors and Marines. It was conducted on 131 campuses across the country. A while back you graciously used your column to notify Peace Corps volunteers of a proposed reunion. Will you do the same for us?

We are planning the first nationwide reunion of V-12s and would appreciate it if you could run a notice in your column. We have been able to track only about 15,000 of them and there are probably at least 90,000 still alive. The V-12 program attracted a great many future United States leaders: Howard Baker, Pierre Salinger, Congressman Henry J. Hyde, columnists Carl T. Rowan and Tom Wicker, Melvin Laird, Jack Lemmon and Johnny Carson, as well as three Nobel laureates.

The V-12 Program included 125,000 sailors and Marines. The first V-12 reunion is planned for Sept. 28 - Oct. 1, 1989, at the Grand Hyatt Hotel in Washington, D.C. For more information, V-12s should write: Navy V-12 National Colloquium. P.O. Box 12728, Arlington, Va. 22209-8728. Thanks very much. --**J.G.S., Kankakee, Ill.**

Dear Kank: That V-12 program was a godsend to thousands of young people who otherwise whould never have been able to go to college. I'm delighted to help in the roundup. Please let me know how many turn up for the reunion in Washington. It's sure to be a thrilling experience.

Ann Landers

Canadians don't trust federal food inspectors

OTTAWA (CP) — Canadians are not convinced that federal inspection standards mean food is safe to eat, a recent opinion poll shows.

The survey also indicates consumers watch food scares closely and change their buying habits as a result.

The poll was conducted May 24-30 for Agriculture Canada by Angus Reid Associates. The results were obtained through access-to-information legislation by Ken Rubin, an Ottawa public interest researcher.

Only one in five Canadians is confident about government inspection standards. Half of those surveyed say they are somewhat confident but 28 per cent say they are not very or not at all confident about inspection standards.

Canadians also seem keenly aware of recent controversies about food safety.

The ban on Chilean produce was mentioned, unprompted, by 38 per cent of those questioned.

The federal government pulled Chilean fruit and vegetables from store shelves in March — two months before the poll — after traces of cyanide were found on two grapes in Philadelphia.

The poll suggests pesticide use worries 18 per cent of the public, the use of the growth hormone Alar on apples concerns 17 per cent and tainted mussles and tainted tuna concerns 15 and 12 per cent respectively.

There is relatively little concern — one to three per cent — about such issues as bad or spoiled meat, food irradiation, chemical toxins, additives and preservatives.

More than three in five said they've changed their buying habits because of food scares. More than half — 54 per cent — said they're either more careful about what they buy or have stopped buying a product altogether.

The telephone survey of 1,502 adults is considered accurate within 2.5 percentage points, 19 times out of 20.

In his annual report to Parliament in December, Auditor General Ken Dye called for improvements in Agriculture Canada's food inspection.

Dye said testing of domestic and imported fresh and processed fruits and vegetables is very limited and the department's own documents say tests on imported meat, fruit and vegetables should be quadrupled.

Controversial writer sends shivers up male spines

By Marlene Habib
CP Lifestyles Editor

TORONTO (CP) — The mere mention of Shere Hite's name sends shivers up the spines of a good many red-blooded males.

To them, the American author's controversial research books on male-female relationships are sheer hype.

But try telling that to Hite, who for 20 years has been a champion of women's sexual, civil and political rights.

"A lot of men don't seem to feel an obligation to women," fumes Hite, in Toronto on a promotional tour for her latest book, Good Guys Bad Guys and Other Lovers: Every Woman's Guide to Relationships (Pandora, $5.95).

"Women in every country still share the same concerns," she said in an interview. "The bottom line is this whole thing about the good old one-night stand: Should I have sex with him or shouldn't I? I like him and he says he likes me, but does he really?

"The old double standard, both in terms of pay and in lack of respect, it's everywhere."

Hite — a former model turned feminist, author and lecturer — demands respect.

TOUGH WOMAN

Behind the cascading tangerine-colored hair, peaches-and-cream complexion and grey-blue eyes is a tough woman who has devoted her life to the fight for equality.

And despite her willowy frame, this sexual guru of the women's movement has bowled over her share of men who have dared to get in her path.

Like the limousine driver she slapped across the face two years ago when he called her Honey and Dear once too often. (The driver sued and they later settled out of court.)

And the cab driver who expected a little sympathy when he started pouring his heart out.

"I was sitting in the back of a cab in New York and the driver said he was a taxi driver so he wouldn't have to report the tips and give them to his wife for child support. I said, 'Listen bud, you're talking to the wrong person.'"

MARRIED LATE

Controversy even follows Hite into her personal life.

Now 46, she has been married for the last four years to Fredrich Horicke, a German classical pianist who is 20 years younger. She has homes in New York and Paris and he lives in Germany, but they're looking for a residence to share in Europe.

"I was in college in the '60s and that was an anti-marriage generation," Hite says, explaining why she did not marry earlier.

"Besides, I always wanted to have my own money before I got married. I didn't want to be dependent on somebody and have to take orders. I wanted to be able to be an equal."

Hite has never been shy about expressing her feelings — and encouraging women to express theirs.

Witness her provocative best-selling books: The Hite Report on Female Sexuality, in 1976; The Hite Report on Male Sexuality, in 1981; and The Hite Report on Women and Love: A Cultural Revolution in Progress, in 1987.

PIONEER WORK

The Hite Report on Female Sexuality was considered a ground-breaking book because it was perhaps the first to document, in women's own voices, the reality of their sexual lives.

But it was Women and Love that caused the greatest furore for concluding that women are suffering a lot of pain in relationships with men. Some anti-feminists labelled Hite a man-hater.

"It was just a conservative backlash against feminism," Hite says in defence. "It has been historically true that women's work has been trivialized and lost with time. That very well could happen to me — not necessarily to my work because the ideas have been accepted."

Hite's interest in how women got their place in society began when she was a youngster growing up in a small town in Missouri.

"Ever since I remember I was interested in how society got to be the way it was," Hite recalls, saying she's a product of her Baptist parents' traditional democratic ideals — "equal rights for everybody and being honest and fair."

Her parents divorced when she was nine years old. "The divorce didn't affect me as much as people constantly asking me if it affected me."

JOINS FEMINISTS

Hite earned a master's degree in history at the University of Florida and studied at Columbia University in New York for her doctorate, but took a sabbatical to earn extra money by modelling.

She joined the women's movement around 1970 after appearing in an advertisement that read, "The typewriter that's so smart that she doesn't have to be."

When feminists picketed the typewriter company, Hite joined them.

She got the idea for The Hite Report on Female Sexuality after sex therapists William Masters and his wife, Virginia Johnson, published their second book on women's sexual dysfunction.

"We were trying to discuss it at one of our meetings and none of us wanted to be the first one to say how they had an orgasm and all that. So I decided to do a questionnaire and distribute it around New York.... The answers were more informative than anything I had ever read."

GUIDE FOR '90S

Having helped guide women through two decades, Hite hopes her latest book, co-written with Kate Colleran, daughter of actress Lee Remick, will help them survive the 1990s.

"The book helps women to make decisions about whether to stay in relationships, how to measure their own situations, and to not be afraid of being single, by hearing other women's experiences.

"There are all these other books written by psychologists and other professionals who basically tell women to change their mentality and if you can't, to go see a psychiatrist because there's something wrong with you.... These are very anti-women books.

"I'm saying let's change society's ideas."

Social note

Golden wedding anniversary

Open House for family and friends for Mr. and Mrs. Paul Mahannah, celebrating their golden wedding anniversary, Saturday, July 22, at the Oddfellows Hall, Knowlton, from 7:30 to 10:30 p.m.

Birthday wishes

Happy birthday and best wishes to Mr. Shirley Bennett of Grandview Manor, Bury, Que., who will be 85 on July 26.

* * *

Congratulations and best wishes to Miss Mabel Ward of the Chapman Home in Bury, on her 97th birthday, also on July 26.

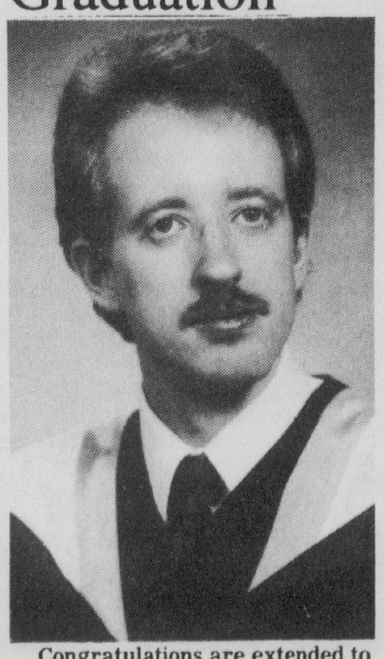
21st wedding anniversary party

SOUTH BOLTON — On the evening of July 12 family and friends gathered at the home of Mr. and Mrs. Gerald Carrier, Mansonville, for a surprise anniversary party for Margaret and Nelson Cote, who have been married for 21 years on July 13.

Lunch was served, followed by a cake made by Margaret's cousin Linda Labranche.

Margaret and Nelson would like to thank everyone for the lovely gifts and currency they received.

Graduation



Congratulations are extended to Mr. Douglas Quinn, who recently graduated from McMaster University in Hamilton, Ont. He received his B.A. in Social Sciences, majoring in psychology. He is on the Dean's Honour List.

Environmental Sign



Save their habitats for the sake of ALL of us.

Ducks Unlimited Canada
Call 1-800-665-DUCK

DANCE
July 22, 1989
9 p.m. to 1 a.m.
ARMY, NAVY, AIR-FORCE VETERANS UNIT 318
MUSIC BY:
"THE B & M COUNTRY BAND"
Everyone Welcome

Give to the research that's saved more lives.
CANADIAN HEART FUND

WE'VE TOUCHED THE HEART OF SOMEONE YOU KNOW.

loto-québec Results

Draw Wednesday, July 19, 1989

Lotto 6/49 — You can play up to 8:00 P.M. on Wednesday and Saturday

	WINNERS	PRIZES
6/6	2 winners	$3,726,035.30
5/6+	10 winners	114,235.00
5/6	275 winners	3,176.60
4/6	17,155 winners	97.90
3/6	339,065 winners	10.00

14 20 25 33 35 48

Bonus number: 27

TOTAL SALES: $22,467,467.00
NEXT GRAND PRIZE (APPROX.): $2,000,000.00
NEXT DRAW: Saturday, July 22, 1989

Claims: See back of tickets. In the event of discrepancy between this list and the official winning list, the latter shall prevail.

Original microfilmed at varying intensities because the text is printed on greyish or colour background.

Church Directory

United Church of Canada



11:00 a.m. Worship at First Baptist

From chaos to covenant

the Rev. Fred Rupert

Plymouth-Trinity
567-6373

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH
LENNOXVILLE
—Inst'd 1822—
Interim Rector: Rev. Wm. Provis
Organist: Mr. Morris C. Austin
PENTECOST X
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m. Morning Prayer
WEDNESDAY
10:00 a.m. Holy Communion

United Church of Canada

Waterville, Hatley,
North Hatley Pastoral charge
We welcome you
for worship
9:30 a.m. North Hatley
11:00 a.m. Hatley
Special service at Waterville for school reunion at 11:00 a.m.
Minister: Rev. Jane Aikman

Catholic

ST. PATRICK'S
CATHOLIC CHURCH
Corner King & Gordon St.
Pastor: Rev. G. Dandenault
Tel.: 569-1145
MASSES
Saturday - 7:00 p.m.
Sunday: 9:00 a.m. - 11:00 a.m.

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(564-0279)
Principal Services
Sunday
8:00 a.m. Holy Eucharist
10:30 a.m. Morning Prayer and Eucharist
Rector: The Venerable Alan Fairbairn
Organist: Anthony J. Davidson

Baptist Church

BAPTIST CHURCHES
of Coaticook
130 Baldwin St.
9:30 a.m. Morning Worship
Sherbrooke
Portland & Queen
11:00 a.m. Morning Worship
North Hatley
5 Main St.
6:00 p.m. Evening Worship
Pastor: Rev. Fred Rupert

United Church of Canada

LENNOXVILLE
UNITED CHURCH
CORNER OF Queen and Church St.
Minister: Rev. D. Warren
Pastor Assistant: Margaret Williams
Organist: Marie Therese Laberge
10:00 a.m.
Morning Worship

Unitarian Universalist



Unitarian-Universalist
Church of North Hatley
Minister: Rev. Charles Herrick
10:30 a.m.
"Finding a new way of being"
Part IV

Presbyterian

THE WORD OF GRACE BROADCAST
P.O. Box 505, Sherbrooke, Que. J1H 5K2
K900 Dial 90
8:00 a.m.
with Rev. Blake Walker

ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH
280 Frontenac Street

Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Mr. Irving Richards

10:30 a.m.
Morning Worship
Sunday School and Nursery

Cordial welcome to all.

Assemblies of Christian Brethren

Grace Chapel
267 Montreal St. Sherbrooke
(819) 569-3490

Thy Word | Is Truth

"But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us."
Rom. 5: 8

9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour
Speaker: Mr. Francis Hatch
Sunday School & Nursery Provided
Wednesday
7:30 p.m. Prayer & Bible Study

Anglican Church of Canada

THE PARISH OF THE ADVENT & ST. PAUL SHERBROOKE WITH THE CHAPEL OF ST. MARY
Rector, Rev. D.E. Ross
Trinity IX
11:00 a.m.
Church of the Advent
Holy Eucharist

Attend the church of your choice this Sunday

Bishopton

Mrs. Cyril E. Rolfe
884-5458

Friends of Mrs. Verlie Gilbert who recently fell and broke her hip are pleased at the progress she is making. While still a patient in the Sherbrooke Hospital she is remarkable in her efforts to move around. Her many friends wish her all the best.

Mrs. Vera Willard is a guest of Mr. and Mrs. G. McGillivray in Toronto.

Mrs. Ona Gilbert has made several trips to Sherbrooke to visit her sister Mrs. Orma Kingsley who is still a patient in a Sherbrooke hospital.

Miss Irene Harrison was a guest of her brother Lloyd Harrison and Mrs. Harrison on July 10 to celebrate her birthday with them.

Mrs. Michael Largy, Sara and Alexander of Smiths Falls, Ont., spent a week as guests of Mr. and Mrs. Gordon Harrison.

Major Ronald Harrison, Mrs. Harrison and baby Victoria Amy arrived from Greenwood, N.S. on July 12 to spend a few days with Mr. and Mrs. Gordon Harrison.

Lennoxville Pentecostal Church news

Jesus Revival 89 is an vent soon coming to the Sherbrooke area. Len Lindstrom is a young Canadian who has a special concern for his fellow Canadians. Mr. Lindstrom has held similar meetings in over 30 countries of the world, but he believes that Canada needs to hear about and experience the same person as he has, Jesus Christ.

Len Lindstrom is a young man whom God has gifted in the area of miracles and healing. He believes that the miracles and the ministry of Jesus Christ and the Apostles in the New Testament is still valid for the 20th Century. Everywhere he goes, blind eyes are opened, deaf ears are healed and cripples walk. But the most exciting thing that occurs is that many people find a new life through Jesus Christ.

Mr. Lindstrom has conducted meetings like Jesus Revival across Canada and the world. He has preached to both the poor in the Third World and to the more affluent in the West, because he is persuaded that the Gospel is the answer for all of mankind. From the jungles of New Guinea, to the poor in India, war-torn Sri Lanka and the rich and poor of Canada, the message is the same: there is healing for man's body, soul and spirit through the sacrifice of Jesus Christ.

Born in Winnipeg, Mr. Lindstrom currently lives in Kelowna, British Columbia with his wife and two children. He will be in the province of Quebec for most of this summer, as he has for the last two years. He will be speaking at the exposition grounds near the CEGEP in Sherbrooke each evening from Wednesday, August 9 to Sunday, August 13. All services will begin at 7:15 p.m. Look for the big yellow and white tent and the sign "Jesus Is Lord". As Mr. Lindstrom is an English speaker, the services will be translated into French.

Submitted by
Rev. Donald Doell

Women's Institute meeting

GORE — On June 13 seventeen members of the Gore W.I. met at the home of Muriel Duffy. Following the Collect, the motto was read: Meet me halfway, you need the exercise. Roll call: "Name a food and one of its most important nutrients".

The minutes from the May meeting were read and adopted after which Betty Dickson gave the treasurer's report.

Correspondence included a letter from the Quebec Heart Foundation and from the C.L.S.C. thanking the branch for their donation to the O.L.O. program.

A donation will be sent to the Townshipper's Research and Cultural Foundation. Fundraising ideas were discussed and will be pursued at the August meeting.

Fran Dewar and Elaine Chamberlain gave their report from the Convention.

Convenors' reports — Agriculture: Winnifred Griffith announced the QYF Benefit night at the Piggery Theatre will be held August 9. A poem "A Farmer'S Fate" was also read.

Canadian Industries: Elaine Chamberlain reported on the Danville company, Industries 3R Inc. They deal in alternative uses of asbestos.

Education: Muriel Duffy read items on each of the following: Lyme Disease; Polite but firm assistance in English; the language issue.

Cultural Affairs: Ruth Mountain read an article about CBC's Louise Penny entitled A Lifeline for English in Quebec.

Health: Marilyn Murphy reported that post menopausal women who use sunscreens should take Vitamin D supplements.

International Affairs: The crisis in China and the Dubin Inquiry were the topics of Charlotte Griffith's report.

Safety: Johanna Verhoef gave the group some travelling tips about wearing expensive jewellery and carrying a purse.

Marilyn Murphy who was responsible for the program held a quiz "Name a soap for each meaning". Elaine Chamberlain claimed the prize.

Refreshments were served and a social time followed.

ACW-UCW hold joint meeting

WAY'S MILLS — The Way's Mills ACW-UCW met on July 12 at the home of the treasurer Marion Mayhew with nine members and two guests present.

Following a reading of the 90th Psalm, a favourite hymn, "What a Friend we have in Jesus" was sung with Lowell Gourley as accompanist. The devotional period closed with the Lord's Prayer.

Minutes of the June 14th meeting were read by secretary Lorraine Harrison, and the president Jane McIntyre led a short business session.

Correspondence included a letter from Dennis Noble, Administrator of Quebec Lodge, thanking the group for continued support and inviting all to bring one's family for a visit.

Following the review of the financial situation, an amount of one hundred dollars was voted to the Outreach Mission Funds of the two village churches. Gifts are being assembled for Seamen's Boxes. Members were also reminded that only four weeks remain until everything must be in readiness for the August Tea and Sale in the Union Hall. Cards with best wishes will be sent to those absent on July 12.

Fifteen minutes was the time allowed for a Bible quiz which helped to refreshen memories of both Old and New Testament characters.

Tea and muffins were served at the diningroom table around which an old-fashioned visit took place. Evadna Phaneuf will be hostess on the second Wednesday of August.

L.O. CASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS
1-800-567-6031

SHERBROOKE 300 Queen Blvd. N.
SAWYERVILLE 55 Cookshire 564-1750
RICHMOND 295 Main S. 826-2502
STANSTEAD 39 Dufferin 876-5213
LENNOXVILLE 6 Belvidere
COOKSHIRE 50 Craig
AYER'S CLIFF 900 Clough



the Record
Carole Mayne
Advertising Consultant
(819) 569-9525
FAX: (819) 569-3945

Births

ALLNUT — Mike and Karen (nee Crandall) are happy to announce the arrival of their twin daughters Jennifer and Amanda on July 5, 1989. A special thanks to Dr. Cosman and Dr. Legolf and all the nurses at the Brome Missisquoi Perkins Hospital.

VINTINNER — Randy and Gerri nee Lasenba are proud to announce the arrival of their son, Ryan, at St. Vincent de Paul Hospital on June 28, 1989. Weight 9 lbs. 3 ozs. Grandparents are Phil and Elsie Vintinner of Bury, Virginia Lasenba and the late Albert Lasenba of Sawyerville.

Card of Thanks

KINGSLEY — My heartfelt thanks to the doctors, nurses and staff on ICU and 4th floor of the Sherbrooke Hospital and 6th floor of the CHUS for their excellent care. To members of the clergy, especially Rev. William Provis and the many others who offered prayers for my recovery, my deepest gratitude. The flowers, gifts, beautiful cards, visits and phone calls were so very much appreciated. We both wish to thank our friends and relatives who brought in all the delicious food. A special thanks to Aurelia for her help. We also wish to express our appreciation for gifts, cards and phone calls received on our 40th anniversary. Thank you for your concern and good wishes. Your thoughtfulness and kindness will alaways be remembered.
ORMA and CHARLES

SMITH, Flossie — We wish to thank our relatives and friends who helped in any way at the time of the loss of a dear wife, mother and grandmother. Special thanks to Walter and Marilyn Stairs for their support and encouragement at the funeral service, and also to the Waterloo United Church Women who served the delicious lunch. The many sympathy cards, phone calls, floral tributes and memoriam donations were greatly appreciated.
GUY SMITH and FAMILY

ST. JUDE'S NOVENA — May the Sacred Heart of Jesus be adored, glorified, loved and preserved throughout the world now and forever. Sacred Heart of Jesus, pray for us. St. Jude, worker of miracles, pray for us. St. Jude, helper of the hopeless, pray for us. Say this 9 times a day and your prayer will be answered by the 8th day. It has never been known to fail. Publication must be promised. Thank you, St. Jude.
M.B.

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAMS
17¢ per word
Minimum charge: **$4.00**
WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:
No charge for publication providing news submitted within one month, **$10.00** production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, **$15.00** charge with or without picture. Subject to condensation.
ALL OTHER PHOTOS.....$10.00
OBITUARIES:
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. **$15.00** if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.
DEATH NOTICES:
Cost: **17¢ per word.**
DEADLINE:
For death notices to apear in Monday editions:
Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.
For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:
Death notices may be called in to The Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.
To place a death notice in the paper, call **(819) 569-4856.** If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

Deaths

ASHTON, Grace — At the Courville Nursing Home, Waterloo, on Wednesday, July 19, 1989. Grace Ashton, age 84 years. Daughter of the late Hurst Ashton and Alma Senay Ashton. Survived by a sister Alice of Waterloo, a brother Ray (Sybil), nephews John and Charles and their families, all of Toronto. Resting at the Bessette and Sons Funeral Home Inc., 5034 Foster St., Waterloo. Funeral service in the chapel on Saturday, July 22 at 2 p.m., Rev. W. Davidson officiating. Interment at the Waterloo Cemetery. Visitation Friday from 2-4 and 7-9.

CALBAC, Russell — Peacefully at the St. Vincent de Paul Hospital on Wednesday, July 19, 1989. Russell Calbac in his 80th year. Son of the late William Calbac and his wife the late Ida Ross. Dear uncle of Myrtle and Robert Sage, and brother-in-law of Irvine Arbery. Resting at the L.O. Cass and Son Ltd. Funeral Home, 6 Belvidere, Lennoxville were friends may call on Thurday from 2-4 and 7-9 p.m., and were funeral service will be held on Friday, July 21st at 2 p.m. Reverend William Provis officiating. Interment in Elmwood Cemetery.

CATCHPAUGH, Jason R. — 18 years of age and only son of R. Leigh and Jeannette Catchpaugh of Sherwood Park, Alberta, was fatally injured in an automobile accident Friday, June 23rd, and succumbed to his injuries on the 24th. A memorial service for Jason will be held in The Church of Saint Luke, Magog, on Sunday, July 23rd commencing at 2:30 p.m., to which relatives and friends of the family are cordially invited. Jason is survived by his parents, sisters Wanda and Christine, her husband John Lenihan and their daughters Kelsie and Rebecca; grandparents Percy and Gertrude Catchpaugh of Magog and Mrs. Lucien Richard of Rogersville, N.B.; uncles and aunts Charles and Doris Catchpaugh of Magog, Lewis and Yvette Chiasson of Rogersville, and their families.

RUNDLE, Arlene May — At the B.M.P. Hospital, Cowansville, Que. on Thursday, July 20, 1989 Arlene May Perry in her 76th year. Beloved wife of Norman Rundle Sr. Loving mother of Norman (Pat Culley) of West Brome, the late Keith (husband of Pat Tibbits) of Cowansville, Winston of Cowansville, Fay Taylor (Charlie) of Edmonton, Alberta. Dear sister of Marjorie Boomhower (Chester) of Stanbridge East. Also survived by seven grandchildren Steven, Robert, Karen, Patrick, Lance (Kelly), Sandy and Dawn. Also survived by several nieces and nephews. Visitation from the Desourdy-Wilson Funeral Home, 104 Buzzell St., Cowansville, Que. on Friday from 2-4 p.m. and 7-9 p.m. Funeral service on Saturday, July 22, 1989 from the chapel at 2:00 p.m. Interment Christ Church Cemetery in Sweetsburg.

WATT, Gudrun Else (nee Rasmussen) R.N. — Peacefully after a lengthy illness on July 18, 1989 at the Credit Valley Hospital, Mississauga, Ont. Beloved wife of Beresford James and loving mother of James, John and Peter. Dearest grandmother of Michael. Loving aunt of Allyson McBryde (Toronto), Jayne McBryde (Montreal) and Ann, Mary and David. Predeceased by brothers Borge and Svend and twin sister Ingrid. The family will receive friends at the Turner and Porter "Peel" Chapel, 2180 Hurontario Street, Mississauga, Ont. on Thursday from 2-4 and 7-9 p.m. Funeral service will be held at St. John the Baptist Anglican Church, 719 Dundas St. (at Cawthra Rd.) on Friday at 2:00 p.m. Interment St. John's Dixie Cemetery. In lieu of flowers donations to the Canadian Cancer Society or the Credit Valley Hospital would be appreciated by the family. Many thanks to Dr. L. Kaizer, Dr. S. Fine and the nursing staff of Credit Valley Hospital.

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

PLEASE PRINT CLEARLY 17¢ per word. Minimum charge $4.00.

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbroke, Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
or 88 Lakeside Street, Knwolton, 8:30 a.m. to 1:30 p.m.
Information: (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

DEADLINE: Noon working day previous to publication.

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

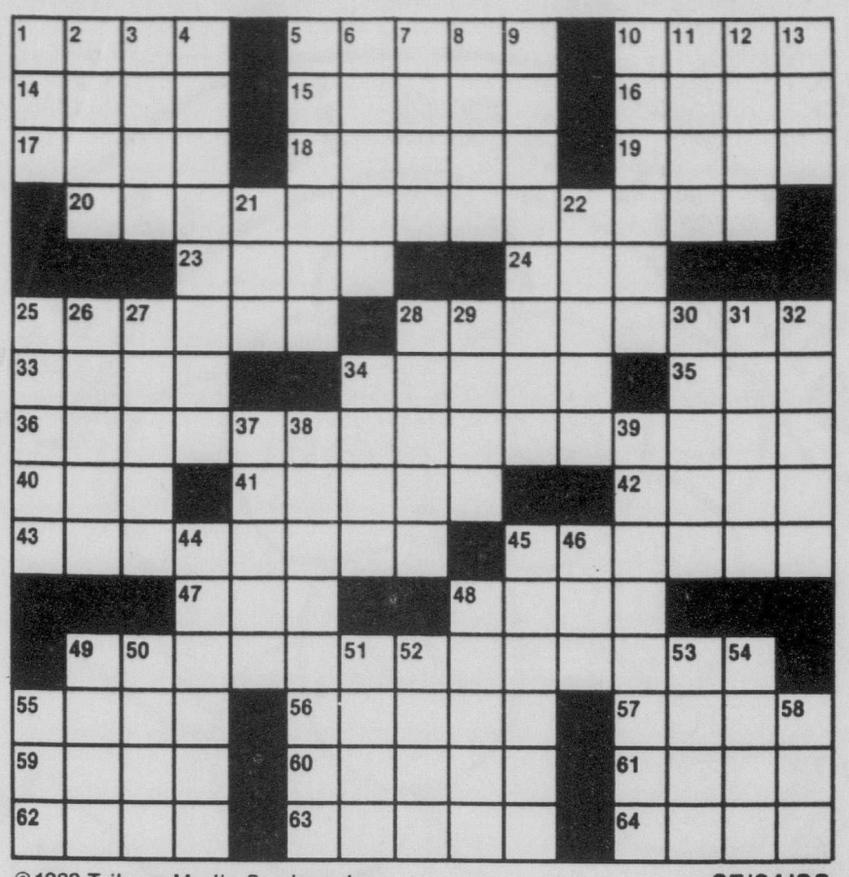
MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. $4.00) $0.17 x ____ words x ____ days = $ ____

ADVERTISER'S NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE ( ) _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Crosswords



© 1989 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved

07/21/89

ACROSS
1 Give in to
5 Give rise to
10 Waist line?
14 Minor peninsula
15 Pianist Claudio
16 Unemployed
17 Oppose openly
18 Kindled anew
19 Agana's land
20 Tushingham hit
23 Mountain lake
24 Yoko
25 Bull rush
28 Sue of folklore
33 Falana of song
34 Vile one
35 56
36 Shipshape
40 Member of the family
41 Begin
42 Hibernia
43 Uproar
45 Calms down
47 Pitch
48 Trilled
49 Fawner's favor
55 Brilliant stroke
56 Plumed bird
57 Smooth out
59 Against
60 Esther of TV
61 Verne captain
62 Tableland
63 Printer's marks
64 Will on TV

DOWN
1 In thing
2 Away from port
3 Pick up
4 Decoy
5 "No Exit" author
6 Dress up
7 Guthrie
8 Stray
9 Shell?
10 — the zodiac
11 In unison
12 Make roll in the aisles
13 Skirt bottom
21 Droop
22 — a customer
25 Scale
26 Integrity
27 Remember it!
28 Palette pigment
29 Remained
30 Vintage song
31 Plain to see
32 Overtaxes
34 One of the March girls
37 Tsk!tsk!
38 Students
39 In charge
44 Paradise
45 Says it again
46 Verse leader
48 Hardy wheat
49 Study hard
50 Grooves
51 "— a gal in..."
52 First name in whodunits
53 Bird house
54 A bit
55 Piece of machinery
58 Neither partner

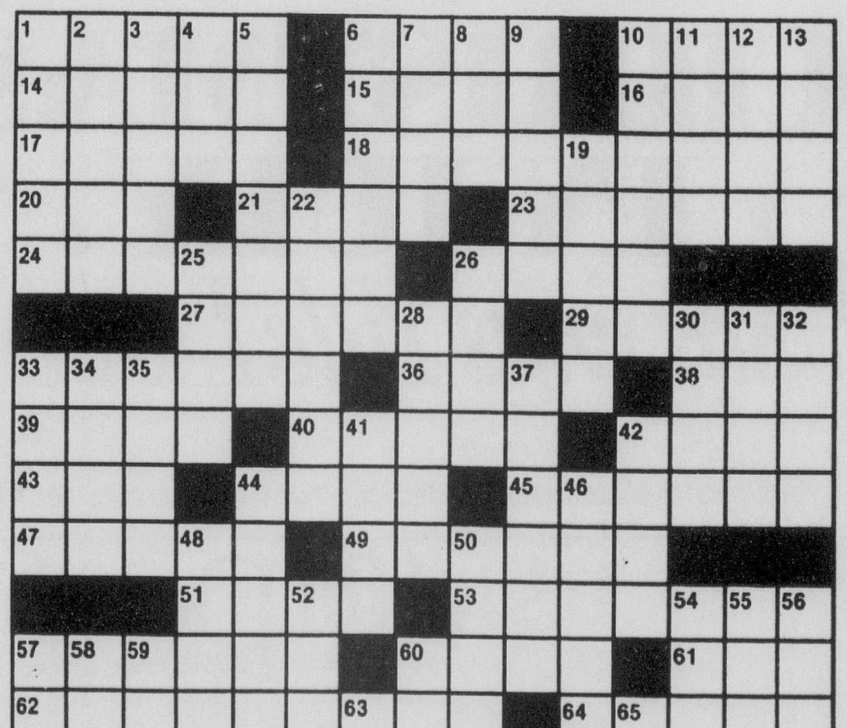
Yesterday's Puzzle Solved:

S	T	O	P			P	R	E	P		O	R	A	L
P	O	P	U	P		R	A	R	A		N	O	P	E
A	T	A	L	L		O	D	I	C		O	V	E	N
R	O	L	L	E	D	B	A	C	K		N	E	R	D
				B	E	E	R		E	V	E	R	Y	
B	I	G	B	E	N			O	T	I	S			
A	R	I	A		Y	A	W	P		A	B	A	S	E
R	A	N	C	H		R	O	E		L	A	C	E	D
S	N	A	K	E		A	N	N	A		C	H	A	D
			G	A	R	B			B	A	K	E	R	Y
	S	C	A	R	E		S	O	A	R				
G	E	R	M		B	A	C	K	T	O	B	A	C	K
I	T	E	M		A	S	E	A		M	O	I	R	E
L	I	D	O		T	I	N	Y		A	R	D	E	N
A	N	O	N		E	A	T	S			N	E	W	T

07/21/89

ACROSS
1 Denude
6 Source
10 Buttress
14 Dinnerware
15 Light color
16 Orderly
17 Fortification
18 Dessert
20 Lime drink
21 History Muse
23 Adorn
24 Dessert
26 TV role for Helmond
27 Dennis or Michael
29 Examples
33 Divides
36 Wiles
38 Charlotte
39 Follower of Tyler
40 Spud
42 Boxing weapon
43 Employ
44 Marsh bird
45 Plains people
47 Sum Up
49 Din
51 Portnoy's creator
53 Dessert: var.
57 IL city
60 Gladly
61 Truck
62 Dessert
64 Gown
66 Bribes
67 Ice sheet
68 Fr. river
69 Slattern
70 Desires
71 Terminated

DOWN
1 Dismantle
2 Bara of the silents
3 Horseman
4 Once — while
5 Crepe
6 Narrate
7 Cancun eight
8 Mine stuff
9 Jet or prop preceder
10 Accounting time
11 Mature
12 Of some poetry
13 Glimpse
19 Lets out
22 Is stationary nautically
25 Eating tool
26 Small lake
28 Deadly
30 Smug one
31 Comfort
32 Arranges type
33 Incite
34 Stockings
35 Pianist Templeton
37 — l'oeil (painting style)
41 Roguish
42 Croft
44 Ruin
46 Dessert
48 Stop
50 Stage whispers
52 Chewy candy
54 Egg-shaped
55 Mother-of-pearl
56 Signed
57 No bid
58 Organic compound
59 Soviet police
60 Diving bird
63 Arena cheer
65 Ely of TV



© 1989 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved

07/22/89

Yesterday's Puzzle Solved:

F	A	L	L			S	P	A	W	N		S	A	S	H
A	S	I	A			A	R	R	A	U		I	D	L	E
D	E	F	Y			R	E	L	I	T		G	U	A	M
	A	T	A	S	T	E	O	F	H	O	N	E	Y		
			T	A	R	N			O	N	O				
C	H	A	R	G	E			S	L	U	E	F	O	O	T
L	O	L	A				B	E	A	S	T		L	V	I
I	N	A	P	P	L	E	P	I	E	O	R	D	E	R	
M	O	M		S	E	T	I	N			E	I	R	E	
B	R	O	U	H	A	H	A		Q	U	I	E	T	S	
			T	A	R			S	U	N	G				
	B	R	O	W	N	I	E	P	O	I	N	T	S		
C	O	U	P		E	G	R	E	T		I	R	O	N	
A	N	T	I		R	O	L	L	E		N	E	M	O	
M	E	S	A		S	T	E	T	S		G	E	E	R	

07/22/89



LI'L ABNER® by Al Capp



LI'L ABNER® by Al Capp



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



WINTHROP® by Dick Cavalli



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



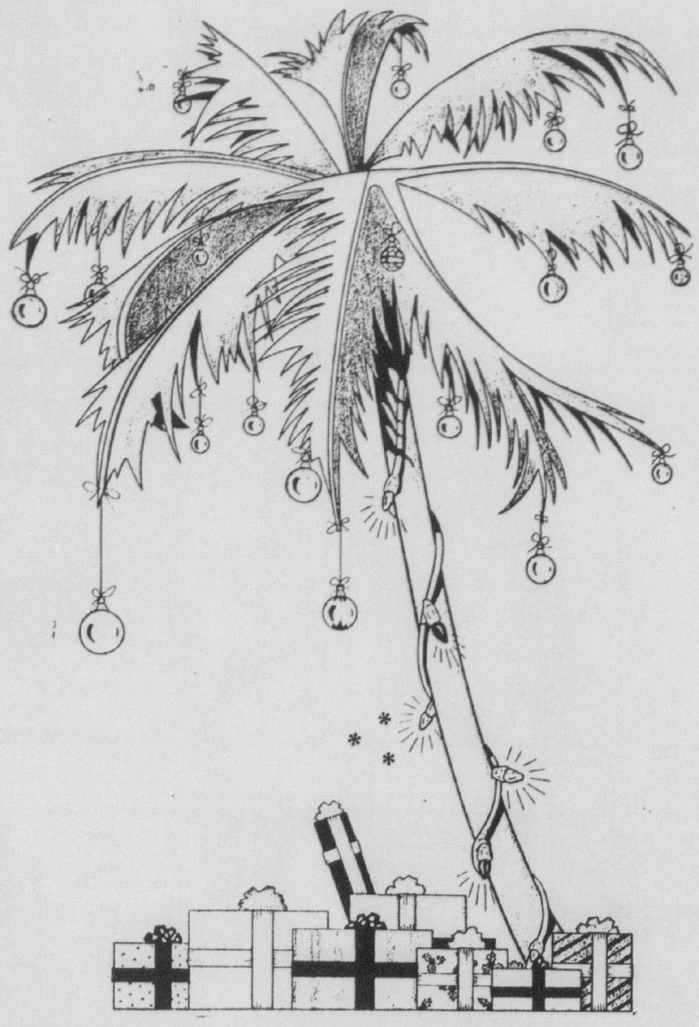
KIT N' CARLYLE® by Larry Wright



SNAFU® by Bruce Beattie



"If you'd been the first person to get it, I doubt they would've named it 'athlete's foot'!"



ROGER CHOINIÈRE
EXCAVATION
243-5959

Farm Hours
- Paysagiste
- Drainage
- Terre, sable, gravier
- Fosse septique
- Creusage
- Pierre concassée

Heures de ferme
- Landscaping
- Drainage
- Sand, Gravel, Fill
- Septic Systems
- Basement
- Crushed Stone

FREE ESTIMATION GRATUIT

C.P. 463, 353 Ch. Bondville, Ville de Lac Brome (Québec) J0E 1V0
(514) 243-5959

ANTIQUITÉS
LAWRENCE
255 KNOWLTON ROAD
KNOWLTON, P.Q. J0E 1V0 514-243-5556

ALTITUDE
BOUTIQUE DE PLEIN AIR
SPORTSWEAR FOR TRAVEL
& ADVENTURE
VÊTEMENTS POUR LES VOYAGES
& L'AVENTURE
HIKING / RANDONNÉE
CAMPING
Knowlton:
30C, Lakeside
(Robinson building)
243-0016

• PRIX • SANTA-CLAUS • PÈRE-NOËL • PRIZES •
• MUSIC • LUNCH À LA DINDE • BOOK SALE • VENTE DE LIVRES • RIDES • BALLOONS • PÈRE NOËL • PRIZES • RANDONNÉES •
• MUSICIANS • BALLONS • TURKEY LUNCH • PRIX • PRIZES • DANSE •
• DANSES CARRÉES • SQUARE DANCING • MUSICIENS • TURKEY LUNCH • PRIX •

Christmas in July
Sat. Sam.
July 22 Juillet
Noël en Juillet

KNOWLTON

Special events & super bargains ALL DAY LONG at all participating shops in Knowlton

Évènements spéciaux et super aubaines TOUTE LA JOURNÉE chez tous les marchands participants de Knowlton

Come & Join the FUN!
Joignez-vous à la FÊTE!

CHRISTMAS IN JULY
Savings Yule Love

Super Xmas
in July
Specials
50% off
All Christmas Items

Ornaments, Wreaths, Trees,
Music Boxes, Lights, Etc...

.. The "premier" year-round Christmas shop in Québec.

Camlen inc.
TEL.: (514) 243-5785
110 LAKESIDE ST., KNOWLTON, QUE. J0E 1V0

Mill Pond VILLAGE

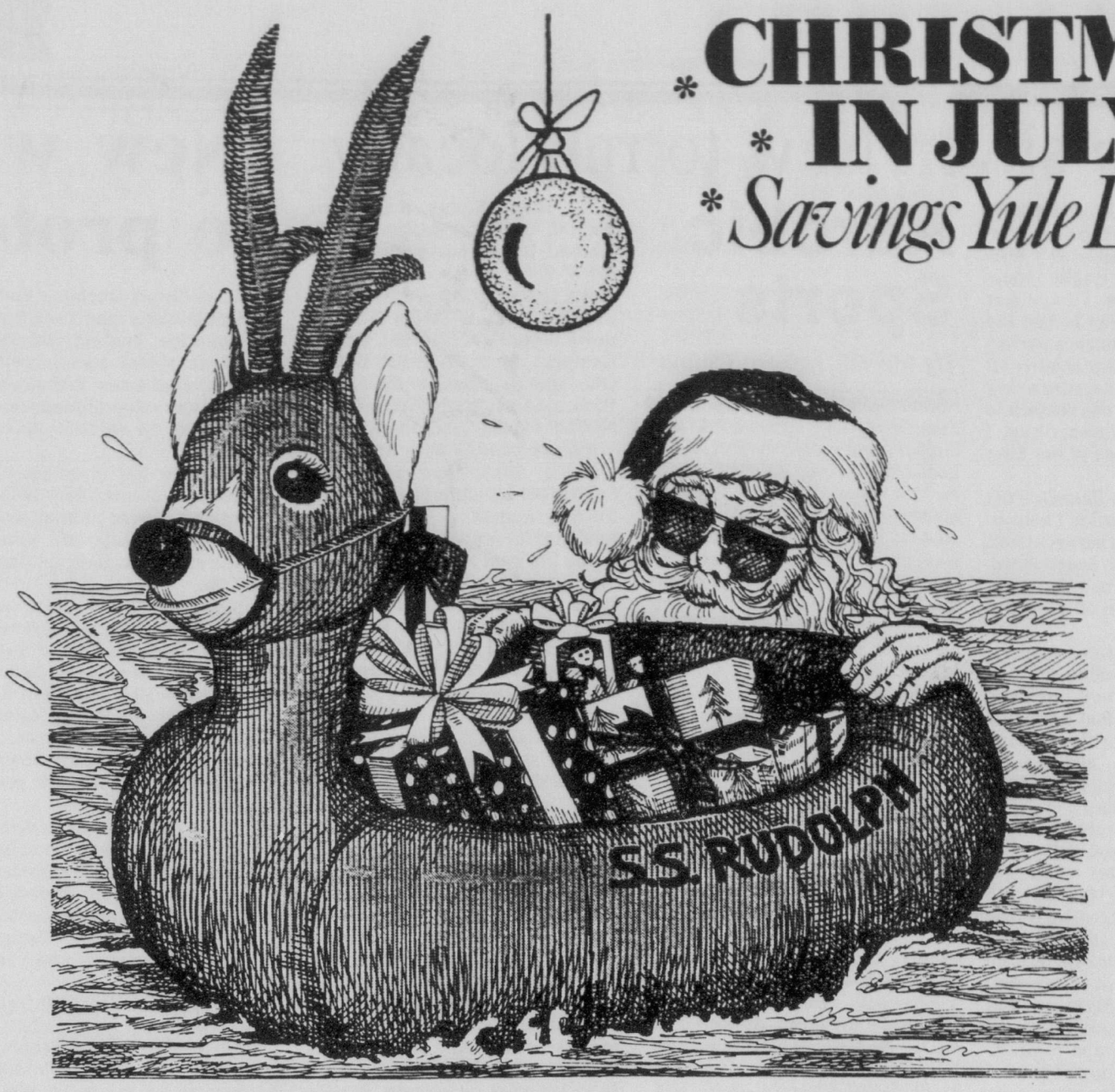
celebrates

Christmas in July

Come take advantage of the Spectacular Savings

BLUE ARMOIRE BLEUE
mountain Sports montagne
BOUTIQUE Scandale
Café FLORAL Café
TOWNSLIPPER
R.A.G.G.S.

264 KNOWLTON ROAD, KNOWLTON, QUEBEC



CHRISTMAS IN JULY

Savings Yule Love



Christmas in July



Saturday, July 22 is Christmas Day in the Town of Brome Lake, located just off exit 90, on the Eastern Townships Autoroute. Although they celebrate it in the wintertime, as most of us do, they also invite Santa to visit every July as well.

How he gets the reindeer and his sleigh airborne without any snow is a mystery but he manages to arrive every year in the middle of the summer.

Santa's parade starts at 2 p.m. and he'll be accompanied by magicians, musicians, folk singers, balloons and clowns.

The celebration features a Bavarian band, barbershop singers, hay rides, trolley rides, fire engine rides, turkey lunches and square dancing.

Even the merchants get into the Christmas spirit and seasonal discounts are offered at all participating stores on just about every kind of merchandise available.

If twinkling lights and sparkling decorations are part of your year's highlights, you'll get a kick out of celebrating the winter holiday on July 22 in Knowlton. For more information you can call Helen or Cam Brown at (514) 243-5785.

Antiquités ROWLAND *Antiques*

the/le HUB
305 Knowlton Rd.
243-0666

Pine Furniture
Quilts &
Accessories

Open Daily
Ouvert tous les jours
11:00 a.m. - 5 :00 p.m.

Sunday - Dimanche
12:00 - 5:00 p.m.

The **HOMESTEAD**

SPECIAL ON JULY 22nd ONLY

In keeping with the spirit of Christmas
We are giving **50%** off on many
Limited Edition collectors plates.

The **HOMESTEAD**
30 Lakeside
Knowlton J0E 1V0
(514) 243-4153



Designer Merchandise at Huge Savings

Come to the Victorian village of Knowlton and visit our two fabulous designer outlets.

England Hill the best in linens, towels and duvets.
LL BROME two floors of classic designer clothing.

Satisfaction guaranteed
Open 7 days 10:00 AM - 6:00 PM

DESTINATION KNOWLTON

BOUCHERIE BEAUDRY
MEAT MARKET

Specialties: Meat cut for freezer
French cuts
Homemade products: Cretons • Cheese head • Pizzas • Sausages

Open Monday thru Saturday included:
8:30 A.M. to 6 P.M. Mon., Tues., Wed. and Thurs.
8:30 A.M. to 9 P.M. Friday
8:30 A.M. to 6 P.M. Saturday

For all special orders, call Denis at:
243-4171

483 KNOWLTON RD.
Ville de Lac Brome,
Knowlton

DEPANNEUR *Rouge*

Ouvert 7 jours - Open 7 days

Terminus d'autobus — Bus terminal
Loto-Quebec Validation Centre
Fruits et Légumes — Fruit & Vegetables
Location film et Vidéo — Video and film rental
Bière et vin — Beer and wine

243-0330

Patisserie LAC BROME

(Situated inside Dépanneur Rouge)
Open every day

Birthday, wedding and other occasion cakes
Quiches, Tourtières, Chicken Pies
Fine Cheese and Delicatessen
Fresh bread every day
French pastries

243-6398

Sports

the Record

Fresh from Franco silver, New to run locally

Cindy New is back in town after a stunning performance in Tuesday's Francophone Games Marathon — a silver medal with a time of 2 hours, 47:35 minutes behind winner Rkia Maraoui of Morocco who finished in 2.46:58.

New is ready to run for an elite team Sunday in the Knowlton Triathlon. Officially, New is from Montreal, but as site of her repeated record-breaking *Tour du Lac Brome* triumphs, Knowlton would be pleased to claim her.

New flew to Casablanca last Thursday, expecting to have to run at least 2:38 to win, or four minutes faster than she's ever run before. It was a tall order, but seemingly possible, as New has always been strongest in heat. But 30-plus-degrees Celsius and higher-than-Montreal humidity took its toll on the distance runner, as New was sick immediately after her finish and for awhile longer.

Recently, New has improved remarkably, from a 3:08 marathon in 1983 to 2:44 in winning last year's Montreal International Marathon, to a couple of 2:42 performances this past winter and spring. Her goal, she claims, is to represent Canada in the 1992 Olympics, running both the 10-k and the marathon (as Lizanne Bussierres of Frelighsburg already has, albeit in different Olympics.)

New's ambitions got a big boost just before her flight, when her employer, Canada Post, held a big reception and press conference to announce that they'd become her sponsor. New will not receive any extra money from Canada Post, but will get extra time off for training and competition in major events. In exchange, she'll wear the Canada Post colors and do public relations work.

As Cinderella modeled her Canada Post running outfit, with typical grace, poise, and patience, her long-time coach and confidant Earl Shaw of North Hatley expressed paternal concern. "They're putting a lot of pressure on that girl," he said softly.

New remains about 20 minutes behind the world's fastest women marathoners. She'll be 33 on Sept. 4, and how much more she can realistically demand from herself, only her body knows. I know she's one wiry, tough woman, resistant to injuries, with an exceptionally high pain threshhold; her fragile appearance is deceptive. I hope her name has been made before the world with her Casablanca performance.I hope to see her achieve all her goals, not least because every time she wins big, I can remark to everyone who will listen, "Yup, I beat her once, in one of her first marathons."

But, there in the Canada Post head office, I also couldn't help silently saying, "Don't hurt yourself, Cindy." Princess or hearthmaid, she's long since earned the affection and admiration of everyone who knows her.

There were light moments at the reception, too, including the moment Cindy and her husband Charles discovered that through a translation error in the Canada Post press release, her hope of some day having children had been twisted into "expecting a child".

And there was another shadow. Canada Post is sponsoring New (and will sponsor other employees of outstanding achievement) with some of their unprecedented profits earned this past year. Many of us in rural areas think the profits would be better spent on maintaining village post offices, several thousand of which are being closed as the postmasters and postmistresses reach retirement age. Canada Post could also give rural postmasters and postmistresses some time off, maybe with rotating substitutes. In my former home village of Brigham, postmaster John Pauw hasn't had 18 days off — the extra time Canada Post is giving New — during his entire 30 years of service.

I'm sure Pauw, a marathon skater in his heyday, doesn't begrudge New. I know he watched her Montreal Marathon victory on television, cheering her on because any friend of a friend is a friend of his. Conversely, I know New doesn't forget the John Pauws; she makes a point of noticing and saluting them. I'm not so sure about New's bosses.

MAGOG WINNERS

Alain Pomerleau, a Magog native, smoked Daniel Gerard in the Jean-Marc Cyr Classic 5-k last Sunday, while Michel Taif of St. Leonard outpaced Robert Couture for 10-k honors. But the day really belonged to Bishop's University student Cecilia Cornelisson, who was first woman in both races. Johanne Brus of Ayer's Cliff qualified for prize money in both, as one of the first six female finishers, but was shut out of the 10-k medal bracket despite clocking 40:59, a breath behind long-time pal Jocelyne Coté of Coaticook, 40:51.

10-k times tended to be slow due to rising heat, which the 5-k runners mostly escaped.

5-k winners—

MEN 19-39: Alain Pomerleau, 15:21; Daniel Gerard, 15:58; Christian Turcotte, 16:42. MEN 15-18: Francois St. Onge, 17:33; Francois Belanger, 17:34; Eric Vellette, 18:20. MEN under 15: Pascal Plante, 18:42; Daniel Bouchard, 19:28; Francois Bouchard, 20:51. MEN 40-49: Bruno Rose, 19:16; Pierre Vallee, 19:35; Eugene Rousell, 19:36. MEN 50-plus: Mike Bortkiewicz, 19:33; Francois Grenier, 20:13; Remi Turcotte, 23:05. WOMEN under 19: Isabelle Lambert, 21:50; Rachelle Gemme, 24:18; Jessica Labreque, 32:31. WOMEN 19-34: Cecilia Cornelisson, 18:10; Johanne Brus, 19:17; Suzanne Rivard, 19:55. WOMEN 35-39: Louise Hodge, 21:45; Karin Sutter, 22:34; Ginette Trudel, 23:40. WOMEN 40-plus: Denise Abraham, 26:40.

10-k winners—

WHEELCHAIR: Alain Baillargeon, 29:15; Carl Marquis, 31:31; Clayton Gerein, 33:29. MEN under 15: Martin Lamontagne, 43:44. MEN 15-18: Kevin Phelps, 39:10. MEN 19:39: Michel Taif, 32:11; Robert Couture, 32:32; J. Pellerin, 32:45. MEN 40-49: Raymond Dion, 37:07; George Gordon, 38:24; Pierre Bourassa, 38:31. MEN 50-59: André Hamelin, 38:42; François Grenier, 44:55; Gaston Plante, 46:01. MEN 60-plus: J.G. Tremblay, 45:42; Royal Boutin, 1:02:28; Roland Bergeron, 1:15:15. WOMEN 19-34: Cecilia Cornelisson, 38:12; Lynda Alarie, 39:29; Celine Couture, 40:23. WOMEN 35-39: Ginette Bouchard, 44:20; Denise Lampron, 49:12. WOMEN 40-plus: Ghislaine Beaulieu, 46:09; Liliane Richer, 55:06; Ruth Fitzgerald.

Aerobic Sports

By Merritt 'Jackass' Clifton

NOTES FROM THE JACKASS:

August looks to be a month for training, rather than racing. The September schedule is packed, but the only August races I've confirmed thus far are Island Pond, Aug. 6, and the West Brome 5-k and 19-k card, Aug. 26. The Asbestos and Rock Forest 5-k and 10-k cards have been cancelled due to lack of organizational help, while the Jay Peak 10-k and 20-k have probably died from determined, prolonged mismanagement.

WHAT'S NEXT?

JULY 22 — Newport Aquafest Triathlon. For details, call (802) 334-7782.

JULY 23 — Brome Lake Triathlon, 8 a.m., Douglass Beach, Knowlton. 1.5-k swim, 40-k bike ride, 10-k run.

JULY 23—Stowe 8-Miler, Stowe, Vermont. Pre-registration is mandatory. For details, call Lee LaBier, (802) 253-9009 or 888-3234.

JULY 29 — Swanton Bike Race, also Swanton Canoe Race, Swanton, Vermont. The canoe race will begin at 2 p.m. July 29 and entry is $8 with T-shirt, $6 without. For details, call (802) 865-3387.

JULY 30 — Swan Run 10-k, Swanton, Vermont. The race takes place July 29 at 9 a.m., traditionally at the St. Albans Country Club, on Route 7, and finishes just across the old Swanton bridge. Entry is $10 with T-shirt, $4 without and tickets for the run and the Swanton canoe race can be obtained at the Swanton Chamber of Commerce.

AUGUST 6 — Island Pond 10-k, 8:30 a.m., Vermont State Garage on Route 14, just north of the town of Island Pond. Advance entry is $4 U.S., or $10 U.S. to get a T-shirt. On-site entries are $1 more. Write the Lions' Club, R.R. #1, Box 67, Island Pond, Vermont 05846.

AUGUST 6 — Kiser's Climb, bicycle race, Newport. For details call (802) 865-3387.

New wildlife law to protect species

Great outdoors



By REAL HEBERT

Lise Bacon, Quebec's environment minister, and Yvon Picotte, recreation, hunting and fishing minister just announced the adoption of a new law on endangered and vulnerable species and modified the wildlife conservation law.

The new law gives the ministers the necessary powers to protect endangered animal species, vulnerable plants and wild animals as well as their natural habitats.

Expected by the environmental establishment for several years, the endangered species law is the first such law dedicated in Quebec. Its importance lies in the goal of preserving biological diversity in all its forms. Further, the Quebec law is the most comprehensive wildlife preservation law in Canada.

Other *avant-garde* elements of the new law include the notion of protecting vulnerable species before they become endangered species. The new law also outlines mechanisms to designate threatened species and protect their habitats.

Measures to deal with vegetation and plant life are the responsibility of the environment ministry while those relating to wildlife come under the recreation ministry.

ILLEGAL ACTS

Certain activities involving endangered or vulnerable species will be made illegal. Among others, no one may take into possession any species outside of its natural environment. Neither may anyone harvest, exploit or destroy plants or animals. There are exceptions however, and some activities may be permitted under controlled circumstances for example scientific or educational purposes.

Powers of inspection, seizure, confiscation and arrest are also given to the minister of the environment. Law-breakers will be given fines up to $40,000 for the first offence, and as high as $80,000 for a second violation. The protective measures concerning wildlife species will be enumerated in the wildlife conservation law.

The new category of invertebrates have been added to those covered by the law. In keeping with the law on endangered or vulnerable species, Environment Quebec has received the mandate to propose and co-ordinate a new policy to protect and manage endangered species.

The aspects of this new wildlife policy will be determined jointly by both ministries involved.

500 SPECIES LOST

The disappearance of species is a major problem on a global scale. In the course of the last 300 years, strictly in North America, more than 500 animal species have disappeared forever. With the continual increase of aggressive acts against our environment, it is estimated that between 500,000 and one million species will vanish from the face of the Earth in the next 15 to 20 years.

In Quebec, the continued survival of not less than 500 species is considered difficult or precarious.

The problem is magnified because Quebec possesses, due to its geographical position, a biological diversity already restricted. Before this new wildlife law, the province did not have the judicial and administrative means necessary to intervene in and protect its genetic heritage.

STOCKING

The regional branch of the Quebec recreation, hunting and fishing ministry announced that its wildlife management and exploitation service stocked 7000 parrs, or young salmon, in the Jacques Cartier river last June 2.

These young salmon, aged about two years old, were produced at the ministry's hatchery at *Anse Pleureuse* in the Gaspé. They were transported in a water container, insulated and with oxygen, mounted on two truck platforms.

The shipment left *Anse Pleureuse* at about 5 a.m. so that the stocking could take place early in the afternoon, at a appropriate site, in the municipality of *Ste-Catherine de la Jacques Cartier.*

This stocking of 7000 parrs supports the joint efforts made by the recreation minister and the Jacques Cartier river corporation, as part of the river's restoration program.

Chomyc finds range as Argos down Riders

By Phillip Day

OTTAWA (CP) — The Ottawa Rough Riders have been close twice this season in the Canadian Football League, but they still have to notch a win.

Despite leading 17-15 as late as 12:51 of the fourth quarter Wednesday they still managed to lose 21-17 to the Toronto Argonauts before 18,818 expectant home fans.

The Riders, with a 2-16 won-lost record last year as the worst club in the nine-team league, dropped their first game July 14 by a 29-24 score in Winnipeg to the Blue Bombers.

A blocked punt returned by Toronto cornerback Ed Berry from the Ottawa 13-yard line put Ottawa in the hole with only a minute and 10 seconds gone in the opening quarter.

The Riders rebounded again and again throughout the game, with quarterback Damon Allen hitting his receivers 19 times in 39 tries for 320 yards while throwing one interception.

Toronto quarterback John Congemi, finishing his first full game in a three-year CFL career, connected 17 times for 184 yards on 32 passes, but failed to score in the air.

He needed a touchdown from running back Gill Fenerty, who rushed for 95 yards on 22 tries, as well as two two converts and two field goals from Lance Chomyc and the Berry score to win the game.

Fenerty drove in from the Ottawa three yard marker at 12:32 of the first quarter after Allen carried the ball one-yard for Ottawa's first touchdown at 8:20.

It wasn't until the fourth quarter that Chomyc finally found his range. He hit two goal posts earlier in the game on field goal tries but put the ball through the posts to take the lead at 12:51 and to ice the victory with only 12 seconds left. He also booted a 49-yard third-quarter single.

ALLEN SCORES

Ottawa got its points on a one-yard running touchdown in the first quarter by Allen, who connected in the fourth quarter with wide receiver Byron Williams for a 27-yard passing touchdown. Kicker Dean Dorsey, who also hit a goal post before making a second-quarter field goal, converted both touchdowns.

Chomyc said hitting the post is bound to happen once or twice over the course of a year "but you don't expect it to happen all in one night.

"I stink, that's all there is to it right now."

After the game, a solemn Allen said his team just couldn't put the game away when their chances came along.

"We have to find a way to get over the hump," he said.

Coach Steve Goldman agreed: "You can't pass up points and expect a team like Toronto just to screw up all the time."

Ottawa gave up six turnovers and failed to cross the goal-line from short range twice.

"We had some breakdowns," said Allen. "We just fell short again."

Congemi blamed the close score on himself.

"If I played the way I should have played we would have had three or four touchdowns," he said.

The crowd stayed loud for most of the game and Ottawa general manager Jo-Anne Polak hopes they'll be coming back.

"I think there wasn't a person who came to this game who didn't enjoy themselves," she said.

Ottawa has recently been teetering on the brink of financial collapse and Polak hopes to get fan support as well as tax breaks and grants from local and provincial governments to keep the team afloat.

Gate trouble: Fans let in free

OTTAWA (CP) — A ticket nightmare at the Ottawa Rough Riders' home opener last night cost the cash-strapped club about $19,500.

Some 1,500 fans were let into Lansdowne Park free of charge after eight ticket booths ran out of pre-printed tickets. The fans had been waiting in line for almost an hour to watch the Rough Riders battle the Toronto Argos.

As the ticket office scrambled to print more tickets for irate fans, team general manager Jo-Anne Polak decided to let the massive crowd into the park for free.

"When I thought of all those people stuck out there, I knew there was a problem and I'd rather have them in here than out there," said Polak, who estimated more than 20,000 people watched the Canadian Football League game.

The Argos defeated the Rough Riders 21-17.

The same type of bottleneck occurred three times last season. The Riders thought they had solved the problem by doubling the number of booths from four to eight.

Sport short

MONTREAL (CP) — The National Hockey League appointed Bryan Lewis as director of officiating, Wally Harris as assistant director and Will Norris as co-ordinator of development for officials on Wednesday.

Lewis, 46, a native of Alliston, Ont., replaces John McCauley, who died in early June from complications from surgury.

"We are pleased to announce the appointments of these three gentlemen who bring with them a combined total of over 50 years of experience in the NHL officiating ranks," said league vice-president Jim Gregory.

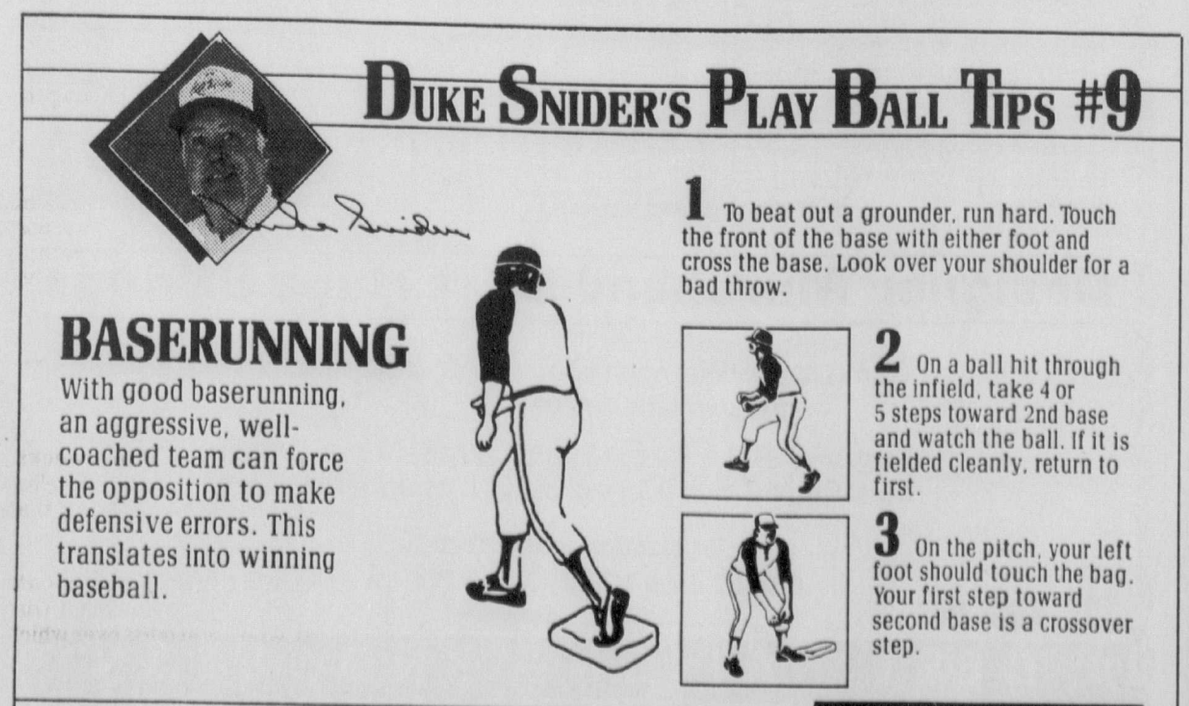
Lewis, a former president of the official's association, worked 1,031 NHL games in 16 years before retiring after the 1985-86 season. He has since worked as co-ordinator of development, recruiting and developing minor league officials.

Lewis refereed four Stanley Cup final series, the 1981 all-star game in Los Angeles and the Canada Cup.

Harris, 53, a native of Lachine, Que., worked 958 NHL games, two all-star games and six Stanley Cup finals before retiring in 1986. He has worked part time on the NHL's supervisory staff for the last three years.

Haris was referee for the memorable 3-3 tie on New Year's Eve in 1975 between the Montreal Canadiens and the Soviet Red Army.

Norris, 51, of Guelph, Ont., worked 1,472 games as a linesman until his retirement in 1985. He has been co-ordinator of officials for the Ontario Hockey Association for the last four years.



TILDEN
CAR RENTAL & MOVING TRUCKS
WEEKEND SPECIALS
CHRYSLER VEHICLES
VAL ESTRIE 822-4141

Trevino, feeling good, shoots 68 at Brit Open

TROON, Scotland (AP) — If Lee Trevino wins the British Open, he may decide to hang around these enchanting seaside links forever.

"Wow, I don't know what I'd do," the 49-year-old joked Thursday after shooting a 4-under-par 68 in the first round of golf's oldest major.

"I may never go home. To win here at almost 50, that would be just unbelievable."

Trevino is two strokes back of surprise leader Wayne Stephens.

With his putter working magically, Trevino, who won the British Open in 1971 and 1972, made six birdies on Troon's parched course, including three in a row from the fourth hole, to set the early pace and end up among the first-round leaders.

Without a tournament title since the 1984 PGA, Trevino said he now had an excellent chance to break that streak.

"My nerve is good, my stroke is good, my confidence is there," he said. "My problem here in the past has been the rough.

LIKES COURSE

"I had difficulty keeping the ball in the fairway because I slide and move the ball a lot. But I had a good feel about this course. This time, there isn't much rough. I think I can win the tournament."

On the course and off, Trevino was in a typically good mood.

When a low-lying jetliner from nearby Prestwick airport flew directly over the 14th hole with a deafening din, Trevino picked up one of his clubs and shook it at the plane.

He then put his hands to his ears before calmly stroking in an 18-foot birdie putt.

Trevino made it look so easy.

"I've been rolling my flat stick pretty good," he said after a round in which he sank five putts of 10 feet or more.

"I feel my game is probably in the best shape it's been for a long time. I may go out there and shoot 80 tomorrow but I feel very good about my game."

Trevino said his first-round score may not win the tournament but would certainly let him relax for the last three days.

"A below-par score in the first round lets you be more patient," he said. "And in the British Open, patience means everything."

Truth is, Tyson nervous

ATLANTIC CITY, N.J. (AP) — Mike Tyson is nervous, but not about facing The Truth.

The 23-year-old heavyweight champion gets nervous before every fight.

"You get a little jittery," said Tyson, who fights Carl (The Truth) Williams tonight in a 12-round title defence. "You feel this way for your first fight and for your 101st fight."

The fight at the Convention Centre will be Tyson's 37th. He has a 36-0 record and 32 knockouts and is a 12-1 favorite to win.

Tyson's opponents always get nervous before a fight too and that's understandable.

But Williams, 29, appeared relaxed at the official weigh-in early Thursday at the Trump Plaza.

His moment of truth arrives at about 10 p.m. tonight when Tyson charges toward him in the ring.

"I'm sure he'll be aggressive early on," Williams said. "After that it's my show."

Williams' ability to take a punch is questionable but he is ready.

"You've got to take a chance in there," he said. "No matter what happens, you can bet on one thing — I'll take a chance."

Original microfilmed at varying intensities because the text is printed on greyish or colour background.

Sports

the Record

'Get as many kids into the game as possible'

Two coaches named Bob bring sports back home

Commitment is reflected in the mirror of coaching; you have to put some in to get some out.

Two well-known Eastern Townships coaches whose paths have crossed and whose teams have done battle, agree commitment is at the heart of good coaching — that and an emphasis on enjoying sports as a model for life.

"You've got to show the word 'commitment' to the kids," Bob Halsall said Thursday. "Between the joy and the commitment, everything else falls in between."

An hour earlier, fellow coach Bob Kay put commitment in a slightly different way. He spoke about communication and co-operation between coach and players and among players themselves.

"The development of the word 'team' is the most important thing in team sports," Kay said. "For a kid to play a team sport is essential 'cause when they go out in life that's what they'll be facing — dealing with other people."

'Commitment' and 'team': Two words, two coaches, two dedicated individuals.

BACKGROUNDS

Bob Halsall, a Champlain College Lennoxville graduate who turns 34 today, has worked at Alexander Galt Regional High School for 13 years, as coordinator of student activities and for the last four years director of athletics. He has coached little-league and other baseball, senior boys high-school soccer and hockey and even university hockey.

Bob Kay, 39, graduated from the University of New Brunswick, began as girls volleyball coach at Massey-Vanier High School in Cowansville and now, 16 years later is department head. He also coaches several sports, including senior girls soccer, senior boys hockey, golf, cross-country running and track and field.

Halsall, raised on a Sherbrooke farm, is now a resident of Birchton — "Birch as in tree, ton as in a ton of them".

Kay was raised in Town of Mount Royal on Montreal Island and now lives in Knowlton.

In 1989, national year of the coach, Halsall and Kay are terrific examples of hard-working individuals who coach for the sheer love of it. Given declining sports programs and a virtual hiring freeze at many Townships schools, they may be a dying breed.

"The money's pinching everywhere," Halsall said, "I'm very nervous at the high school end; the government isn't putting the money into it like they used to."

Kay has seen his school's athletics suffer due to politics also. Following the 1976 election of the *Parti Québécois* some Massey-Vanier students and staff left the province. In three or four years, Kay said, Massey-Vanier's enrollment dropped from about 1700 to 850. A loss of key athletics personnel killed the basketball program; tight money murdered football.

LESSONS OF SPORT

But both Kay and Halsall remain forward-looking, confident in the future of E.T. athletics and their own role in it. Again it comes back to a love of coaching and working with kids in an educational framework. The two see sport as both valuable in its own right and as one means of having success in life.

"Sport can give so much to a kid, as long as the kid takes the right things out of it," Kay said.

For Kay what is perhaps more pertinent than just winning is providing a framework for winning.

"If you can give a kid a chance to win, why not? And you can't win if you're not prepared," he said.

Kay told the story of area girls who came to him seeking extra soccer practice time in the summer. He welcomed the idea and for the past few summers has volunteered to direct scrimmages during August.

While winning is important, so too is taking part.

"I think failure and success are not only measured on the scoreboard. We could lose a game on the ice but then have a good time on the bus trip back," Kay said, "In that situation the bus trip becomes more important than the game."

Halsall brings a similar philosophy to coaching. He helped save two teams (Lennoxville little-league Yankees in 1977 and junior boys soccer at Galt in 1983) from the amateur equivalent of bankruptcy by stepping in green to take over when no one else would or could.

As one who, with his brother, grew up without the opportunity to play competitive sports, Halsall didn't and doesn't want youngsters today to experience the same.

"We've always tried to stress the enjoyment first," he said.

"I've always tried to be fair — get as many kids into the game as possible."

The strategy recently worked wonders when reserve Sher-Lenn little leaguers helped the squad whip Cowansville 16-2 during an undefeated week of baseball.

"YOUNG MEN"

Halsall also sees sports as an excellent vehicle for teaching children and teenagers about life. "I'm trying to make young men out of these boys."

The good-humored coach also sees taking part in sports as a means of flying straight.

"I think athletics is such an important key to staying away from drugs," he said.

For these reasons, Halsall feels he can influence little leaguers more than high school seniors.

"By 11 or 12 (years old) you're helping to make the man and by 14 their minds are made up; little leaguers hold their hands out and they say 'teach me'."

When it comes to making friends with others, Kay expressed a sentiment both coaches held about sports: the contacts one makes can endure a lifetime as closeness under competitive circumstances carries over to later encounters.

Both men feel it is one of the rewards of coaching to have contributed to this situation.

REWARDS

Kay, for his part, thinks having helped youngsters improve themselves in all aspects — in class as well as in sports — is ample reward for coaching.

"To see a kid improve in skill level and attitude — both — from beginning of season to end is what counts."

Halsall has similar feelings.

"The smiling faces 10 years later," he said when asked of the rewards.

"Finding out where they've gone to and knowing that you've been a part of their picture."

Kay also feels responsible for influencing his students and takes the role very seriously. "I pride myself on being organized at practices, making sure I have a background playing the sports," he said.

One of the few difficulties he has as a coach is how to handle different personalities. "How hard do you drive a kid, how much can they take?"

Honesty in sports as in life also comes through in talking with both coaches. The sense of fair play is obviously important to them.

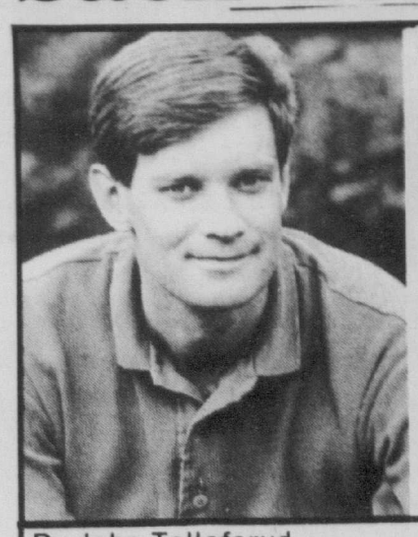
Kay said that following the Ben Johnson steroid scandal last fall Massey-Vanier made students completely aware of what their choices are concerning drugs.

Halsall sums up both coaches' attitude:

"There's a straight road to the championships and there's a crooked road — just like life."

In the Townships, two coaches named Bob are doing their utmost to fulfil such a mandate.

Scott David Harrison returns next week.



On the Road with J. T.

By John Tollefsrud



RECORD/GRANT SIMEON

Coach Bob Halsall at the Parade Grounds in Sherbrooke: "I'm trying to make young men out of these boys."



RECORD/JOHN TOLLEFSRUD

Coach Bob Kay with team Number One in the family's Knowlton backyard: wife Joann, daughters Jodi, 3 and Stephanie, 5.

Soon-to-be Canadian El Messiry in *Traversée*



Mohamed Mahmoud El Messiry.

SHERBROOKE (JT) — One swimmer competing in the international *Traversée du Lac Memphremagog will also make the experience a fond memory of national pride as he begins the process of becoming a Canadian citizen.*

Mohamed Mahmoud El Messiry will compete for the last time under the Egyptian flag when he participates in the 11th edition of the gruelling 42-kilometre swim between the United States and Canada on Sunday. Later in the week he is expected to receive his Canadian landed immigrant status in Montreal.

Messiry apparently liked Canada so much after six previous swims at Magog that he has decided to become a Canadian citizen. He had his strongest placing in the Traversée in 1982, when he finished sixth in a time of 10 hours, 45 minutes and 38 seconds. Last year Messiry finished eighth in just over 11 hours.

The 30-year-old Egyptian will have a tough bid to win for his country of origin Sunday as he must compete against defending champion Tom Wiley of the United States and six-time winner Paul Asmuth, also of the U.S.

In pre-race sprint competitions, Messiry placed 12th in the one-kilometre trial and eighth in the two-kilometre. American James Kegley won both sprint events.

A total of 23 international swimmers — men and women — will compete for the honor of the Memphremagog Palm.

For the first time in the history of the Memphremagog competition, swimmers from the East Bloc of Europe will participate, namely Michel Sanda and Richard Kamas, both from Czechoslovakia.

Sher-Lenn ready for finals after 4th win

SHERBROOKE (JT) — Sher-Lenn has done it again.

The little-league baseball all-stars representing Sherbrooke-Lennoxville defeated cross-town rival Sherbrooke-Fleurimont 9-2 Thursday for their fourth straight win.

"We started to get the rythm I wanted to find," Sher-Lenn coach Bob Halsall said after the game.

Sher-Lenn finishes the week-long round-robin tournament undefeated and will face Sher-Mont at the same venue Saturday at 2 p.m. for the first game of a 2-out-of-3 series. Game two is slated for Sunday at 2 and a third game, if necessary, will be played Tuesday. The winner will advance to the provincial finals in Mascouche beginning Aug. 29.

Sher-lenn was led Thursday by Marc Benoit, who relinquished only 2 runs on 6 hits, walking one and striking out 7 on a mere 82 pitches. He also blasted a solo home run in the fifth inning — the last of three in the inning by Sher-Lenn.

Benoit's homer was preceded by Sebastien Houle's two-run shot and a solo round-tripper by Patrick Scalabrini. The four-run inning sealed the victory for Sher-Lenn, which also scored four runs in the third inning and one in the first.

Other big Sher-Lenn hitters on the night were Evan Mooney, 3-for-3 at the plate, 2 runs scored; Houle 2-for-3 with 4 runs-batted-in; and Scalabrini, 2-for-3 with 2 RBIs.

Scalabrini will start on the mound for Sher-Lenn Saturday against either Jonathan Roy or Yannick Vaillancourt.

Langston fans 13 as Expos resume winning

By Terry Scott

MONTREAL (CP) — The Montreal Expos, who seemingly went on vacation in two lethargic losses to the lowly Atlanta Braves, returned to work with some enthusiasm Thursday night.

They produced only one flurry of activity, bunching four straight hits in the fourth inning. But the outburst produced four runs, and with left-hander Mark Langston overpowering in a season-high 13-strikeout performance, it was more than enough to produce a 4-1 National League triumph over the Cincinnati Reds, who have lost 10 of their last 11 games.

"That's as strong as I've felt all year," admitted Langston, who struck out the side three times. "I knew it was a big game for us, coming off two losses, and I was fortunate to have some runs and to be able to throw strikes.

"The key was getting ahead of the batters. I knew I had a better-than-verage curve ball and a good slider. But I wasn't out there to break any strikeout records."

HAS FOUR—HITTER

Langston, 7-3, who finished with a four-hitter, was roused early — Todd Benzinger, the second batter to face him, parked a 2-0 pitch over the left-ield fence for his 10th homer. He was shaken, too, by a balk call by second-base umpire Terry Tata, with Eric Davis at first base in the fourth inning.

As Langston struck out Rolando Roomes, the next batter, Davis stole third, leaving the pitcher in a jam. But he fanned the hot-hitting Paul O'Neill, walked Joe Oliver and reached back to strike out Luis Quinones.

"He threw the best since he's been here," Expos pitching coach Larry Bearnarth said of Langston, who was obtained from the Seattle Mariners in a trade on May 25. "He had had all four pitches working.

"I think that's the way he wants to pitch."

The masterful work by Langston, whose career strikeout high is 16 — against the Toronto Blue Jays last year — seemed to ignite a spark. And when Tom Foley was hit by a Rick Mahler pitch to open the fourth, the flame grew.

Andres Galarraga sent Foley to third with a single and Tim Raines brought him home by following with a single into centre field.

CAPS UPRISING

Hubie Brooks then hit a pitch off the handle of the bat that landed barely fair inside the first-base bag, a double that scored Galarraga. Tim Wallach capped the inning by lofting a two-run single that fell in front of centre fielder Eric Davis.

"We didn't hit the ball hard by any means," said Wallach. "We found the holes . . . whatever it takes.

"You get Mark a lead and he's really tough to beat."

Langston yielded only two hits the rest of the way, completing his third game in a swift two hours, four minutes.

Expos notes: Langston has struck out 10 or more batters in four of his 11 starts with the Expos . . . The key offensive foursome of Brooks, Raines, Galarraga and Wallach have been in the lineup together only three times since June 26, the date the Expos took over first place.

Rose not afraid of meet but not on the weekend

CINCINNATI (AP) — Pete Rose says he's not afraid to meet commissioner A. Bartlett Giamatti. He just doesn't want to do it on the Hall of Fame weekend.

Rose's Cincinnati Reds are scheduled to play the Boston Red Sox in the annual Hall of Fame exhibition game Monday, but he won't be going.

The Reds manager said he'd been looking forward to attending the festivities, but he doesn't want the publicity over his court fight with Giamatti to overshadow the induction ceremonies of former teammate Johnny Bench and Carl Yastrzemski. Rose noted there was a chance he'd meet Giamatti, who will be at the festivities.

Meanwhile, in Columbus, a federal judge said he won't decide before July 31 whether Rose's lawsuit against Giamatti belongs in the state or federal court system.

"I just don't want to distract from anything," Rose said about his decision not to attend the Hall of Fame game. "I've been around this (media) circus for about four months now, and there's just no sense in taking the circus to Cooperstown."

NOT BACKING OFF

However, Rose stressed he wasn't backing away from a possible encounter with Giamatti.

"I'm not scared to face anybody," Rose said.

The decision in Columbus on Thursday by U.S. District Judge John Holschuh means the Cincinnati Reds manager will be protected from suspension or firing for at least two more weeks. There will be no more developments in the case during that time.

Holschuh heard arguments from lawyers for Rose and Giamatti, who are at odds over which court should hear Rose's legal challenge to the commissioner's powers.

Osbaldiston kicks Ti-Cats over Blue Bombers

By Steve McAllister

HAMILTON (CP) — Paul Osbaldiston kicked six field goals and three singles to lift the Hamilton Tiger-Cats past the Winnipeg Blue Bombers 28-22 Thursday night.

Osbaldiston provided the winning margin with a 22-yard field goal at 2:43 of the fourth quarter. The veteran kicker added a 23-yard field goal at 8:34, and running back Derrick McAdoo scored on a one-yard plunge with 1:06 remaining for Hamilton's only touchdown as the Ticats won their home opener in front of 15,525 onlookers at Ivor Wynne Stadium.

Hamilton moved into first place in the CFL's Eastern Division with a 2-0 record.

Buster Rhymes — with 30 seconds remaining — and Rick House caught touchdown passes from Sean Salisbury for the Blue Bombers, 1-1. Winnipeg kicker Trevor Kennerd kicked a pair of field goals and two singles while punter Bob Cameron added a single.

Rocky DiPietro caught the 601st pass of his CFL career in the first quarter to move ahead of Terry Evanshen into fourth place on the all-time receiving list. DiPietro's 32-yard reception from Hamilton quarterback Mike Kerrigan set up a 12-yard field goal by Osbaldiston for a 7-3 lead.

Kennerd and Cameron each kicked a single to give the reigning Grey Cup champions a 15-14 lead after three quarters. The Ticats erased the slim margin with 14 points in the final quarter .

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to: the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale

ROYAL LEPAGE 563-9834



Phyllis Courtemanche

2 storey country home: Renovated. Large kitchen cabinets in oak, electric heating, situated on lot 100 x 100. Low taxes. Asking price $63,000.

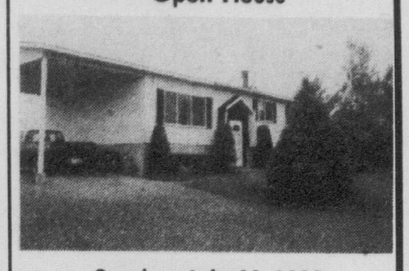
Country home: Semi-renovated, 3 bedrooms, large living & dining room, approx. 3 acre land with trees, garage 34 x 44. Ideal for mechanic or body shop. Situated 10 minutes of town.

200 ft. on lake: Renovated 2 storey home, large rooms, bi-energy heating. Well landscaped lot with trees. Garage.

Ranch style brick bungalow: Large rooms, beautiful kitchen with large cabinet space, finished basement, garage, large lot.

Phyllis Courtemanche
566-2430

Open House



Sunday, July 23, 1989
2 p.m. - 4 p.m.
St. Elie
161 Des Hirondelles
3 bedrooms, split entrance.

• • •

Danville: 2 bedroom home on nice lot with view. Minutes from centre of town. 10 minutes from Richmond and Route 55.

Richmond: Very well renovated home in quiet area. Hardwood floors, oak cupboards, nice bright basement, 3 bedrooms, possibility of 1-2 more. Must see!

Lake Magog: Large building lot with access to lake. Close to Magog and Route 55.

Helen Labrecque
562-8024

Century 21

DIRECT COURTIER INC.
2445 King St. West
Sherbrooke, Quebec, J1J 2G7
(819) 566-2223

45 Brandt Rd., Danville: 109 acres of land with pool, pond, three bedroom bungalow. Finished basement, sugar bush.

260 Beaudoin St., Cookshire: Triplex, 2 apartments, 1 commercial, new.

94 Queen St., Lennoxville: Motel Lennoxville, 12 units, pool, centre of town.

2650 Gamma, Lennoxville: 25 acre farm. Century old home, 1½ miles from Lennoxville.

Chemin de Lavallée, Baldwin Mills: 2 bedroom log home, new construction on 1 acre land. Close to lake. Fireplace.

2170 McVety Rd., Milby: Three bedroom bungalow, brick, 6¼ acre land. Small barn, garage.

4495 Route 112, Ascot Corner: Commercial building, two rents, ½ acre land.

29 Carle St., Lennoxville: 4 bedroom bungalow on double lot, hardwood floors.

60 Atto St., Lennoxville: 2 storey cottage, 4 bedrooms, ½ acre land, large garage for eight cars.

16 Park St., Lennoxville: 3 bedroom bungalow, centre of town, garage, large lot. Priced in the sixties.

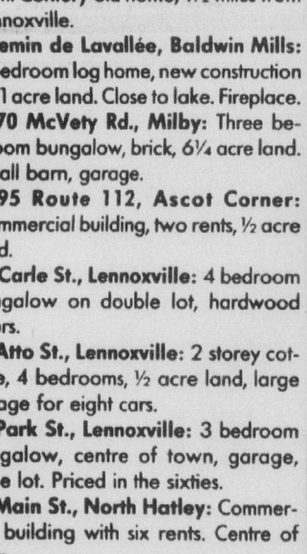
95 Main St., North Hatley: Commercial building with six rents. Centre of town.

30 Lorne St., Lennoxville: Three bedroom split level on quiet street. Centre of town.

Rodney Lloyd
566-7922

ROYAL LEPAGE
Membre du groupe TRILON

Services immobiliers résidentiels
2855 rue King ouest
Sherbrooke, Québec J1L 1C6
Tél. (819) 563-9834
Fax (819) 563-5477



Alan Cox

Mr. Marcel Testulat manager of Royal LePage is pleased to announce the appointment of **Alan Cox** to our Sherbrooke office.
For total commitment in personal Real Estate Service, Alan invites you to contact him at
his office at **563-9834**
or at home **822-0794**

1 Property for sale

AYER'S CLIFF — New 3 bedroom, 1½ bathroom condominiums. 3 remaining. Many excellent features. Good locations. Price: $65,000. Call (819) 838-5710.

AYER'S CLIFF- COTTAGE, brick and granite. Centre of village on commercial street, garage, workshop, shed, swimming pool, etc. All in excellent condition. NORTH HATLEY: Victorian home on Massawippi Road, neighbouring golf club. 3 bedrooms, 3 baths, fireplace, panoramic. Price excessively reduced for quick sale. Elizabeth Redpath (819) 838-5830, Cousineau Broker (819) 838-4621.

1 Property for sale

BUNGALOW, 9 YEARS old, 3 bedrooms, hardwood floors, finished basement, artesian well. Charming acre of land overlooking river. Island Brook, Route 212, $35,000. Call (819) 875-3641.

HILL-TOP RETREAT — Magog-North Hatley area. Swiss style house, on dead-end road, small horse barn, 5 acres, "out of this world" view. $250,000. Call (819) 843-3871.

MAVERICK — Ormond Beach, 2nd and 3rd weeks of January. Membership to the R.C.I. Fully equipped, sleeps 4, maid service daily, heated swimming and kids pools, charcoal grills, 2 shuffle boards, lounge and 2 restaurants. Shopping, eating and clinics within walking distance. On large sandy beach. Asking price: $9,000. U.S. Call (819) 843-0087.

NEW BUILDING — 4 rents, in Lennoxville. Price reduced. Call (819) 849-2544.

4 Lots for sale

LAKE MEMPHREMAGOG — Excellent investment. Opening special: building lots, 1 acre plus, view of lake, $10,000. up. Limited quantity. Marina, beach, skiing 5 minutes. Call (514) 678-8265.

7 For Rent

BEAVER POND MOTEL — 3½ furnished apartment, heated and electricity included, $300. per month. Available September 1, 1989. Call (514) 243-6878.

BOLTON GLEN — Cozy 5½ room apartment, full upper floor converted farm house. 5 minutes from Knowlton. Available immediately. $325. Call (514) 243-5356.

COOKSHIRE- 4½ PLEASANT rooms, ground floor. $250. per month. Call (819) 569-6457.

HOUSE- BORDERLINE OF Lennoxville/Huntingville for responsible couple. Available August. Call (819) 569-3518.

LENNOXVILLE — 4½ and 5½. Located at 238 Queen, Belvidere and Vaudry Streets. Available June and July. Call (819) 565-7063 after 5 p.m. or 567-4177 daytime.

LENNOXVILLE — 75 Winder Street. New 2½ available for July 1st. $270./month not heated. Call (819) 563-8395 or 562-3125.

LENNOXVILLE — 70 Belvidere, 1½, 3½ and 4½, fridge and stove, parking, 565-1035, 843-0317. Sherbrooke — 540 Malouin, 1½, 2½, 3½, 4½, heated, fridge and stove, 569-4238.

MAGOG- TWO LARGE 4½ of recent construction, with parking. Available now. Call (819) 569-3190 or (819) 843-9976.

QUIET COUNTRY LIVING- 5½ rooms, ground floor, heat, lights furnished. $400. a month. No pets or children. Retired or older couple preferred. Call (514) 295-3344.

ROOMS WITH OR without kitchen priveleges. Available immediately. Call (819) 821-2256.

SPACIOUS, SUNNY ground floor 3½ apartment, two minute walk to downtown Lennoxville. References required. Call (819) 567-0872 after 5 p.m.

SPECIAL FOR STUDENTS — 10 month lease available or July free! Two 4½ room apartments in new building, Belvidere Street, Lennoxville. Call (819) 849-2544.

6 JAMES ST., LENNOXVILLE — Large 3½, renovated, hot water and heat included, fridge and stove furnished, $295./month. Call (819) 832-3097 after 5 p.m.

8 Wanted to rent

WE ARE LOOKING for a property in the country preferably with a barn and from 3 to 10 acres of land for rent with the option to buy. Call (514) 263-3662.

20 Job Opportunities

BABYSITTER/HOUSEKEEPER required, 5 days a week. Knowlton area. Starting late August to June 1990. Car required. Call Linda (514) 243-5900.

PART OR FULL TIME Marketing project. Can be partially done at home. For appointment call between 6 p.m. and 8 p.m. at (514) 372-3439.

PART-TIME POSITION of Secretary-Treasurer for Elmwood Cemetery Company. Apply in writing to Box 751, Sherbrooke, Quebec, J1H 5K7.

SOUS-CHEF REQUIRED by very popular restaurant in beautiful North Hatley. Contact: Pilsen Restaurant, 55 Principale, North Hatley, Que., (819) 842-2971.

22 Teachers Wanted

P.V.N.N. R.C.S.S. BOARD

The
Peterborough-Victoria-
Northumberland and Newcastle
Roman Catholic School Board
requires
TEACHERS
French As A Second Language
FRENCH IMMERSION
Elementary / Secondary
September 1989

Interested teachers are invited to contact the school board.

MICHEL J. LANGLOIS
School Superintendent
459 Reid Street
Peterborough, Ontario K9H 4G7
1-705-748-4861

E. Brahaney, President
P. Roach, Director General

28 Professional Services

ATTORNEY

JACQUELINE KOURI, ATTORNEY, 85 Queen street, Lennoxville. Tel. 564-0184. Office hours 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Evenings by appointment.

29 Miscellaneous Services

CRUICKSHANK ELECTRIQUE ENR. For your electrical renovations, installations and change-overs call Lyndon at (819) 875-5395.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491.

NEED YOUR HAIR done at home or need your errands run for you? Call Eileen at (819) 875-5172.

TYPING and/or translating done in my home. Call 563-9693 after 3 p.m.

31 Travel

RANDMAR ADVENTURE Summer Fun! August 1-11 — Newfoundland "Adventure of the Sea". August 5 — Glengary Highland Games, Maxville, Ontario. September 5-8 — Niagara Falls, Ontario. Please reserve early. Information Randy/Marlene McCourt (819) 845-7739. Escapade Travel (819) 563-5344, Quebec permit holder.

32 Music

"AND HOW MUSIC", 314 South Street, Cowansville. (514) 263-8804. Musical instruments, new and used. We buy, sell, also exchange. Repairs and rentals. Special: guitar strings GHS electric $6.99, ovation accoustic $7.99.

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

39 Car Care

GARAGE M. LOCKE — Bodywork, painting, free estimates. Featuring Sikkens paint products. Auto, pick-ups, boats and large trucks. Sandblasting, gas and electric welding. Windshield installation, replacement, leaks repaired. New automotive polishes for clear coat finishes. Depot for oxygen Bel-Arc. Oxygen, acetelyne, co2, argon. Hatley Village (819) 838-4207. Michael Locke, prop.

40 Cars for sale

ANTIQUE CAR CHEVROLET 1953, perfect body and mechanics, original. Must sell, need space. Priced to sell. Call Phil at (819) 563-8606.

1979 CHEVROLET MALIBU station wagon. Transmission needs fixing. Best offer. Call evenings (819) 569-8949.

1980 CHEVETTE 2-door, 4 speed standard, 1 owner, 73,000 km. Good shape. $1250. Call (819) 823-7156.

1981 MERCURY CAPRI hatchback 3-door, 4 cylinder automatic, new motor, transmission and brakes. Needs body work. $850. or best offer. Call (819) 838-4866.

22 Teachers Wanted

P.V.N.N. R.C.S.S. BOARD

The
Peterborough-Victoria-
Northumberland and Newcastle
Roman Catholic School Board
requires
TEACHERS
French As A Second Language
FRENCH IMMERSION
Elementary / Secondary
September 1989

Interested teachers are invited to contact the school board.

MICHEL J. LANGLOIS
School Superintendent
459 Reid Street
Peterborough, Ontario K9H 4G7
1-705-748-4861

E. Brahaney, President
P. Roach, Director General

40 Cars for sale

1983 VOLVO DL, 4 door, p.s., p.b., 150,000 km., clean. Needs paint. Runs very well. $4500. or best offer. Reason: going north to work. Call (514) 295-2382 days or evenings.

1986 VOLKSWAGON GOLF, diesel, 42,300 km., is mechanically perfect, 4 new tires and new muffler installed by Volkswagon dealer. Call A.W. Scott (819) 842-4339.

1987 SUBARU station wagon, 69,000 km., 5-speed, excellent condition. Call (819) 569-4603.

41 Trucks for sale

1984 BRONCO II, 4X4, V-6, 5 speed, 61,000 miles, AM-FM cassette radio, excellent condition. $8,100. Can see at Petro-Canada Station at 1972 Galt West, Sherbrooke, or call (819) 823-7482 days or 566-6377 evenings.

44 Motorcycles — Bicycles

1983 YAMAHA MAXIM 1100, excellent condition. $1,500., negotiable. Call Frank at (819) 565-9453.

45 Boats

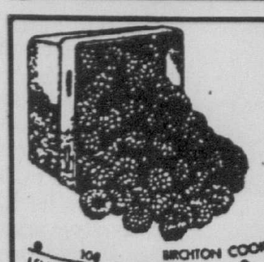
WANT TO BUY a complete motor or parts for outboard motor 1979 Evinrude 55 hp. Call (819) 562-6262.

16 FT. STARCRAFT ALUMINUM boat equiped with deck, windshield, steering, wooden false floor, anchor and winch. Completely curtained and top. 15 hp Evinrude motor. On trailer. Call (819) 567-4184.

50 Fruits, Vegetables

FERME EUREKA
RASPBERRIES
5 km from Magog,
2344 Georgeville Road.
Pick your own berries.
Don't forget your containers.
For more information call...
843-8922

50 Fruits, Vegetables



FRAMBOISIÈRE CÔTÉ
Chemin Smith, Birchton
near Cookshire

— Pick your own raspberries
— Already picked raspberries
— Almost seedless
— Lowest prices
— No kids allowed in the fields
— Playground for kids

Quantity price — $1.35 to $1.10/lb.
$21/crate (12/550 ml.)

875-3936

50 Fruits, Vegetables

STRAWBERRIES — Pick your own. Serge Couture's, 114 Route 108, between Lennoxville and Cookshire. Tel. (819) 875-3507.

51 Articles wanted

WANTED: Old keys, locks, door handles, door hardware, key machines. Call Ronnie at (819) 875-5172.

52 Machinery

SELF-PROPELL No. 91 IH grain combine, 8 ft. cut, good working order. Allied grain auger on wheels, 6" diameter, 35 ft. long. Grain drying fan, Dynavent, 1.5 h.p., 18", 7 blade fan. 3 wire rim for old Ford car, 17". Call (819) 875-5371.

53 Cameras

CAMERA REPAIR Baldini Cam-Teck. 3 factory trained technicians. Minolta, Canon, Pentax, Nikon, Yashica, Hasselblad, Bronica, Kodak, binoculars, microscopes, projectors. 109 Frontenac Street, Sherbrooke. Tel: (819) 562-0900.

53 Collectors

PRIVATE COLLECTOR would like to buy works of art and paintings, new or old, by Canadian, American and European artists. Call 562-5416 or 566-1570.

60 Articles for sale

BENJAMIN MOORE PAINT at contractor's prices. Ferronnerie Wellington, 31 Wellington St. South, Sherbrooke. Tel. (819) 564-8525.

BIC SPORT RACK with ski carrier, bicycle carrier, and lock. Size No. 7 for small car with gutters. $85. for everything. Call (514) 295-2382.

BOAT MOTOR. ELECTRIC Minn Kota. 25 pounds thrust. Excellent condition. Call Eastman (514) 297-3630.

BUY DIRECT — Quality Para-medical egg creat mattress and box spring at wholesale prices. Available in all firmnesses. Save 50%. We deliver and dispose of all mattresses. Waterville Mattress and Bedding, manufacturer of good bedding since 1925. Call anytime (819) 837-2463.

GOLF CLUBS- one set of Wilson 1,200 LT. $280. firm. Call (819) 562-1780.

TV/BAR/bookshelves unit $250. 2 3-light chrome lamps $40. Kenmore humidifier $100. Electrohome modular radio/stereo/8 track cassette $100. Tel: 566-6790

MAGGIES — Crafts and supplies. Stained glass, gift items, hand made items. Open Saturday and Sunday 10 a.m. to 4 p.m., weekdays Wednesday to Friday 1 p.m. to 6 p.m. 450 Harvey Road, Birchton. 875-3311.

SEA-DOO 1978, 2 cylinder, electric start. Very good condition. $1200. Call (819) 242-1025.

SOFA, BLUE SECTIONAL $300., wing chair, beige $125., fridge and stove, green, $120. each. Must sell. All in excellent condition. Call (819) 567-3016.

TIRES AND WHEELS for Honda Civic. 155/75SR12 Pirelli P4 radials, new on Honda alloy rims. Will sell $300. or best offer. Car sold. Call (514) 295-2382.

WHEELS AND TIRES. 185/70SR13 high performance Michelin radials on lightweight alloy mags. New, $900. Sell $250. or best offer. Call (514) 295-2382.

YARDMAN ROTO TILLER, 8 h.p., earth bird Krohler, rear tine with hiller attachment, used 25 hours. Shower stall with fixtures, $50. Hoover mini-washer, $75. Call (819) 822-0286.

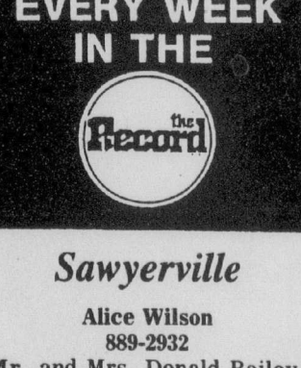
68 Pets

KITTENS- PERSIAN AND exotic. Vaccinated and registered. Also breeding services. Call (819) 567-2782.

OLD ENGLISH SHEEP DOG, male, registered, vaccinated, 1½ years old. Any reasonable offer will be accepted for a good home. Call (819) 562-4162.

SALON TOUTOU — Grooming and clipping. Boarding. Call (819) 562-1856.

REAL ESTATE LISTINGS



WATCH FOR IT EVERY WEEK IN THE the Record

Sawyerville

Alice Wilson
889-2932

Mr. and Mrs. Donald Bailey of Quebec City spent a weekend with his parents Mr. and Mrs. Carl Bailey.

Betty Wright of Waterloo, Ont. and little Joshua visited Jean Evans one afternoon.

Trudy Bellam R.N. has returned to her duties at the Hospital for Sick Children, Toronto, after spending a week at the home of her parents Mr. and Mrs. Ross Bellam.

Mr. and Mrs. Garth Mackay, Sean and Shari of Lindsay, Ont. Mr. and Mrs. Steven Thorne and Julie of Cobourg, Ont. Mr. and Mrs. Ross, Christopher and Karine of Sherbrooke were here to attend the 50th wedding anniversary of their parents, Douglas and Mabel Mackay. Others here from a distance were Dr. and Mrs. Gordon Mackay, Springfield, Mass., Mr. and Mrs. Freddie Adams, Lebanon, N.H., Mr. and Mrs. Ron Lassenba, Nepean, Ont., Mr. and Mrs. Gerald Goodwin, Laconia, N.H., Mr. and Mrs. Ron Haley, Ottawa, Mrs. Linda Javitz, Amanda and Trevor, Belmont, Ont., Mrs. Pat Alden, Bowmanville, Ont., Mrs. Doreen Thorne, Cobourg, Ont., Mr. and Mrs. Raymond Cookman, and Cara, Mrs. Doris Cookman, all of Hemmingford and Mr. Bill Cookman, Montreal.

Thank You

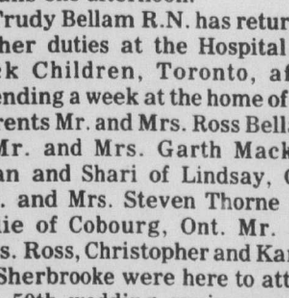
For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

the Record

Janet Daignault
Classified Advertising

(819) 569-9525
FAX: (819) 569-3945



Classified

70 Garage Sales

COOKSHIRE

GARAGE SALE UNDER cover. Planche Street. Bargains. Saturday July 22. Furniture, electricial fixtures, slide projector and screen, portable sewing machine, books and a variety of household items.

KNOWLTON

KNOWLTON CHRISTMAS IN July antique sale July 22. Corner Victoria and Bridge. Two families selling. Reasonable prices. Folding baby carriage, cradle, dry sink, tools and tool boxes, trunks, spinning wheels, sleds, quilts and much more.

AUCTION SALE
For
JEFF DUROCHER
1564 Du Rosaire St.
Sherbrooke, Que.
Take rue Denault West, to Dieppe then to Du Rosaire West
SATURDAY, JULY 22, 1989
at 10:30 a.m.

TO BE SOLD: Sears remote color TV set, 18 inch, like new; 1 30 day wall clock and other clocks; 1 round corner glass china cabinet; many nice rugs; pressback rocking chair and many other nice parlor chairs; many nice odd tables, some antique pieces; 75 pieces of very nice silverware; collection of 125 porcelain animals; large collection of mugs; 2 complete modern bedroom sets; Viking electric stove; G.E. 15 cubic foot refrigerator, like new; chrome kitchen set; book case; cabinet model stereo; antique lamps & mirrors; Speed Queen wringer type washing machine; antique sewing machine; card table & 4 chairs; 1 Panasonic microwave oven, new; 1 new Electrolux vacuum cleaner; antique blanket box and picture frames; very large quantity blankets and linens; metal cabinets; large quantity of dishes, many antique pieces; many electrical appliances; lawn furniture; fur coats; large quantity of new canned goods; 2 aluminum stepladders; quantity of tools and garden tools. Many other articles too numerous to mention, all to be sold without reserve.
Lunch canteen.
Terms: Cash or cheques accepted from known buyers.

ART BENNETT
& ROSS BENNETT
Bilingual Auctioneers
Tel: 889-2272
or 889-2840
Sawyerville, Que.

70 Garage Sales

LENNOXVILLE

6 BEATTIE AT corner of St. Francis. Saturday and Sunday July 22 and 23, 9 a.m. to 5 p.m. In case of rain postponed to following week end.

BISHOPTON

Large 3 family garage sale on Saturday, July 22 from 9 a.m. to 5 p.m. at 10 High Street, Bishopton. Furniture, dishes, antiques, etc. Rain or shine.

AUCTION SALE
For
CLEOMENE DESMARAIS
Windsor, Que.
To be held at the Sawyerville Auction Barn
MONDAY, JULY 31, 1989
at 5:00 p.m.

TO BE SOLD: 40 nice big cows type A beef, cross Charolais, Simmental, Hereford, the cows are with their calves. 9 are Charolais, 2 are purebred. 3 are purebred Hereford, many are crossed Simmental and Limousin. 1 Charolais bull, purebred 2 years old, with papers. Restaurant on site.
Conditions: Cash or cheques from known buyers.
For more information, contact:

LES ENCANS LAFAILLE
& FILS LIMITEE
512 Main West
Coaticook, Quebec
Tel: 849-3606 or 4702
Michel: 849-2554
Jean-Louis: 835-9385
Daniel: 849-7747

70 Garage Sales

LENNOXVILLE

Garage Sale on Saturday, July 22 and Sunday, July 23 from 9 a.m. to 6 p.m. at 405 Bel-Horizon, Lennoxville.

NORTH HATLEY

GARAGE-MOVING SALE-Saturday July 22, 8 a.m. - 4 p.m., collectibles,china, books, furniture, hide-a-bed, cameras, household items, clothes and more. Vaughan Road (off Capelton), North Hatley.

AUCTION
For
MR. HENRY WHEELER
66 Route 216
Stoke, Quebec
(¾ mile past C.H.U. toward Stoke)
SATURDAY, AUGUST 5, 1989
at 1 p.m.

HERD: 65 head beef type, crossed including: 29 cows, most with their calves; 8 1-year heifers and steers; 8 2-year heifers, open; 1 2½-year old Simmental bull; 1 5-year old Arabian horse, Gilding.
EQUIPMENT: 12 metal pig cages; 1 antique horse carriage.
Conditions of sale: Cash or cheque from known buyer.
Canteen on the premises.
For more information, contact:

LES ENCANS LAFAILLE
& FILS LIMITEE
512 Main West
Coaticook, Que.
Tel: 849-3606 / 4702
Michel: 849-2554
Jean-Louis: 835-9385
Daniel: 849-7747

COMPLETE DISPERSAL AUCTION SALE
For The Estate of the Late PERCY W. REED
4500 Capelton Road, North Hatley, Que.
SATURDAY, JULY 29, 1989 at 10:00 a.m.

TO BE SOLD: Household of antiques & furniture, farm machinery & lawn machinery, and property of 100 acres with buildings thereon, consisting of: Six piece solid oak diningroom set; 4 oak pressback rocking chairs; many nice wicker rocking chairs & straight wicker chairs; wingback chairs; chesterfield set; oak tables & library tables, and antique dropleaf tables; oak wardrobe with glass mirror doors; two beautiful oak complete bedroom sets; oak washstand, and odd oak bureaus & commodes; birdseye maple table; large quantity of very nice hand hooked rugs; iron beds with brass knobs; piano stool with glassball feet; oil lamps and other lamps, boudoir pitcher & basin set; antique trunks & picture frames; oak sewing machine; La-Z-Boy chair and many odd chairs, some antique pieces; book case & books; antique small size box stove; antique wooden wheel chair; 2 weather vanes 1 of horse & 1 of cow; collection of old calendar backs, antique crocks; antique child's cradle; antique boston rocking chair; antique gingerbread clock & other clocks; Hotpoint 15 cubic refrigerator; G.E. electric stove; Regina vacuum cleaner; quantity of Carnival glass, copper lister creamer, antique plates, vases, many odd dishes, many odd antique pieces; electrical appliances and cooking utensils, large quantity of blankets and linnens; many wooden sap buckets and old wooden barrels; 2 ox yokes.
FARM MACHINERY & LAWN MACHINERY & TOOLS: Ford No. 2000 diesel tractor with double action front-end loader, set of tractor chains large ring type; George White 100 bu. manure spreader; Malco 28 foot bale elevator; farm wagon & rack; Ford hydraulic type mowing machine; Kuhn hay tedder; International disc harrows hydraulic type, McCormick grain seeder; horse hoe, grind stone; International 2 furrow plows hydraulic type; horse drawn mowing machine; horse drawn 2 furrow gang plows excellent condition; two 2 wheel trailers; 1 set of brass trimmed double work harness, and 1 single express harness; 1 Roper 11 HP lawn tractor with 36 inch mower, like new; Craftsman No. 8-25 6 speed snow blower, like new; 1 Johnsereds chain saw, like new; McCulloch chain saw; Lawn Boy power lawn mower; wooden wheel barrow; electric weed eater, like new; 20 foot aluminum extension ladder; 1 24 foot sectional ladder; large quantity of farming tools & garden tools, etc.; large quantity of galvanized sap buckets & spouts; medium size sugar arch complete, and other equipment; quantity of block wood, scrap iron & quantity of hay.
SPECIAL FEATURE OF SALE: Chevrolet Caprice Classic 1985 model car with only 45,000 km, four door, fully equipped, in excellent condition, one owner only.
PROPERTY: Farm of 100 acres with buildings thereon, including lovely kept country house, hardwood floors, paved driveway, sugar bush of around 700-800 trees and other wood, beautiful view, must be seen to be appreciated.
Please note the part of the farm with buildings thereon is zoned white, balance zoned green. Starting price $212,000), 20% down day of sale, balance payable within thirty days of sale, at the Notary of buyer's choice. For more information, please contact the auctioneers or the Sherbrooke Trust administrators of estate Mr. François Dubé, tel: 819-822-9565.
Lunch canteen.
Terms of moveables: Cash or cheques accepted from known buyers.

ART BENNETT & ROSS BENNETT
Bilingual Auctioneers
Tel: 819-889-2272 or 889-2840
Sawyerville, Que.

INDEX
REAL ESTATE #1-#19
EMPLOYMENT #20-#39
AUTOMOTIVE #40-#59
MERCHANDISE #60-#79
MISCELLANEOUS #80-#100

RATES
11¢ per word
Minimum charge $2.75 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is $1.50 per week.
We accept
Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

71 Flea Market

COWANSVILLE

INDOOR FLEA MARKET- Cantine Danny, Route 139, Cowansville- Knowlton Road. Furniture, dishes, jewellery, records, knick-knacks, antiques, books, flags. Open every afternoon.



Do you have furniture, appliances, machinery, etc. for sale?
Then place an ad in The Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

Friday, July 21, 1989

NORTH 7-21-89
♠ 9 4
♥ Q J 4
♦ J 10 4
♣ A Q J 9 4

WEST
♠ A Q J 10 8
♥ K 10 9 7 6 5
♦ 8 5
♣ - - -

EAST
♠ K 7 5 3 2
♥ A 8
♦ A 6
♣ 8 7 6 5

SOUTH
♠ 6
♥ 3 2
♦ K Q 9 7 3 2
♣ K 10 3 2

Vulnerable: Neither
Dealer: East

South	West	North	East
			1 ♠
3 ♦	4 ♦	5 ♣	Dbl.
Pass	Pass	5 ♦	Dbl.
All pass			

Opening lead: ♠ 8

Maximum penalty

By James Jacoby

Bridge players always hunger for the best possible score, but winning players know that one frequently has to settle for the best result possible under the circumstances. Paul Lewis, partnered with Mark Jacobus, held the East cards in this deal from the New York Cavendish Pairs last May. He opened his minimal hand with one spade. South made a weak jump overcall, and West's four-diamond cue-bid simply announced cards with game values or better, plus spade support. North's five-club bid was lead-directing. East now doubled, and doubled once again when North retreated to five diamonds. There was no way for West to determine that East held the right cards to make even a small slam, so he passed. (In fact, grand slam is there, although difficult to bid.)

So Jacobus and Lewis missed their slam, but they now proceeded to gain the best result possible. West led the eight of spades, his lowest. When Paul Lewis won the king of spades, it was not difficult for him to determine that partner had underled the spade ace for a reason. So East led back the five of clubs. West ruffed and led a heart to East's ace. (He knew a second spade would not cash.) Back came another club, and East-West had set five diamonds doubled four tricks — the best they could do once they missed getting to slam.

James Jacoby's books "Jacoby on Bridge" and "Jacoby on Card Games" (written with his father, the late Oswald Jacoby) are now available at bookstores. Both are published by Pharos Books.
© 1989, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



JAMES JACOBY

71 Flea Market

SUTTON

Sutton Valley Council sponsors 19th season of the Sutton Saturday Market, each Saturday until Thanksgiving, 9 a.m. to 4 p.m. at Legion grounds, Curley Street, Sutton. Vendor inquiries invited at (514) 295-2747.

ISLAND BROOK

A BIG FLEA MARKET, interior, exterior to be held at the town hall in Island Brook, 7 miles from Cookshire route 212. July 22 and 23. Furniture, dishes, etc.

72 Farmer's Market

LENNOXVILLE

The Lennoxville Farmer's Market opens on Friday, July 14 at 5 p.m. Plants, flowers, vegetables,fresh home made baked products, fresh butter and eggs, chickens, homemade chocolate candies and much more. Speid Street parking lot.

Saturday, July 22, 1989

NORTH 7-22-89
♠ Q J 2
♥ A Q J 9 7 5
♦ - - -
♣ Q 10 8 6

WEST
♠ - - -
♥ K 8 6 4
♦ 10 9 8 5 4 3
♣ J 4 2

EAST
♠ A 10 3
♥ 10 3
♦ Q J 7 6 2
♣ 9 7 5

SOUTH
♠ K 9 8 7 6 5 4
♥ 2
♦ A K
♣ A K 3

Vulnerable: Neither
Dealer: South

South	West	North	East
1 ♠	Pass	2 ♥	Pass
2 ♠	Pass	4 ♠	Pass
4 NT	Pass	6 ♠(!)	Pass
7 ♠	Pass	Pass	Pass(!)

Opening lead: ♦ 10

Convention center

By James Jacoby

When I'm traveling around the country playing in tournaments, I sometimes give a lecture, usually to novices. One of my talks is on bridge conventions, and the point I make is that conventional understandings are fine, if ... And the "if" refers to not forgetting what you're playing, and also to having conventional understandings that are useful. Today's deal is a case in point. The North player has won several North American Championship pair events. The South player is also an expert. So you can well imagine that this pair was playing a battery of subtle methods that could sink the Spanish Armada. And look what happened.

Since North's response of two hearts promised another bid, South could content himself with a simple two-spade rebid. But when North jumped to four spades, asking for aces was easy. Mind you, this pair was playing Roman key-card Blackwood responses, so what was poor South to assume when North jumped to six spades? Here is what five spades would have meant: "I have two key cards (key cards being aces and the king of the agreed-upon trump suit), and I also have the queen of trumps." Can we really blame South for assuming that North had all that, plus a void in one of the minor suits? So South bid seven spades. It was all so amazing that East, my partner, forgot to double. You now understand why my lecture always ends with this warning: It's fine to play a complicated convention, as long as you know what you're playing and how to play it.

James Jacoby's books "Jacoby on Bridge" and "Jacoby on Card Games" (written with his father, the late Oswald Jacoby) are now available at bookstores. Both are published by Pharos Books.
© 1989, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



JAMES JACOBY

72 Farmer's Market

NORTH HATLEY

North Hatley Farmer's Market on School Street opens every Saturday morning at 10 a.m. Buy fresh vegetables, bread, pastries, plants, handicrafts and ethnic products.

76 Landscaping

JIM NICHOLS LANDSCAPING: Trimming and planting hedges; trimming trees; lawn care and interlocking patio brick work. Call (819) 842-2644.

80 Home Services

ALS PLUMBING SERVICE REG. Lennoxville, Sherbrooke and area. Quality work. Resonable rates. Call Robert Stewart at (819) 562-0215 or 567-4340.

FIX APPLIANCES at home. Fast service. Reasonable rates. Call (819) 823-6674.

32 Home Improvement

C.W. LANDSCAPING and Home Improvement. Lawn mowing, tree trimming, flower gardens, hedges, rock gardens, retaining walls, sod, bulldozing and backhoeing, etc. Call (819) 838-4897 after 5 p.m. please.

DRYWALL (gyproc) — 20 years experience. Will install and/or finish gyproc joints in new construction or renovations. Also plastering work. By the hour or contract. References available. Call Mike at (819) 822-2254.

MOULTON HILL PAINTERS — Registered licensed, class A painters. Member of APCHQ. Also wallpapering, commercial and residential spraying, apoxy paint, spray gun. By the hour or contract (in or out of town). Free estimates. If possible call evenings, (819) 563-8983 or 567-6585.

POLISHING, STAINING, REPAIRING, of hardwood floors, railings and steps. Free estimates. Call (819) 822-2588.

WALLPAPER HANGER, painter, drywall paper, seeks employment. Call Ken Vestre at (819) 565-1681.

OPEN!! Cantine Dixville OPEN!!
Parker Road
Dixville
849-3063
Specializing in Hard Ice Cream, Take-Out, Patio Deck
Special of the Day
Home-made French Fries

AUCTION
OF FARM MACHINERY ON CONSIGNMENT
At JEAN-GUY CHAMPIGNY INC.
51 Granby Rd.
Roxton Falls, Johnson Co.
(Route 139)
TUESDAY, JULY 25, 1989
at 10 a.m.

TO BE SOLD: About forty tractors of all types with or without buckets, 2 or 4 wheel drive; COMPLETE HAYING AND HARVESTING EQUIPMENT; sprayers; M.F. 300 threshers, other M.F. 35, other 300; Bobcat; ploughs; cabs; chemical fertilizer spreaders; manure spreaders; 1973 DYNAH BACKHOE perfect condition; conveyors; rotating mowers; mower conditioners; haybines; filers; mowers; feeders; bale carriers; levellers; haybalers; Hesston haybalers with bale carrier; tractor buckets; double wheels; horse, animal and machinery trailers; brush cutters; liquid manure tank, 2540 gallons; snow blowers; corn blowers; welder; hacksaw; grain auger; lawn mowers and tractors; 4 and 6 wheel wagons with or without platforms for bale carriers; ensilage wagons; ensilage boxes; LOTS OF OTHER MACHINERY NOT LISTED; THIS IS ONLY A TEMPORARY LIST; BRING YOUR MACHINERY IN TO BE SOLD WITH CONFIDENCE. We buy, sell and trade between auctions every 2nd and 4th Tuesday each month.
Conditions: Cash.
Information: Contact the owner.

JEAN-GUY CHAMPIGNY INC.
Auctioneer
51 Granby Road,
Roxton Falls, Johnson Co.
Tel: 1-514-548-5733
or fax: 1-514-548-2172

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:
TELEPHONE: **(819) 569-9525**
(514) 243-0088
BY MAIL: **Use this coupon**
IN PERSON: **Come to our offices 2850 Delorme Street, Sherbrooke or 88 Lakeside Street, Knowlton**
OFFICE HOURS:
Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
DEADLINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

PLEASE PRINT CLEARLY

11¢ per word. Minimum charge $2.75 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: **3** insertions - **less 10%, 6** insertions - **less 15%, 21** insertions - **less 20%.**

CATEGORY NAME _____ **CATEGORY NUMBER** _____

_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
(25 words)

MAIL THIS COUPON TO: **The Record**
P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. $2.75) $0.11 x ____ words x ____ days = $ ____

ADVERTISER'S NAME _____
STREET ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE ( ) _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Classified

Women's Institute meeting

FORDYCE — The Fordyce W.I. met in Emmanuel Church Hall on Wednesday, July 5 when they had as their guests Sutton and North Stanstead Institutes, also Mrs. P. Yates, Prov. Pres. and Mrs. Ruby Sherrer, County President.

On entering the hall, all were presented with a name tag. After the Institute grace was repeated, everyone served themselves from a very tempting and heavily laden buffet table, with candles in Institute colours at each end. After the first course of salads, cold meat and French bread, all were served delicious ice-cream topped with fresh strawberries.

While the dishes were being done, the ladies enjoyed a sing-song of old familiar songs with Mrs. Evelyn Clarke at the piano.

The meeting was opened by the President Mrs. Verna Patterson welcoming all with a special welcome to the guests. Everyone repeated the Collect, Salute to the Flag and Motto, "Count your age by friends, not years. Count your years by smiles, not tears". For the Roll Call members brought a cherished article and told its history. Some of these were most interesting. Mrs. Patterson thanked the Food Committee, Mrs. Barrand, Mrs. Ingalls, and Mrs. Thomas, and also Mrs. Ingalls for the cute little baskets she made which were presented to the guests. She also thanked Mrs. Clarke for presiding at the piano for the sing-song.

The minutes of the last meeting were read and approved, bills presented and ordered paid. A donation was given to the Macdonald College Journal. A letter was read from Jennifer Jones from East Farnham, thanking us for the scholarship presented to her to further her education. Jennifer is from Massey-Vanier.

Mrs. Patterson presented prizes to Steve Lacroix and Erika Fogarty of Heroes' Memorial for most improvement in a second language, and Mrs. Helen Damant presented prizes to Kevin Harris, Joseane Gauthier and Melanie Morin of St. Leon's, also for most improvement in a second language.

A letter was read from our Prov. Pres. Mrs. Pearle Yates thanking everyone for the success of the Convention.

Mrs. Yates and Mrs. Ruby Sherrer, Co. Pres., and the ladies from Sutton and North Stanstead graciously thanked us for our invitation and said they had enjoyed the day very much.

Mrs. Yates gave a short talk on the Federated Child Care Survey, and asked that all who received a questionnaire, please take time to fill it out seriously.

The meeting was then adjourned and all enjoyed a game under the direction of Mrs. Clarke. Before leaving for home, all had a friendly visit while enjoying punch and cookies.

Will it keep ♥ beating?
Be a RED CROSS
Blood Donor

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Sherbrooke & Cookshire (H.S. G-071 to 072)
Transportation of mail between Sherbrooke and Cookshire including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 450 cu. feet (12.7 cu.m.) and a G.V.W. of 10000 pounds (4535 kg.)

Area Manager	Transportation Contracting Services
Place de la Cité	1535 Chemin Ste-Foy
Sherbrooke (Que.)	Quebec (Que.)
J1H 1R0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Sherbrooke & St-Denis-de-Brompton (H.S. G-101 to 102)
Transportation of mail between Sherbrooke and St-Denis-de-Brompton including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 283 cu. feet (7.65 cu.m.) and a G.V.W. of 7000 pounds (3175 kg.)

Area Manager	Transportation Contracting Services
Place de la Cité	1535 Chemin Ste-Foy
Sherbrooke (Que.)	Quebec (Que.)
J1H 1R0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Sherbrooke & Newport (H.S. G-081 to 082)
Transportation of mail between Sherbrooke and Newport including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 615 cu. feet (17.4 cu.m.) and a G.V.W. of 14000 pounds (6350 kg.)

Area Manager	Transportation Contracting Services
Place de la Cité	1535 Chemin Ste-Foy
Sherbrooke (Que.)	Quebec (Que.)
J1H 1R0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Sherbrooke & Drummondville (H.S. G-413-414)
Transportation of mail between Sherbrooke and Drummondville including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 1200 cu. feet (34.0 cu.m.) and a G.V.W. of 27500 pounds (12500 kg.)

Area Manager	Transportation Contracting Services
Place de la Cité	1535 Chemin Ste-Foy
Sherbrooke (Que.)	Quebec (Que.)
J1H 1R0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Granby & St-Alphonse-de-Granby (H.S. G-085-086)
Transportation of mail between Granby and St-Alphonse-de-Granby including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 200 cu. feet (5.7 cu.m.) and a G.V.W. of 7000 pounds (3175 kg.)

Postmaster	Transportation Contracting Services
297 Principale	1535 Chemin Ste-Foy
Granby (Que.)	Quebec (Que.)
J2G 2W0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Sherbrooke & St-Felix-de-Kingsey (H.S. G-091 to 092)
Transportation of mail between Sherbrooke and St-Felix-de-Kingsey including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 900 cu. feet (25.5 cu.m.) and a G.V.W. of 24000 pounds (10886 kg.)

Area Manager	Transportation Contracting Services
Place de la Cité	1535 Chemin Ste-Foy
Sherbrooke (Que.)	Quebec (Que.)
J1H 1R0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Granby & Sutton (H.S. G-057-058)
Transportation of mail between Granby and Sutton including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 540 cu. feet (15.3 cu.m.) and a G.V.W. of 10000 pounds (4535 kg.)

Postmaster	Transportation Contracting Services
297 Principale	1535 Chemin Ste-Foy
Granby (Que.)	Quebec (Que.)
J2G 2W0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Sherbrooke & Coaticook (H.S. G-061 to 062)
Transportation of mail between Sherbrooke and Coaticook including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 450 cu. feet (12.7 cu.m.) and a G.V.W. of 10000 pounds (4535 kg.)

Area Manager	Transportation Contracting Services
Place de la Cité	1535 Chemin Ste-Foy
Sherbrooke (Que.)	Quebec (Que.)
J1H 1R0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Cookshire & East Hereford (H.S. G-067-068)
Transportation of mail between Cookshire and East Hereford including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 315 cu. feet (9.0 cu.m.) and a G.V.W. of 7000 pounds (3175 kg.)

Postmaster	Transportation Contracting Services
10 Craig South	1535 Chemin Ste-Foy
Cookshire (Que.)	Quebec (Que.)
J0B 1M0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Invitation to tender

Transportation Service
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the address below until 15:00 on the specified closing date
Service: Richmond & Melbourne (H.S. G-097-098)
Transportation of mail between Richmond and Melbourne including service to intermediate points shown in the schedule.
Equipment: 1 truck with closed box of a 160 cu. feet (4.5 cu.m.) and a G.V.W. of 7000 pounds (3175 kg.)

Postmaster	Transportation Contracting Services
260 Principale North	1535 Chemin Ste-Foy
Richmond (Que.)	Quebec (Que.)
J0B 2H0	G1S 2P0
	C.O. Louis Fortier (418) 648-2533

Closing date: August 9th, 1989 at 3:00 p.m.
Deposit: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest $100.00, by means of certified cheque, money order or bid bond.
The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Classified

Friday, July 21, 1989

Your Birthday

July 21, 1989

You could be on the go a lot more than usual in the year ahead both travelwise and socially. Several pleasant changes are in the offing that will trigger these developments.

CANCER (June 21-July 22) You could be luckier than usual today in situations that require partners or some type of joint effort. You'll attract competent cohorts like a magnet attracts iron filings. Get a jump on life by understanding the influences that are governing you in the year ahead. Send for your Astro-Graph predictions today by mailing $1 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

LEO (July 23-Aug. 22) Don't be reluctant to use your way-out ideas for improvements around the house or yard today. You could be rather inventive or, at least, extremely resourceful.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Your communicative skills should be very effective today. This will enable you to arrange anything from a major commercial transaction to a successful dinner party.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) There's a possibility that ship you've been looking for might come in today, and you'll want to share some of its cargo with people who helped you bring it into port.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) You're the best choice for deciding what you and your pals should do for entertainment this evening, because you'll be able to envision activities everyone will enjoy.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Today you are likely to be happiest spending your resources and energy on something at home that can be enjoyed by all the family members as well as select guests.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Selling or promoting something you truly believe in could be an extremely gratifying experience for you today. The secret to your success is to genuinely like what you're doing.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Some types of special benefits might be awarded to you today and what occurs could come as a surprise, because you may not recall having done anything to earn it.

PISCES (Feb. 20-March 20) Friends will make conscientious efforts to help you fulfill your hopes and aspirations today. In fact, your good fortune might be realized with a minimal amount of exertion on your part.

ARIES (March 21-April 19) Wishful anticipations are not frivolous endeavors for you today. There are strong indications that you have the wherewithal to turn your fantasies into realities.

TAURUS (April 20-May 20) It looks like your mind will function best on philosophical levels today. This is a good time to discuss serious issues with friends, partners or associates.

GEMINI (May 21-June 20) A complication concerning your work or duties that has been vexing you can be resolved to everyone's satisfaction today. Instinctively, you'll now know how to take corrective measures.

July 22, 1989

In the year ahead a rapid run of opportunities will help open up new horizons and vistas for you to explore. Fully develop every break that comes your way and do not take your luck for granted.

CANCER (June 21-July 22) It may be very easy for you to be misunderstood and labeled arrogant or demanding if your presentation lacks diplomacy or taste today. Strive to be thoughtful and gracious. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail $2 to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428.

LEO (July 23-Aug. 22) Someone you like but who is very extravagant may draw you into an expensive development you didn't plan on today. Don't let the control of events slip through your fingers.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Agreeing to something you're doubtful about, only because it's the easiest thing to do, could be a big mistake today. Before making a commitment, ferret out all the facts.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Your imaginative mind will enable you to think of lots of reasons for goofing off today. None will be valid or rational, yet you may convince yourself they are.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) If you count too heavily on Lady Luck today, there is a strong possibility she isn't apt to be around at the moment you might need her the most. Rely on your own talents.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Neglecting family obligations or responsibilities will not only cause you to feel guilty, it could also create some serious complications that affect others more than yourself.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Usually you have good powers of concentration, but today you could lack mental discipline and let your mind wander from the matters you should be focusing on.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) The advice you'll give others on how to manage their resources will be prudent and sensible today, but, when it comes to handling your money, you might ignore your own counsel and be wasteful.

PISCES (Feb. 20-March 20) Placing too much emphasis on your interests or needs while ignoring those of others won't enhance your popularity today. Don't do anything that could cause you regrets later.

ARIES (March 21-April 19) In order to make a tale more appealing, you might be tempted to embellish the facts a little. This is not a good idea, because you may be asked to prove your statements.

TAURUS (April 20-May 20) Trying to keep up with the Joneses today is both foolish and unnecessary. Don't demean your place among your peers by thinking others judge you by what you have instead of what you are.

GEMINI (May 21-June 20) Do not bank too heavily on lucky circumstances helping you to achieve your career objectives today. If you're going to make your mark in the world, it'll be through hard work.

July 23, 1989

In the year ahead you will develop fresh opportunities for yourself through your own creativity and resourcefulness. What you accomplish will be applicable in your present field of endeavor.

LEO (July 23-Aug. 22) Don't waste any more time trying to sell an individual who is too negative on a matter you're presently trying to promote. Go find yourself some new prospects who are more receptive. Leo, treat yourself to a birthday gift. Send for your Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing $1 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Joint ventures might not be your cup of tea today, so don't let a smooth talker involve you in something that's not too nifty for you.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Your interests and desires and your mate's could be poles apart today. Try to establish privately some common ground so there won't be any dispute in front of others.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) If you don't treat certain matters with the respect they deserve today, there's a chance some problems that could have been resolved will linger with you longer.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Guard against squandering resources earmarked for necessities on foolish inclinations today. Uncontrolled extravagance invites a spender's remorse.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Try not to expect more from youngsters today than they are capable. Keep in mind that children aren't programmed to reason or perform like adults.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Usually you're a reasonably optimistic individual, but today you might view life too negatively for your own good. If you think you'll fail, you'll figure out a way to do so.

PISCES (Feb. 20-March 20) Keep your expectations within reasonable limits today in a situation where you are anticipating some type of material return. Don't set yourself up for disappointment.

ARIES (March 21-April 19) Make your own decisions today in matters that reflect on your image or reputation. If you let others think for you, you might not end up looking too good.

TAURUS (April 20-May 20) Don't be too free with your advice or suggestions today, because you might have to deal with someone who can't do things alone but is smart enough to shift the burdens to you.

GEMINI (May 21-June 20) Moving in extravagant circles today could do serious damage to your budget. Try to pal around with people who don't need expensive outlets to have a good time.

CANCER (June 21-July 22) Proceed with caution today where an ambitious endeavor of yours is concerned. The foundations you have laid thus far are beginning to show a few cracks.

© 1989, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASTRO-GRAPH



BERNICE BEDE OSOL

Gould

Mrs. Roscoe Morrison

Mr. and Mrs. Gerry Wintle of Amherstview, Ont. accompanied by Mrs. Sydney Wintle of St. Paul's Home, Bury, were visiting at the home of Mr. and Mrs. Gilbert Wintle, Lesley and Kevin. Mr. and Mrs. Wintle were among those attending the Beattie-Simpson wedding in Lennoxville and the reception following at Domaine St. Laurent in Compton. They were also joined by Mr. and Mrs. Gerry Wintle for an overnight trip to Newport and St. Johnsbury, Vermont.

Miss Lesley Wintle spent several days with Mrs. Helen Taylor in Birchton. Kevin Wintle was a guest of his friend Mathew Sutton in Beebe.

Tom MacKay of Arlington, Virginia was an overnight guest of Mr. and Mrs. Douglas Beaton at their home on North Hill.

Mr. Donald Morrison of Ottawa, recently of Scotstown, was visiting at the home of Arthur and Clyne MacDonald.

Miss Anna McIver of St. Lambert, while a guest at the Ste. Marguerite Motel, was visiting at the homes of friends in the community.

Ronald Rowland spent several days with his sister, Mrs. Roscoe Morrison and Mr. Morrison at their home on Red Mt.

The community was saddened recently at the passing of Lennox Murray of Scotstown. Many attended the funeral services and sincere sympathy is extended to those left to mourn.

DIRECTORY

Chartered Accountants

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Chartered Accountants
455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tél.: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stéfano, c.a.
Ross I. Mackay, c.a.
John Pankert, c.a.
Sia Afshari, c.a.

Samson Bélair
Chartered Accountants
James Crook, c.a.
Chantal Touzin, c.a.
Michael Drew, c.a.
2144 King St. West, Suite 240
Sherbrooke J1J 2E8
Telephone: (819) 822-1515

AUCTION SALE
For
MR. DELMAR FISHER
836 Hardwood Flat Road,
R.R. 3 Bury, Quebec
the sale will be held at
L'ENCAN SAWYERVILLE
AUCTION HOUSE
SATURDAY, AUGUST 12, 1989
at 1:00 p.m.

WILL BE SOLD: 94 head of beef cattle consisting of: 44 beef cows with calves at foot; crossed Charolais; Hereford shorthorn, 1 of these is Charolais purebred with papers. 6 very nice heifers, 16 to 18 months, crossed with white Charolais, Hereford shorthorn. 1 purebred Charolais bull without papers.
Restaurant on premises.
Conditions of sale: cash or cheque from known buyers.
For more information, please contact:

LES ENCANS
LAFAILLE & FILS LIMITEE
512 Main St. West
Coaticook, Que.
Tel. 849-3606 or 4702
Michel: 849-2554
Jean Louis: 835-9385
Daniel: 849-7747

AUCTION SALE
For
MRS. MELVA WILLIAMS
1 Cookshire St. in Sawyerville
SATURDAY, JULY 29, 1989
at 12:30 p.m.

WILL BE SOLD: Very nice dining room table & 4 pressback chairs, chesterfield & 2 chairs, kitchen table & chairs, Dominion upright grand piano & stool, antique 5 piece settee set, combination antique desk & china cabinet, bedroom set, 19" color T.V., electric stove, wood kitchen stove, Morris chair, washer, odd beds, stereo with stand & speakers, brass knob bed, b&w T.V., propane heater, 2 antique high chairs, gramophone, tri-light, books, 78 records, radios, old bureaus, table lamps, odd old tables, 2 tredle sewing machines, sewing cabinet, rocking chairs, lawn chairs, Christmas decorations, plant stands & pots, wash tubs, stools, clothes rack, couch, souvenir spoons, electric fan, quantity of dishes, Depression glass, Nippon, etc., adding machine, typewriter, self-propelled Craftsman lawn mower, new, small ride-on lawn mower, ping-pong table, wheelbarrow, cream can, trunks, sleds & many things too numerous to mention.
Canteen on grounds.
Terms: Cash or cheques from known buyers.

HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
Tel: 889-2726



KIT 8.25

the Record has designed a special package for you to get your Garage Sale off to a great start.

In conjunction with your prepaid ad you'll receive a Special Garage Sale Package which includes everything you'll need to let your prospective customers know about your sale and to help you get things organized.



What you get for only $8.25

Up to 25 words for 3 days in our classified "garage sale" column. 11¢ per word per day for extra words.

Plus .....

- 2 large Garage Sale signs
- 2 large arrows
- 32 price tags
- 2 inventory sheets
- Your Garage Sale Checklist complete with helpful tips

And if any merchandise remains after the sale, give Classified a call. Our Merchandise classification will help you sell what's left.

Get the whole family involved and start today to plan for your Garage Sale with the help of the Record

Come in and place your Garage Sale ad and pick up your special Package from the Record
Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
If you cannot come in, we will accept collect calls for placement of your Garage Sale ad, and mail your Garage Sale Kit.
($1.25 extra for postage)
Payment is required with your order.

VISA and MasterCard accepted.

the Record
2850 Delorme St., Sherbrooke, J1K 1A1
819-569-9525
KNOWLTON OFFICE:
514-243-0088
Collect calls accepted

USED CARS
USED TRUCKS
USED CARS
USED TRUCKS
USED CARS

GM Canada Couillard AUTOMOBILES INC.

Pontiac — Buick — GMC
Good Inventory of Used Cars
New Models in inventory

See Bertrand Lamoureux
or Jacques Ouimette

228 Main St. East
Coaticook, Quebec
Tel: 819-849-2776

N.V. CLOUTIER INC.
SHERBROOKE
2550 King Street West
567-3911

MORE THAN 70 CARS — 1984, 1985 and 1986 AT AN INTEREST RATE OF 11.9%, OR AT A SPECIAL DISCOUNT.

1986 8155-A Aries SE, 68,000 km, 5 sp.
1986 9366-A Chrysler, N. Yorker, w. equip.
1986 9472-A Laser XE, 59,000 km, 5 sp.
1985 7977-A Aries Fam., 59,000 km, 5 sp.
1985 8452-B Tempo GL, 85,000 km, 5 sp.
1985 8887-B Aries, 53,000 km, auto.
1984 7986-A Chrysler, N. Yorker, w. equip.
1984 8906-A Omni, 35,000 km, air. cond.
1984 9151-A Topaz GS, 53,000 km, auto.

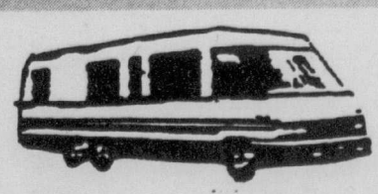
Dodge - Chrysler Mitsubishi

VOITURES D'OCCASION
AUTOMOBILE LESSARD ENR.
FLEURIMONT 564-4449

1753 Galt East
Sherbrooke

88 Chev. 20, Z24, Manual
88 Suzuki Samurai, Convert.
87 Pickup Dakota, 5 Speed
86 Grand Am, 4D, Full Load
86 Chev. Acadian, 4D, Man.
85 Dodge Aries, 4D, Auto.
85 Cavalier, 2D, Auto.
85 Grand Am, 2D, V-6
84 Trans Am, T-Top, Manual
83 Pontiac Grand Prix, Full Load
64 Chrysler Saratoga

We Sell and Buy Cars



MAGUIRE Ltd. Specialties





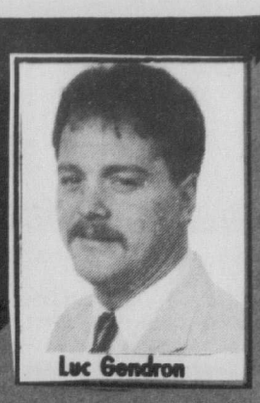
Autos — Buy — Sell — Exchange
191 Route 108, Lennoxville
Quebec — 819-875-3578
R. Maguire — C. Maguire

FORD
VAL ESTRIE
AUTOMOBILES
VAL ESTRIE INC
4141 KING, O., SHERBROOKE
563-4466
13.9 FINANCING
ON 1987 TO 1989 MODELS
Used Cars
1987 to 1989
Call Us for More Details

Oldsmobile

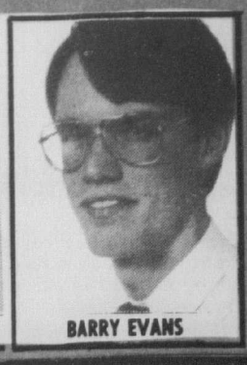
CHEVROLET

CHEVY TRUCKS

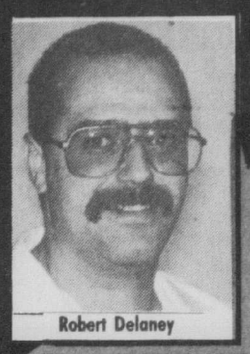

Luc Gendron

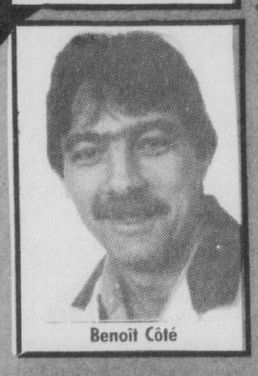

PAUL DESROCHERS

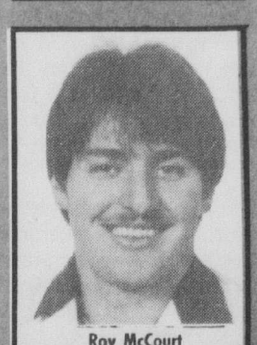

DOUG MOREY

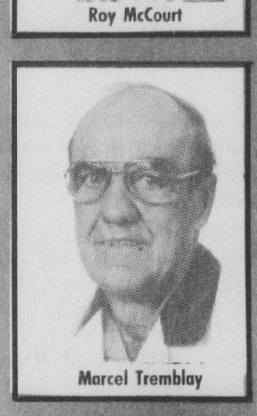

BARRY EVANS

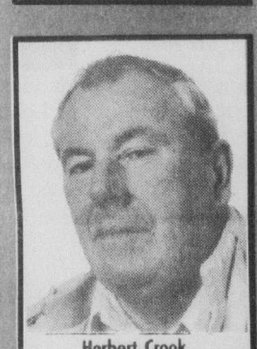

Jacques Godbout

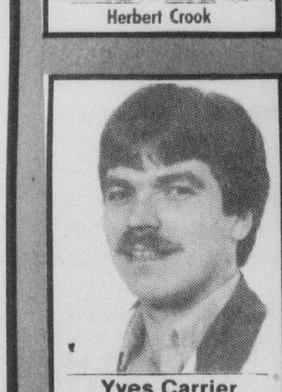

Robert Delaney

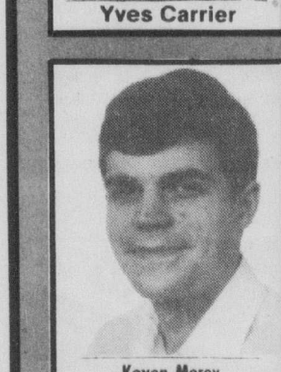

Benoit Côté

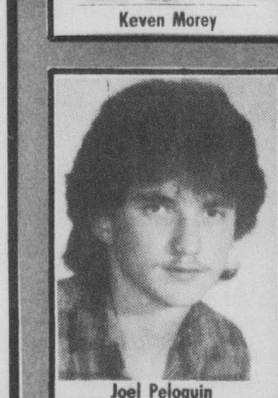

Roy McCourt


Marcel Tremblay

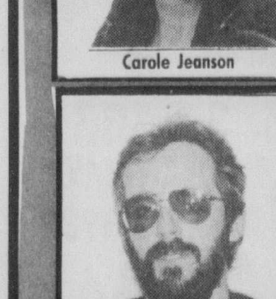

Herbert Crook


Yves Carrier


Keven Morey


Joel Peloquin


Carole Jeanson


Phil Taylor

40 REASONS TO VISIT DYSON & ARMSTRONG

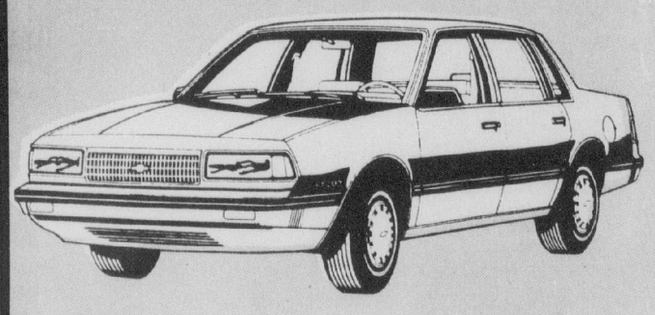
GUARANTEE FOR LIFE ON: MUFFLERS
SHOCKS — BRAKES (Original Owners)

$50.00 DEDUCTIBLE ON GM
WINDSHIELD REPLACEMENTS

NEW BODY & PAINT FACILITIES
SPECIAL ON LUB. OIL FILTER $19.95

ELECTRONIC 4 WHEEL ALIGNMENT
WE REPAIR ALL TYPES OF AIR CONDITIONERS

ANOTHER SPECIAL!
1988 CELEBRITY DEMONSTRATOR



STOCK #8468
COLOR: WHITE
POWER BRAKES, POWER STEERING
AM-FM STEREO CASSETTE
AIR CONDITIONER
List Price: $16,279

SPECIAL: $11,900

WHY NOT SHOP WHERE THE
PEOPLE MAKE THE DIFFERENCE
PARTS & SERVICE

GM Protection Plan TOTAL "Plus"

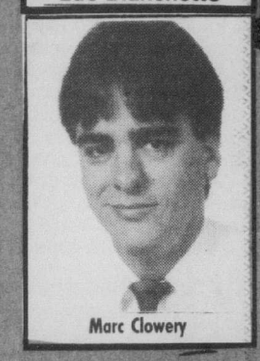
70 YEARS AT YOUR SERVICE

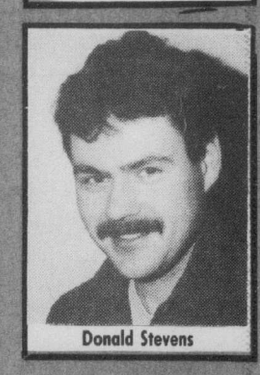


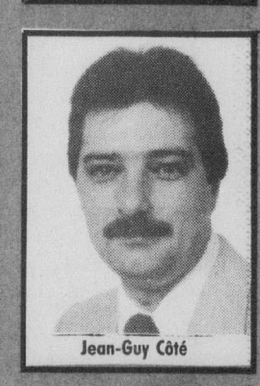
DYSON & ARMSTRONG inc.

265 MAIN ST. RICHMOND — Tel: 826-3721
614 CRAIG ST. RICHMOND — Tel: 826-3501

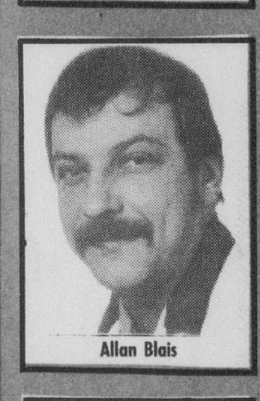

Luc Blanchette

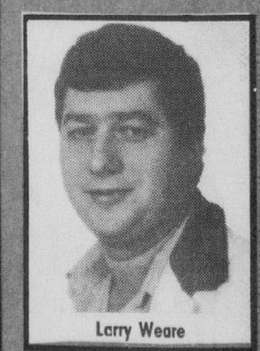

Marc Clowery

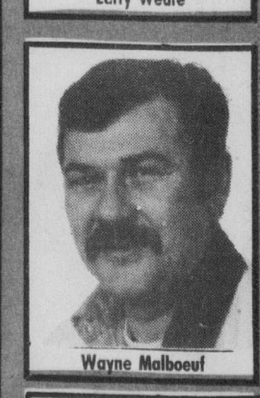

Donald Stevens

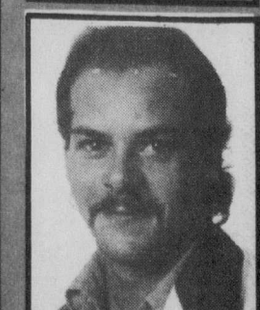

Jean-Guy Côté


Paul Samson


Allan Blais


Larry Weare

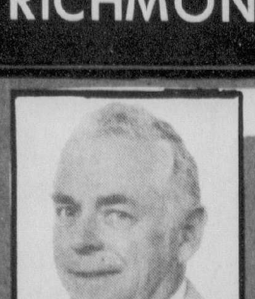

Wayne Malboeuf


Mario Viger


Alain Bibeau


Paul Montmigny


Françoise Proulx


Walter Stevens


Bill Stevens


Joyce Stevens


Tammy Harriman

David Brown